

BARCARROTA

FERIA Y FIESTAS '98



Del 7 al 12 de Septiembre



El Huerto

DISCO - VERANO

Disco - Pub
"EL VACILON"
Plaza de España

Choco-Pub
C/ Badajoz



Les desea a todos sus clientes
y amigos Felices Fiestas

Albarracín, s/n. - Telf.: 924 73 62 44

BARCARROTA

Sumario

• Saluda del Alcalde	3	• Noticias y Memorias de Hernando de Soto	69
• El Mensaje de Nuestra Señora.....	5	• Páginas de Humor	73
• El Amanecer de un Día	7	• El Taladro de los Geranios	79
• Vestigios Visigodos	9	• I Muestra Local de Barcarrota '98.....	81
• La Revista «El Jacho» para nuestros emigrantes.....	11	• Club Polideportivo «Hernando de Soto»	83
• Recuerdos de mi Pueblo	13	• Poesía.....	87
• A Ntra. Sra. del Soterraño, en Acción de Gracias	13	• Gracias de Todo Corazón	89
• No Amaneció en sus Ojos	15	• Barcarrota en Obras	91
• A la Virgen del Soterraño.....	19	• Un Cuento para Niños (qué también pueden leer los adultos)	97
• Mancomunidad de servicios sociales: «Emiliano Álvarez Carballo»	21	• Educación y Formación Vial. Asignatura Pendiente	103
• Soterraño: ¿Alma o Cuerpo?.....	25	• Algunos Apuntes sobre Nuestra Feria	105
• Un Feliz Alumbramiento: Classic-6	27	• Apuntes Taurinos. ¿Qué es la Lidia?	107
• Tus Pisadas / Monólogo / La Espera	31	• Una Lanza por un Barrio.....	111
• Grupo «LA ALBARCA»	33	• El Desarrollo Rural y la Iniciativa... ..	115
• Se Sorprenderán.....	37	• Hacía un Congreso de Literatura Infantil y Juvenil.....	121
• Onda Barcarrota	39	• En Homenaje a mi Maestro	125
• Centro de Interpretación de la Naturaleza «Agua-Aire»	41	• El Tercio de Banderillas.....	129
• «Los Morochos» de Barcarrota	45	• Reina y Damas 1998	131
• 8 de Septiembre / A mi Virgen Mi Pueblo / A mi Madre	49	• Programa de Ferias y Fiestas 1998.....	135
• La Colección Altozano	51		
• Desde la Biblioteca Municipal	55		
• Barcarrota es... ..	57		
• Siete Campanadas / Pena	59		
• ¿Qué queremos los Jóvenes de Barcarrota?	61		
• Dos Provincias	67		

REVISTA DE FERIA Y FIESTAS 1998

- **Edita:** Ayuntamiento de Barcarrota.
- **Portada:** Belén Gil Fernández.
- **Fotocomposición, Montaje e Impresión:** Imprenta Rayego. Zafra.
- **Colaboran:** Vecinos de la localidad y firmas anunciantes.
- **Depósito Legal:** BA-280/1998

Hostal * Restaurante



NAUTILUS

AVDA. PORTUGAL, S/N.

TELÉFONO: 924 73 62 52

BARCARROTA (Badajoz)

Saluda del Alcalde



Estimadas y estimados vecinas y vecinos. En una nueva ocasión nos encontramos en puertas de la celebración de nuestras Fiestas Patronales, esta vez de forma un tanto especial, pues es la última feria de la legislatura de la actual Corporación Municipal.

¿Qué comentar acerca de la gestión realizada por el Grupo de Gobierno hasta el momento?. Se ha actuado de forma más que acertada en todos los ámbitos locales. Con la descentralización de ciertos servicios, se ha intentado conferir cierta autonomía a los mismos, llegando así de una forma más directa y rápida a los problemas que plantea el ciudadano.

Por un lado, en el plano cultural, creando la Universidad Popular, que aglutina y coordina desde la Casa de la Cultura, todo

lo relacionado con las actividades de ese amplio campo, así como la importante labor del programa formativo.

De otra manera la Mancomunidad de Servicios Sociales que agrupa además de Barcarrota a las localidades de Salvaleón, Valle de Matamoros y Valle de Santa Ana, en la que ya trabajan cinco personas, incluida la Agente de Desarrollo Rural, y que de una forma prácticamente autónoma, se dedica a las labores propias de su campo, con la importante labor realizada por el Programa de Familia, que atiende de una forma especial las problemáticas surgidas en el seno familiar.

Por otro lado la puesta en funcionamiento de la Agencia de Desarrollo Local, que facilita la información a nuestros empresarios y ciudadanos en general y apoya y

gestiona la creación de nuevas iniciativas locales de empleo; de esta forma ya se han constituido legalmente y se encuentran en funcionamiento, la Cooperativa de Limpieza y la Sociedad Cooperativa «Bacacis», en la que realizan todo tipo de trabajos en piedra natural.

En otro tipo de gestión; la consolidación de los servicios de Guardería Rural, recogida de residuos sólidos urbanos R.S.U. que podemos decir que en nuestra localidad se desarrolla de forma ejemplar, en comparación con otras poblaciones con mayor número de habitantes y por lo tanto de recursos; de esta forma se recoge de una forma ordenada y selectiva los R.S.U. gracias a los medios que pone el Ayuntamiento y a los tres eco puntos instalados por la Dirección General de Medio Ambiente. En esta línea, ya han comenzado las obras de la que será la planta depuradora de aguas residuales, con una importante inversión y para finales del mes de septiembre esperamos inaugurar el Centro para la Interpretación de la Naturaleza «Agua-Aire».

Quizá, siempre ocurre así, es el tema de obras el más comprometido y al que los ciudadanos solemos darle una mayor importancia. Podríamos tacharla de prioritaria. Al respecto, pediros paciencia. Paciencia por las molestias ocasionadas, y que son inevitables; esto es, las calles levantadas y cortadas, lo que altera no sólo el tráfico rodado, sino, además, el desarrollo normal del resto de los servicios municipales, como es el de recogida de basuras.

Les emplazo, por tanto, a pensar por un momento, y recapacitar acerca de las condiciones meteorológicas adversas que hemos

sufrido en los últimos meses, lo que se ha traducido en un considerable retraso de las obras a llevar a cabo.

En un periodo no superior a dos meses, se pretende acabar las actuaciones en Plaza de España y Calle Badajoz. Para la feria, se inaugurará el nuevo alumbrado público que afecta a las calles Albarracín, Correos, Badajoz y Plaza de Emilio Castelar. En general podemos decir que en este campo se han aumentado las inversiones en estos últimos dos años en un 60%, por no dar cifras que siempre resultan más tediosas. Inversiones importantes como la construcción del Hogar de Mayores con pisos tutelados, que dará cobertura a una demanda suscitada por este colectivo cada vez más numeroso.

Ya fuera de valoraciones, invitarles a disfrutar de estos días que se aproximan. Disfrutarlos con moderación y responsabilidad. Acometer entre todos la tarea de velar por el bienestar propio y el del vecino, que se traducirá sin lugar a dudas en una mejora para el resto de los ciudadanos.

Por último comentarles que intentemos ser participativos, demostrando así nuestro compromiso con Bargarrota y con las personas que a diario trabajan en ella. Intentemos en definitiva, no hacer de la crítica desmedida, pobre y sin fundamento, un arma arrojadiza que a nadie beneficia; en cambio recanalizar esta energía en propuestas y alternativas coherentes, que redunden en el bien de nuestra Comunidad.

Vuestro Alcalde,

*Santiago Manuel
Cuadrado Rodríguez*

El Mensaje de Nuestra Señora

*Por esa albarca rota
que tu intentas remendar
llamarás Albarcarrota
a este hermoso lugar.*

*Escucha lo que te diga
graba en tu memoria
el favor que yo te pida
parte de mi historia.*

*En tu sencilla aldea
seré la Madre querida
y para que así sea,
mira la zarza florida*

*Brotará una fuente
entre mis plantas divina
creerá toda la gente
al agua cristalina.*

*Devotos me erijais
un gran templo en mi honor
en el culto me rindais
entre gracias y fervor.*



*Lo visto iras contando
tan bella aparición
aquí llegarán rezando
con tan grande devoción.*

*Brindan los gozos mayores
Soterraño me llamaré
bajo manto de amores
siempre os protegeré.*

Agustín

LUIS MANUEL SAYAGO
ESPINOSA, S.L.

B-06219141

Plaza de Emilio Castelar, 11 - Barcarrota
Teléfono: 924 736 170

DISTRIBUIDOR DE COCA-COLA
Y
CERVEZAS CRUZCAMPO

El amanecer de un día

*El bronce de tus campanas
a bendición suena
en la temprana mañana
de alegría nos llena.*

*Anunciando el día
de toda tu festividad
Sagrada Virgen María
Madre de la localidad.*

*A gloria repicais
con esos toques tan finos
el pueblo lo llenáis
de sonos; ecos divinos.*

*El ocho de este mes
septiembre cada año
celebramos a tus pies
tus fiestas Soterraño.*

*y toda la Barcarrota
con orgullo te venera
por tu amor que se nota
en la villa y fuera.*



Agustín

Restaurante
"LAS MAYAS"



Especialidad en:
Carnes a la brasa
Pescado frito
Tapas de Bacalao
Surtidos Ibéricos
Solomillo a la Pimienta

Menús del Día

Amplia y Cómoda terraza con zona verde y de recreo infantil.
Local Climatizado - Bautizos, Comuniones, Reuniones de Negocios
C/ Monte, s/n - Telf.: (924) 73 70 57 - 06160 - BARCARROTA (Badajoz)

Les desean a todos Felices Fiestas

Especialidad en:
Bacalao dorado
Pimientos rellenos
Mollejas
Peladilla

Avda de Portugal, 1 - Telfno.: 924-736253
06160 - BARCARROTA (Badajoz)

Lotería **Optimiliva**

Bono **3x10**

SISTEMA ON LINE

APUESTAS **1X** DEPORTIVAS

Bar
"PECA"



**MARMOLES
Y
GRANITOS**

LAPIDAS TALLADAS

SEGUROS

García-Galan y Díez, S.L.
C/. Santo Domingo, 82 Pral.
06001 BADAJOZ

Colaboradores:

Antonio L. Cacho Martín
Telf.: 73 62 53

Manuel Durán Casas
Telf.: 73 67 14

Vestigios Visigodos

Todos sabemos que los restos romanos abundan en nuestro Término Municipal. No ocurre lo mismo con los visigodos. Hay quien dice que la Iglesia de Santiago está construida sobre una antigua iglesia goda. De hecho, el estudioso José Ramón Mélida, en su Catálogo monumental de la provincia de Badajoz, refiriéndose en 1924 a dicha iglesia afirma: "...y la adornan filacterias con inscripciones góticas ilegibles". En cambio se lee esta: *AVE MARÍA GRATIA PLENA (Carácteres góticos)*".

Una Lápida Ornamental

María Trejo es propietaria de una lápida ornamental que, según todos los indicios, es visigoda. La halló su padre, Francisco Trejo Díaz, en el año 1930 en el huerto "El Chinarro" de su propiedad, a 2 kms. por la carretera de Alconchel, hacia la izquierda, pasado el puente del arroyo de la "gesa", por el molino de las Relenetas. Parece ser que hubo por allí un caserío y podrían encontrarse más restos. El huerto no pertenece ya a la familia y la lápida fue llevada a la huerta colindante también llamada "El Chinarro", donde hace unos quince años la volvió a encontrar María Trejo.

En una Tumba

La lápida permanece prácticamente inédita para los investigadores, pues no figura en ningún catálogo ni revista especia-

lizada. Sólo en el N.º6 de "Alcarrache" (abril de 1985) nos hicimos eco de ella. Apareció en una tumba bajo una losa de mármol (que no se conserva) en la que había unos restos de huesos y un CANDIL de metal y una TAZA de cerámica, que en 1930 se llevó un anticuario. Podría datarse en el siglo VII aproximadamente. La lápida, rota, es un grabado de abigarrados dibujos. Junto a otros ornamentos, hay dos aves (que podrían ser palomas), racimos como de uva, hojas de parra y una especie de copa. Todo ello podría simbolizar abundancia. Y sería interesante, como en otros tantos lugares, hacer alguna excavación arqueológica.

Arturo Sancho de la Merced (cuya mujer, M.ª Rosa Queral Fernández, es profesora de la Universidad Complutense) vino a verla y le dio mucho valor. Según refiere María Trejo, una persona de la raza gitana le ofreció hace poco 300.000 ptas. por ella.

Opino que debería hacerse algo para que esta lápida pueda ser admirada por todos en la Casa de la Cultura.

M. Domínguez Bou





CERÁMICA DE SOTO

DECORADA A MANO.
EN CUERDA SECA Y ÓXIDO

C/ JEREZ, 88
06160 - BARCARROTA
(BADAJOZ)

telfs.: (924) 73 64 17
(930) 52 86 66

La Revista "El Jacho" para nuestros emigrantes

Queremos aprovechar estas páginas que nos ofrece la Revista de Ferias y Fiestas 1998 para hacer partícipe a toda la población de la buena acogida que, desde sus comienzos, ha tenido la revista EL JACHO. Además de las más de cuatrocientas personas que, mensualmente, la reciben dentro de la localidad, son casi trescientas las que llegan a todos los lugares de España donde se encuentre instalado un barcarroteño.

Como muestra de las muchísimas cartas que continuamente se reciben en la Casa de la Cultura felicitando nuestra labor, transcribimos unos párrafos de esas cariñosas misivas de las personas que, desde tan lejos, se sienten un poco más cerca de su pueblo gracias a nuestra revista, la revista de toda Barcarrota:

"... me enteré que la revista EL JACHO la podía recibir en mi casa, sería una gran ilusión poder leer algo referido a nuestra tierra, a nuestro pueblo".

Elena Sosa (Guipúzcoa)

"...para felicitarle por el lanzamiento de la misma (EL JACHO), y, al mismo tiempo, por la difusión y reconocimiento de tantas cosas que nuestro pueblo nos ofrece día a día, y, que en mi caso, habéis conseguido recordarme".

Aurelio Silva Arce (Badajoz)

"...ayer recibí el número siete de EL JACHO y debo agradecer a su director el recuadro que me dedica".

Luis García Iglesias. (Madrid)

"Recibo con sorpresa la última edición de EL JACHO que, como residente fuera de Barcarrota, siempre nos pone más al día de las vicisitudes de nuestro pueblo..."

Manuel Hernández Vázquez

"Soy una barcarroteña que como muchos de nuestros paisanos tuve que dejar el pueblo por motivos de trabajo... Os agradezco vuestra atención y os saludo cordialmente".

Dolores Méndez Canchado
Constantina (Sevilla)

"Agradezco mucho el ejemplar que me envías de EL JACHO. Disfruté con su lectura y me gustaría seguir recibéndolo".

Manuel Pecellín Lancharro
(Badajoz)

"He recibido la publicación EL JACHO. Con gran satisfacción veo una Barcarrota ya casi olvidada por mi y otra moderna más recordada".

Joaquín Díaz Fernández
Alcorcón (Madrid)

"Les remito esta carta para expresarles mi agradecimiento porque desde el mes de abril vengo recibiendo su magnífica revista, a través de la cual consigo saber un poquito más de lo que ocurre en nuestro pueblo... Les doy las gracias una vez más y espero que la publicación dure muchos años en mi caso, ya que hacen una labor muy bonita sobre todo para los que vivimos fuera de Barcarrota".

Antonia Mangas Lindo

"Sólo unas letras para agradecer que me estéis mandando desde hace dos meses la revista EL JACHO, me parece una buena iniciativa para que la gente que estamos fuera de Barcarrota sigamos en contacto con nuestro querido pueblo conociendo noticias y curiosidades de él".

Pepa Haut
Zafra

Para concluir, aprovechamos para invitar a todos los paisanos que por estas fechas nos visitan a que no duden en solicitar el envío de la revista a su domicilio. Para ello, sólo deben facilitarnos su dirección completa al teléfono 924 73 61 10, o en la Casa de la Cultura, Plaza del Altozano, 5 - 06160 Barcarrota; y todos los meses recibirán gratuitamente EL JACHO en su domicilio.

REDACCIÓN

CARNICERÍA
Manuel Albarrán

Les desea
Felices Fiestas
PLAZA DE ABASTOS, 8
BARCARROTA

MERCERÍA - PAQUETERÍA
y DROGUERÍA

LOLY

Gran surtido en Lanás
C/. REYES HUERTAS, S/N.
TELF.: 73 61 71
BARCARROTA

Recuerdos de mi pueblo

*Barcarrota, mi pueblo querido
pueblo, que me vio nacer
y que no olvido jamás;
¡cuántas cosas han sucedido
desde que yo lo dejé!*

*¡Cuántos recuerdos yo añoro,
de mi infancia, mi niñez!
mis años de adolescente
cuando en la Plaza de Toros
las corridas presencié.*

*Algunos circos famosos
en la plaza, vi actuar;
a los hermanos Segura,
acróbatas valerosos,
y payasos sin igual.*

*Se distinguían los Segura
en trabajos muy amenos;
la escalera en el trapecio
dando vueltas, a mucha altura
y ellos de pie en los extremos.*

*Recuerdo, cuando novato,
allí en el llano Latero
nuestros partidos de fútbol
con pelotitas de trapo
y formidables porteros.*

*Los conciertos en la plaza
en perfecta sinfonía
y buenos profesionales
todos dignos de alabanza,
dirigidos con maestría.*

*Los alegres carnavales
con máscaras salerosas
de gracia fenomenal;
las murgas originales
y estudiantinas famosas.*

*Y ya para terminar,
un saludo fervoroso.
que disfrutéis en estas fiestas
con humor y fraternidad.
¡Feria del noventa y ocho!*

A Nuestra Señora del Soterraño, en acción de gracias

*En honor a tu nombre bendito,
venerada patrona, en tu día,
yo, te ofrezco mi humilde poesía
inspirada en mi mente por Tí*

*Contemplando tu imagen, medito,
tu mirada de Amor y alegría
me acrecenta mi fe, Tú, me guías,
me consuelas y vivo feliz.*

*Aunque poco lejano me encuentro
yo, tu imagen, Señora, no olvido
y perdona mi torpe descuido
de acordarme muy tarde de Tí.*

*Te dedico estos versos, contento,
por favores de Tí, recibidos,
y me inclino hacia Tí agradecido.
por lo mucho que has hecho por mí.*

Alejandro Puente Hinchado. SantaMarta, 1998

REPUESTOS BERNALDEZ, C.B.

- MAQUINARIA AGRÍCOLA
- MOTOBOMBAS Y ELECTROBOMBAS
- MATERIAL DE RIEGOS
- JARDINERÍA
- VENTA Y ALQUILER DE MARTILLOS
Y GRUPOS ELECTRÓGENOS
- LUBRICANTES
- ACCESORIOS INDUSTRIALES
- SERVICIO TÉCNICO



☎ 924 49 04 75

FAX: 924 49 14 58
Méndez Núñez, 3
OLIVENZA

No amaneció en sus ojos

Parecía muy preocupada. Y es que, cuando se le da vueltas a eso de la vida y una persona reflexiona, todo es, cuando menos, insostenible: falsedad a raudales, podredumbre por doquier, excesivos sinsentidos... Parecía tan débil, pero tan sí misma, que aquella noche de veras me dejó petrificado. Pensaba toda ella, con todo su ser, en las preguntas fundamentales.

Pensaba ella en su vida, en el decaído del tiempo transcurrido, en tantas cosas que dejó por hacer y que resultaban irreparables; en esos momentos que tal vez merecieron la pena y que ahora, sin embargo, escaseaban, si es que, mirando en el promontorio de un turbio pasado, se pueden encontrar buenos recuerdos para escapar a la desazón más irreductible.

Estaba angustiada: ese nudo en el estómago, la náusea, el hastío del choque continuo con el muro de lo real, con la vida social, con la penumbra existencial del haber hecho esto y no lo otro..., el sentirse humillada, estafada, engañada y ese maldito trabajo que insaciable agotaba las horas de búsqueda, que consumía el ansia de encontrarse a sí misma, de sentir alguna vez la plenitud tan merecida.

Días después, tras escuchar el canto de la funesta musa de la guadaña, disparóse en las sienas con el arma que, celosamente, guardaba en un cajón de su mesilla de noche. El flogonazo iluminó inexorable la estancia. La sangre se esparció entre las

sábanas. En el suelo encontraronla casi al alba, en estado deplorable, segada ya la rosa que otrora brilló por su sufrimiento. Ahora sólo había espacio para la cara demacrada de la desgracia. Enloqueció, turbada, irremediadamente en la senda que conduce a la muerte... Sus cuitas obnubilaron su seso a la sazón de que incluso sus conciudadanos ya no venían a ser tales, sino más bien rejas de la mazmorra que precintaba la exasperación, donde goteaba, en plena humedad, la hiel putrefacta de un tormento que se agudizaba a cada paso, en cada minuto.

¿A qué la querían en esta áspera ruina llamada existencia? Cuántas veces se propuso alcanzar metas insignes y siempre fracasaba en el lodazal del desencanto. Llegó a escribir -aún lo conservo en una de sus cartas- que cada individuo poseía una especie de código innato, no susceptible de cambio alguno, que le dictaba qué debía hacer, ante la cual había que resignarse estoicamente. Por eso, cada persona, por mucho que se afanase en lo contrario, volvía a hacer siempre lo mismo en circunstancias análogas, en tiempos dispares, bajo el trasfondo de lo inevitable.

En efecto, erigióse en un altar muy peculiar, como diva de la duermevela. Durante mucho tiempo insinuó la fatalidad con que se precipitaba acérrimo el destino, aunque nunca se la tomó en serio, aunque se veía que la falta de sueño marchitaba cada vez más el oro glauco de sus ojos, que

empezaban a asemejarse a la luz tenue de las estrellas que pujan por relucir en las gélidas noches de invierno, en la neblina que rasga a perpetuidad las faces, en medio del aliento que se evapora y del amor que se sacia.

Aquellas calles lúgubres gemían como séquito del infortunio. Los cipreses, zarandeados por la lluvia que por aquel entonces rompía y penetraba la tierra mojada, eternos confidentes, se convirtieron en testigos de la desgracia... Es cierto que aún quedan románticos, ávidos del jarabe de lo imposible y exaltados, que intuyen la fuerza total de la naturaleza en un sólo golpe de la imaginación, indomables, dando el traste con la mediocridad vigente, arremetiendo contra fariseos y enajenaciones de mala madre, esquivando la pendiente resbaladiza de un tiempo que se escapa o tropezando con la muerte.

A pesar de todo esto, se sentía muy desgraciada, vacía, fatigada, exprimida por las huestes de una realidad que nada comprendía. Le fue imposible sustraerse a una locura tamaña como la inmensidad que anhelaba. No pudo contener la dosis de tristeza que le infligía su impotencia. No soportaba el yugo del borreguismo que sojuzgaba a sus semejantes, inconscientes de tan ignominiosa perfidia. Sabía que sería un número más en una estúpida lista. Sufrió hondamente, vertió abundantes lágrimas en el paraje ocre de los cipreses, tras la llamada de los vientos de su último ocaso.

Hoy pasados dos años desde el fatal desenlace, todo vuelve a sumirse -retorno

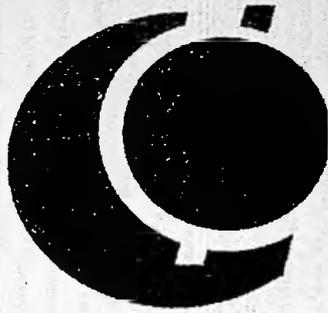
de lo mismo- en la crispación. Huyó la desdicha, tránsfuga, negando que tras la apariencia se hallaba soterrada la inocencia que se expande en el ser interior de cada persona. El ser, su ser: ¿qué era aquella dolorosa abstracción?

Creyó que nunca podría respirar el hálito perfumado de una naturaleza que en derredor se extinguía, queda, abandonándose a sí misma, resarciéndose en el néctar meloso de la paz ¡Esta no era sino la válvula de escape contra la inmundicia! Había tanta petulancia y tanta inconsciencia en aquellos que hacía oídos sordos al verdadero problema de nuestra mísera existencia. Pretendían, díscolos e ignorantes, reafirmarse en los preceptos asumidos por la gran mayoría, enorgulleciéndose con la solución de la masa.

Ni siquiera rayaban en el nivel de lo estético. No eran capaces de comprender los ideales que manaban del descollante "Carpe diem". No desesperaban, como ella, por la fugacidad de un tiempo que aún carece de sentido.

Dejó escapar, alguna vez, en un subrepticio vahído de esperanza, que lo único que hacía necesario al ser humano era el amor, el amor que en verdad se siente... No lo sé. Tan graves son los errores de la existencia, que es imposible apostar por una salida certera en la encrucijada. Por una salida como aquella, tan amargamente estéril.

Kairós.



CONTINENTE

*compartimos tu alegría,
contribuimos a tu desarrollo.*



RIAGO

C/. CORREOS, 4 - BARCARROTA

Delegación para Extremadura:



Cámaras Frigoríficas Desmontables

Cámaras Panel Industrial

Equipos Frigoríficos

**Aire Acondicionado
Residencial e Industrial**

A la Virgen del Soterraño

*Para ti Virgen del Soterraño
con toda mi devoción,
escucha esta poesía
que te dedico yo.*

*Yo se que no vale mucho,
que no tiene ningun valor,
pero tal como te la digo,
me brota del corazón.*

*Aunque estuve un poco enferma
y yo no tuve alegría,
pero Dios a mi me ayudó,
para decirte esta poesía.*

*Virgen del Soterraño,
patrona de nuestro pueblo,
y a quien todos queremos
por ser patrona de Barcarrota
y darnos unos días buenos.*

*Hoy, día 8 de Septiembre
sale un sol resplandeciente
para iluminar tu cara
porque tú te lo mereces.*

*Qué contentos estamos todos
de poderte acompañar;
en esta misa divina
que jamás se olvidará,
con el párroco D. Pedro
y con todos los demás.*

*Te rezamos la novena,
te hacemos la procesión
por las calles principales
con mucho orgullo e ilusión,
te adornamos la carroza
con claveles y con rosas,
y en el centro brillas tú
porque eres la más hermosa.*

*Virgen del Soterraño,
por ser la Madre de Dios,
tú nos acoges a todos
y nos das tu bendición.*

*Gracias Virgen del Soterraño,
por dejarme decir
estas humildes palabras,
que las guardo para tí.*

*Gracias de nuevo te doy
y te las vuelvo a repetir,
que estuve al borde de la muerte
y hoy me encuentro junto a tí.*

*Gracias Virgen del Soterraño,
por dejarme vivir.*

Sandra Ávila Vaca

CHURRERÍA ISABEL

**Abierto a diario
excepto los Lunes,
desde las 9'00 h.**

**SE ASAN POLLOS
(por encargo)**

CAFÉ-BAR ALTOZANO FREIDURÍA

*Contamos con una
amplia carta de
pescados y carnes.*

**Gran terraza de verano
Todas nuestras raciones
para llevar a casa**

Les deseamos Felices Fiestas

Plaza del Altozano - Teléfono: 924 76 61 57

SOCIEDAD COOPERATIVA "BACACIS"

**TODO TIPO DE TRABAJOS
EN PIEDRA NATURAL**

- Bordillos
- Adoquinados
- Lápidas
- Encimeras
- Suelos
- Chimeneas
- Escudos
- Escaleras
- Todo tipo de revestimientos

C/. ARRIBA, 23
TELÉFONOS: 924 736 717
929 908 512

BARCARROTA

Mancomunidad de Servicios Sociales

"Emiliano Álvarez Carballo"

Aprovechamos la participación en esta revista para daros a conocer el PROGRAMA DE ACOGIMIENTO FAMILIAR que ha puesto en marcha la Junta de Extremadura y que desde este Servicio se os ofrece la oportunidad de conocerlo y cooperar en él.

¿Qué es el ACOGIMIENTO FAMILIAR?

Es una alternativa social que ofrece un ambiente familiar para los niños o jóvenes que no pueden ser atendidos en sus hogares.

Simultáneamente se prevee una intervención con la familia natural del niño para ayudarla a resolver las situaciones o dificultades que han ocasionado la separación.

¿Quién puede ser FAMILIA DE ACOGIDA?

Cualquier familia y/o persona mayor de edad, motivada socialmente y dispuesta a prestar una ayuda solidaria, con carácter temporal a niños cuyas familias presentan situaciones con dificultad.

¿Qué puede proporcionar a un niño?

- 1.- Una solución temporal a la situación familiar del niño.
- 2.- Un ambiente familiar estable y afectivo.
- 3.- Pautas educativas.
- 4.- Un ambiente cultural adecuado, con participación en actividades de ocio y tiempo libre, facilitando así las relaciones sociales.

Servicio Social de Base
Programa de atención a la familia

Casa **QUINITO**

TIENDAS EN HERNANDO DE SOTO, 8 y 14
Exposición en C/. VIENTO, 25
TELÉFONOS: 924 73 63 03 - 924 73 60 58

Les ofrece a su Distinguida Clientela
las últimas NOVEDADES en:
TEJIDOS - CONFECCIONES - MUEBLES
ELECTRODOMÉSTICOS - JUGUETES - ARMERÍA

y

*el más amplio surtido en zapatos para
Caballero, Señora y Niño de las mejores marcas*

LES DESEA FELICES FIESTAS

**Francisco
Merchán
Serrano**

Veterinario

C/. SANJUANES, 3
TELF.: 924 73 67 58
MÓVIL: 989 31 20 93

QUIOSKO - BAR

EL PARQUE

**AMPLIA TERRAZA NATURAL
ESPECIALIDAD EN
TAPAS Y RACIONES**

Esta Feria tenemos:

- **ADOBO ANDALUZ** •
- **Frituras de Pescado** •
- **JAMÓN IBÉRICO DE BELLOTA** •

Miguel e Isa les desean agradables Fiestas



Saneba, s.l.

SERVICIOS ESPECIALES DE LIMPIEZA Y ALCANTARILLADO



**DESATASCOS • VACIADO DE POZOS
LIMPIEZA DE FACHADAS
URBANIZACIONES E INDUSTRIAS
MANTENIMIENTO DE E.D.A.R. • ALCANTARILLADO
DESINFECCIONES • LIMPIEZA DE PISCINAS • ETC...**

**SERVICIO PERMANENTE
24 HORAS * TODO EL AÑO**

OFICINA CENTRAL.
TALLERES: Ctra. de Valverde
de Leganés, km.2.600
Teléfono/Fax: 924 24 72 02
Urgencias: 908 92 00 96
06010 BADAJOZ

DELEGACIÓN ZAFRA:
Ctra. Badajoz-Granada
(Edif. alhambra), local 14
Teléfono: 924 55 41 61
Urgencias: 908 35 60 27

DELEGACIÓN
VVA. DE LA SERENA:
C/. Luzón, 103
Teléfono: 924 84 42 63
Urgencias: 989 42 77 42

LES DESEA A TODOS UNAS MUY FELICES FIESTAS



TÉCNICOS EN APLICACIONES

Calzada Romana, 15-A

Teléfono: 924 45 37 53 - Fax: 924 45 30 18

PUEBLA DE LA CALZADA (Badajoz)

Les desea Felices Fiestas, y se pone a su disposición ofreciéndoles los siguientes servicios:

- ✓ Realización de refuerzos y reparaciones estructurales
- ✓ Pinturas protectoras para hormigones y morteros
- ✓ Reparación mantenimientos y protección de edificios
- ✓ Anclajes de máquinas e instalaciones
- ✓ Soluciones completas para soleras en la industria alimentaria
- ✓ Pavimentos industriales en general
- ✓ Tratamientos de protección en fachadas y cubiertas
- ✓ Selladores y adhesivos a base de poliuretano y cinta de pvc, bituminosos, perfis y espumas expansivas
- ✓ Productos a base de resinas epoxi. Morteros e inyecciones, revestimientos, imprimaciones, capas de regularización y terminación
- ✓ Morteros de cementos modificados con resinas sintéticas y otros de anclaje, pegado y fijaciones
- ✓ Láminas de cloruro de polivinilo para impermeabilización
- ✓ Láminas drenantes y de protección. Mallas de fibra de vidrio
- ✓ Piscinas y depósitos de almacenamientos de líquidos



SOTERRAÑO: ¿Alma o Cuerpo?

*Cualquiera que tenga alma
"sentiría" mejor tu fiesta,
es hora de más cariño
aunque también haya juergas;
hay que "vibrar" desde dentro
y no mirar tan de fuera;
que a Tī patrona llegan
más plegarias para el cuerpo
y cada vez menos densa,
para un espíritu débil
que "llevamos por bandera".*

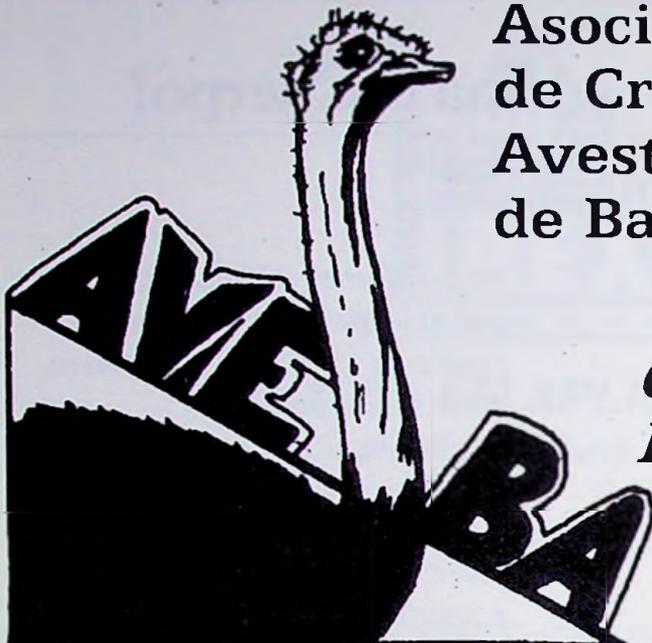
*Así que, danos sensibilidad;
danos el hacha y madera
para esculpir una "imagen"
que sea la más duradera;
y que labremos aquí
llevándola limpia a Aquella
Corte que tu Hijo tiene
para llenarla de "estas",
que se aferren más ALLI
y no tanto a estas "praderas".*

*Por eso Virgen te pido
nos des equilibrio y fuerza,
nos des moral y cariño,
nos des destreza y entrega,
para divertirse aquí*

*sin olvidarnos de Aquella;
que es la vida que "pretendo"...
¿qué esta? Sí, también la quiero;
pero como trampolín
que me impulse a aquella "recta"
donde nunca volvió nadie;
y es Allí, donde hay más "cera",
que es la que arde muy bien
y jamás nunca se quema;
y no, la que aquí tenemos
que sin arder, a todos hace "pavesa".*

*Por tanto, métenos en la "cartera";
no la del dinero fácil,
la que tienes con "emblemas"
que cada uno cojamos,
la "parte" que Allí es eterna;
y que a modo de prebenda
formemos juntos la Corte;
estando tu Hijo de "estrella"
siendo Tú, la "capitana"
y entonces, si que haría FIESTA...*

Joaquín Mangas Guisado



Asociación
de Criadores de
Avestruces
de Barcarrota

*Os desea unas
Felices Fiestas*

C/. JEREZ, 36 - TELÉFONO: 924 73 63 06

EL TINAJÓN

TERRAZA DE VERANO

Servicio de Cocina

ABRIMOS DIARIAMENTE



*Os esperamos en Feria todos los días
a partir de las 14'00*

Un feliz alumbramiento: CLASSIC-6

A la suma de valores artísticos-culturales que reúne el pueblo de Barcarrota, hay que añadir (desde el pasado otoño que hizo su presentación ante el público barcarrotero, en los actos culturales en honor a la Patrona de la música Sta. Cecilia), al Grupo CLASSIC-6.

Desde su presentación, en su corta carrera, ha ofrecido recitales en el Pregón de las Fiestas de la Santa Cruz de Feria, en los actos de celebración del Cincuentenario de la fundación del pueblo de Valdela-calzada, en las fiestas de la Comunidad de Madrid, en la sede de la Casa de Extrema-

dura en Leganés y en el acto del Pregón de la Romería en honor de la Virgen de Aguas Santas de Jerez de los Caballeros, alcanzando en todos ellos notabilísimos éxitos de público y artísticos.

El Grupo CLASSIC-6, surge de la iniciativa de su Director, D. José Miguel Serrano Domínguez que, contando con la colaboración de unos amigos, - músicos escolásticos unos y, empíricos otros - deciden ofrecer un repertorio - en su grueso - clásico, con la guinda y el sabor más actual, tanto en su forma como en su ritmo; logrando así conectar con toda clase de pú-



blico. Últimamente se han incorporado a su repertorio, algunas piezas de música celta.

La composición instrumental del Grupo, la integran: dos guitarras, dos teclados, guitarra bajo y toda la gama de instrumentos de viento-madera y percusión, lo que le da un bonito colorido tímbrico a las interpretaciones, por su diversidad sonora.

Los componentes del Grupo son:

JOSE MIGUEL SERRANO DOMÍNGUEZ (Director y Guitarra)

Profesor Superior de Guitarra, Profesor del Colegio Público Hernando de Soto de Barcarrota, en la especialidad de Música, Director y Profesor de Guitarra en la Escuela de Música «Guzmán Ricis» de Barcarrota, Director del Grupo Coral «La Albarca», Director de la Coral «Gran Maestro» de Fuente del Maestro y Profesor de Guitarra en la Escuela de Música de dicha localidad y coralista de la Coral Barcarroteña.

JUAN MIGUEL FERNÁNDEZ NOGALES (Guitarra)

Profesor Superior de Guitarra, ejerce su labor pedagógica en el Colegio Público de Los Santos de Maimona en la especialidad de Música.

JOSE MARÍA FERNÁNDEZ PRATS (Teclados)

Licenciado en Geografía e Historia, ejerce de Profesor de Música, en el Instituto Virgen del Soterraño de Barcarrota,

habiendo cursado estudios musicales en el Conservatorio de Sevilla.

MANUEL ANTONIO TORRADO GONZÁLEZ (Teclados)

Cursa estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música de Badajoz, habiendo terminado el Grado Elemental de Piano. Es componente del Coro de dicho Conservatorio, así como de la Coral Barcarroteña y del Grupo Coral La Albarca.

MANUEL JESUS PÍRIZ CASAS (Guitarra Bajo)

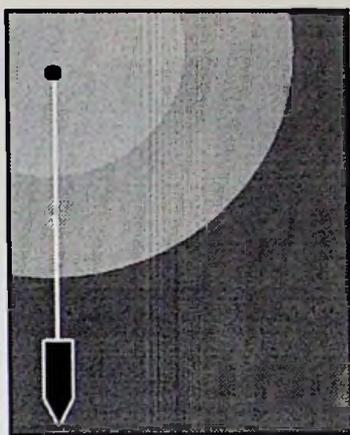
Es un destacado músico de formación empírica. Actualmente cursa estudios en la Escuela de Música «Guzmán Ricis» de Barcarrota. Es componente de la Coral Barcarroteña y del Grupo Coral La Albarca.

RAFAEL CARRASCO GONZÁLEZ (Instrumentos de Viento-Madera y Percusión)

Profesor de Clarinete. Ejerce de Profesor de Viento-Madera y Percusión, en las Escuelas de Música de Jerez de los Caballeros y Barcarrota, es miembro del Grupo Coral La Albarca y de la Coral Barcarroteña y es Director titular de la Banda Municipal de Música de Jerez de los Caballeros.

En el ánimo de todos los componentes, está el perdurar en esta actividad, para la divulgación de la Música Clásica y el buen nombre de Barcarrota en donde tienen su sede.

Rafael Carrasco González

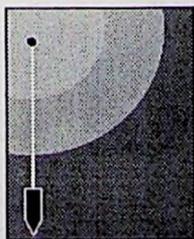


PERFORAGUA, S.L.

**Pozos y Sondeos,
Captaciones de Agua
Abastecimiento de Poblaciones
Urbanizaciones, Chalets y Fincas**

DELEGACIONES:

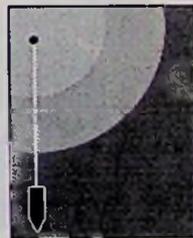
Valencia, Murcia, Alicante y Granada

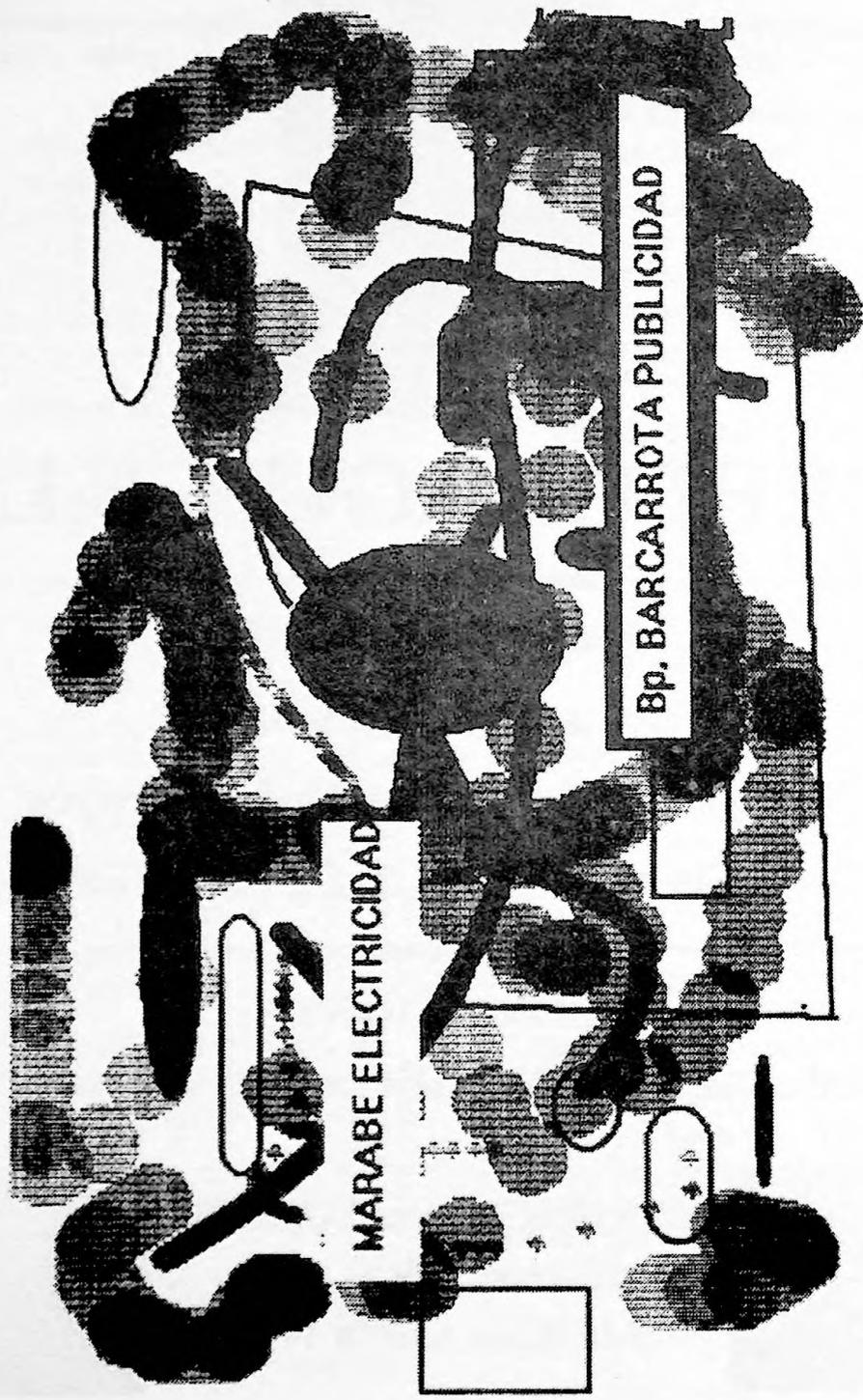


CENTRAL en BARCARROTA

Fax y Telf.: 924 73 66 28

Telf. Móvil: 908 70 34 27





MARABE ELECTRICIDAD

Bp. BARCARROTA PUBLICIDAD

Tus pisadas

*Extremadura
es un llanto en la nada
con dolor entre zarzas
y nevadas.*

*Son tus pisadas, labrador,
las que el sendero trazan,
y calman la sed seca
de la tierra tus lágrimas.*

*...Y siembras tus suspiros
en el polvo de la esperanza
que se esparcen por la tierra
como sueños del alba.*

(de "Como sueños del alba")

Monólogo

*Va cayendo la tarde.
El invierno me invade
y mi corazón arde
en deseos de liberarse*

*Se que esto es sólo
un monólogo,
pero quisiera entablar
un diálogo
con las estrellas verdes
de tus labios.*

*M. Domínguez Bou.
(de "Cuaderno de notas"). Barcarrota, 1998*

La Espera

*Cáceres era una gacela
verde escondida entre violetas.*

*Mérida era una espada
perdida entre la hierba.*

*Badajoz era una doncella
cautiva entre las almenas.*

*Guadalupe era una veleta
señalando hacia América.*

*Jerez una torre de arqueros
guardián de la baja tierra
donde Barcarrota, cansada,
espera, espera... Sólo espera
que mi amor y tu amor, niña,
se den la mano en primavera.*

*...Cáceres era una gacela
verde escondida entre violetas.*

(de "Opúsculo infinitesimal")

PINTURAS RISCO

ANASTASIO y ...cía

*Desea Felices Fiestas
a su distinguida
clientela*

Teléfono: 924 73 69 32
Risco, 76
BARCARROTA

*Pedro Sánchez
e Hijos, C.B.*

*Vinos de
fabricación propia*

Distribuidor para
BARCARROTA de:
Cerveza Mahou - La Casera
Bitter Kas y Seven Up
Trinaranjus
Agua Mineral
*Toda clase de bebidas
blancas y licores*

C/. JEREZ, 1 - TELF: 924 736 130

Talleres HERMANOS MORENO DEL ÁGUILA, C.B.

SERVICIO OFICIAL 
Y  FIATAGRI

**MAQUINA PARA PRE e I.T.V.
Soldadura Autógena y Eléctrica.
Mecánica General - Aluminio.
Puesta a punto con equipo
de diagnosis**



**SERVICIO
DE GRÚA**

Ctra. de Olivenza, s/n.
Telfs.: 924 48 30 06
924 48 35 27
06171 ALMENDRAL
(Badajoz)

Grupo "LA ALBARCA"

El Grupo «La Albarca» se formó en el verano de 1.996, a raíz de una idea que pretendió reunir a antiguos aficionados a la música, que con los años habían tomado diferentes caminos, con la incorporación de jóvenes valores en plena actividad musical. Con todo ello en la actualidad cuenta con algo más de 30 voces.

Concebido y dirigido por el profesor José Miguel Serrano Domínguez, fundamentalmente la idea del Grupo es interpretar folklore Extremeño, combinando elementos musicales que revitalizan su adaptación a la época actual.

No obstante, su versatilidad le permite abarcar un amplio espectro musical que va desde la música coral polifónica, a la más pura música folk.

A pesar del sacrificio que supone implicar festivos y fines de semanas para los ensayos, poco a poco se ha ido elaborando un repertorio que ha crecido y se ha enriquecido con composiciones de diversos estilos y gran calidad musical, eso sí, arregladas y compuestas en su mayoría por nuestro Director José Miguel Serrano. Tarea árdua y desinteresada, pero a su vez digna de ser agradecida en todos los órdenes por la extraordinaria categoría de sus resultados.

A pesar de su corta existencia, el Grupo La Albarca cuenta con un dilatado historial de actuaciones.

La primera actividad conjunta de La Albarca consistió en preparar la «Misa Criolla» de Ariel Ramírez, que fue interpretada el día 7-9-96, en la novena de Ntra. Patrona la Virgen del Soterraño.

Posteriormente, en su palmarés destacan las siguientes actuaciones:

- Finalista del XIV y XV Certámenes de Villancicos organizados por la Excma. Diputación de Badajoz, con mención especial al Grupo La Albarca en la final celebrada en Zafra el día 21-12-97.

- Participación en el III Concierto Sacro celebrado en nuestra localidad el día 22-3-97.

- Celebración de la Misa Flamenca el día 7-9-97, con motivo de la novena de Ntra. Patrona la Virgen del Soterraño.

- Colaboración en la misa del Sacerdote de nuestro pueblo, José Antonio Lucas Pimienta.

- Concierto de Santa Cecilia celebrado en la Iglesia de St^o M^o del Soterraño, el día 22-11-97.

- Actuación conjunta de La Albarca y el Grupo Classic-6, el día 1-5-98, en el Centro Cultural del Excmo. Ayuntamiento de Leganés «Las Dehesillas», por mediación de la Casa de Extremadura de Leganés, en la que se llevó a cabo un acto de hermanamiento entre las localidades y del que hay que resaltar la excepcio-

nal acogida que tuvimos, tanto los componentes de los dos Grupos, como las Autoridades que nos acompañaron.

- Celebración, el día 3-5-98, de la Misa Flamenca en el LLano de la Cruz, con motivo de la Fiesta de la Cruz.

- Actuación conjunta con el Grupo Classic-6, el día 16-5-98, en la Casa de la Iglesia de Jerez de los Caballeros, con ocasión de la Romería en honor a Ntra. Sra. la Stª Virgen de Aguasanta.

- Participación junto a otros grupos Corales y Folklóricos en el «Encuentro con nuestras Raíces» celebrado el 17-5-98 en la localidad de Valdelacalzada.

- Colaboración en la Gala de la elección de Reina y Damas de la Feria y Fiestas 98 de Barcarrota.

- Actuación el día 16-8-98 en el pueblo de Gadiana del Caudillo, junto al Grupo Classic-6.

Actualmente se está preparando la misa del día 7-9-98, novena de Ntra. Patrona.

Así mismo, conviene reseñar la participación en varias Bodas de dentro y fuera de nuestra localidad.

En definitiva, esta es a grandes rasgos, la trayectoria de un Grupo que ha nacido con una tremenda ilusión para hacer cosas nuevas en el extenso y rico panorama musical de Barcarrota. Confiemos en que ni el tiempo ni sus dificultades, deterioren el amplio elenco de proyectos que actualmente barajamos todos los que integramos La Albarca.

Y para terminar, agradecer sinceramente a cuantas instituciones y personas nos han apoyado, especialmente al Ayuntamiento de Barcarrota y a su Universidad Popular.

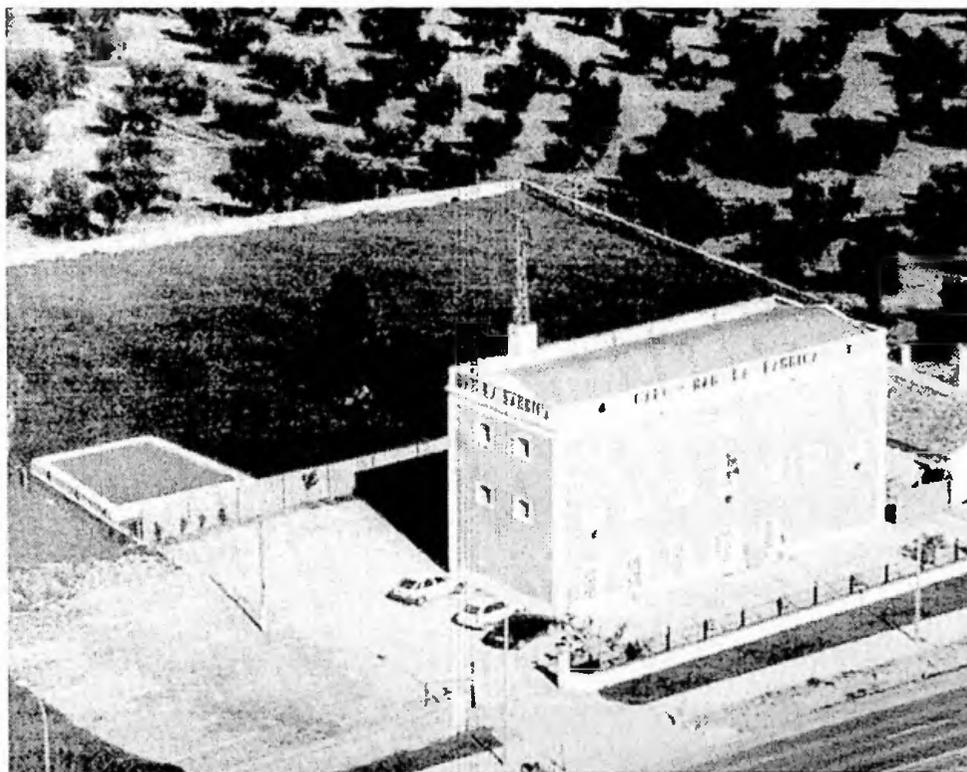
J. Píriz



Restaurante

La Fábrica

les desea Felices Fiestas



Carretera Almendral-Torre de Miguel Sesmero, s/n.

Telf.: 924 48 31 25

ALMENDRAL (Badajoz)

Estación de Servicio **NTRA. SRA. DE FINIBUS. S.L.**



Les desea Felices Fiestas

Telf. y Fax Oficina: 924 48 33 27

Gasolinera: 924 48 30 45

924 48 27 89

Ctra. Badajoz-Huelva, km. 34'5

ALMENDRAL (Badajoz)

NEUMÁTICOS

MICHELÍN - PIRELLI

FIRESTONE - GOODYEAR

MABOR - KLEBER - ESTOMIL, etc.

Cerramientos de Fincas y

Repuesto de maquinaria agrícola

OFERTAS

BATERÍA: Turismo desde 4.300 ptas. y 2 años de garantía

NEUMÁTICOS: Desde 3.300 ptas.

con montaje y equilibrado gratis

ACEITES: Bidones de 50 litros S.3ª por 8.000 ptas. y

200 litros por 25.000 ptas.

Ctra. Badajoz-Huelva, km. 34'5 - **ALMENDRAL (Badajoz)**

Se sorprenderán

Seguro que se sorprenderán de lo que la música puede hacer por las personas. Ella ayuda a ser más felices y desde luego a llevar una vida mucho más relajada e indudablemente más satisfactoria.

En alguna ocasión he dicho que la música nos acompaña a lo largo de nuestras vidas, desde que nacemos hasta que morimos, la mayor parte de las veces como medio de diversión y es que con ella pretendemos alcanzar una vida plena de optimismo. Pero incluso para las personas enfermas supone una terapia positiva el escuchar música y cuánto mejor hacerla.

La música también favorece el desarrollo del cerebro de los niños, de la misma manera que pueda hacerlo unas matemáticas y puede dar sentido a la vida de las personas mayores proporcionándoles nuevos objetivos a alcanzar y nuevas ilusiones.

La música es una poderosa razón para que la juventud pueda vivir sin drogas, o mejor con esa «droga», la música, que puede colmar sus vidas. Todo el mundo puede llenar sus ratos de ocio con esta interesante actividad que ayuda a combatir el estrés y proporciona deleite, y que además sirve de comunicación entre las personas favoreciendo las relaciones humanas y el trabajo en grupo pudiendo disfrutar de ella en compañía de otras personas y evocar juntos gratos recuerdos. ¿Quién no tiene una parte de su vida unida a una canción?



Alumnos de la Escuela de Música en plena actuación

Durante los dos cursos que llevamos dando clases, son más de cien alumnos por año, los que se han iniciado en este *arte*. De ahí ha salido el grupo instrumental «Classic» y saldrá el futuro coro de la Escuela de Música, así como una Banda de Música Juvenil que podrán ser cantera para otros grupos musicales.

Si eres de los que piensas como nosotros, de los que le pides a la vida un poco más, de los que luchan por una juventud sana, no dejes pasar el tiempo. Ahora puedes mejorar tu calidad de vida. Corre a una tienda de música, compra tu instrumento preferido o límpiale el polvo a esa vieja guitarra que tienes en el doblado y ven a aprender con nosotros. Te va a sorprender lo que tú puedes hacer y lo agradecerás. La Escuela Municipal de Música está a tu entera disposición y nosotros, los profesores, esperándote.

José Miguel Serrano Domínguez
Director de la Escuela Municipal de Música



LUSO IBERICA

***NACIONALES · INTERNACIONALES
TRANSITOS ADUANAS · DISTRIBUCIONES***

**TRANSPORTES, ALMACENES
E INVERSIONES S.L.**

OFICINA CENTRAL:

Linares, 83 - 06010 BADAJOZ (España)

LOCAL AUXILIAR y ALMACENES:

Ctra. de Valverde, km. 2,6 - 06010 BADAJOZ (España)

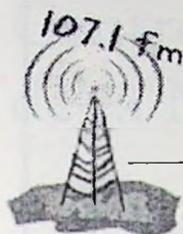
Teléfono: 902 26 10 26

Fax: 902 27 10 27

E-mail: luso.ibérica@audinex.es <http://www.audinex.es/lusoiberica>

CORRESPONSALES:

PORTUGAL · FRANCIA · HOLANDA · ALEMANIA · ITALIA



ONDA BARCARROTA

Plaza del Altozano, 5 - BARCARROTA - Telf.: 924 73 69 76 - Fax: 924 73 66 61

En el mes de Febrero comenzamos este nuevo proyecto de radio. Con el nombre de **ONDA BARCARROTA** empezamos a emitir en el 107.1 de la F.M. primero bajo la coordinación de Antonio Maqueda Flores y desde Mayo de María Isabel Martínez Trejo, nos encontramos en la Casa de la Cultura, en su punto más alto, en el Ático. Ahora emitimos de Lunes a Viernes de 11 a 2 de la tarde y de 6 a 10 de la noche, el fin de semana descansamos.

Esta es nuestra nueva emisora local, compuesta por un grupo de gente con ganas de hacer y de realizar nuevos proyectos de acuerdo a las exigencias de sus oyentes, (desde aquí mi saludo y agradecimiento por su colaboración desinteresada) de todo nuestro pueblo. Somos conscientes, todos los que hacemos esta radio, de que todavía no nos conoce mucha gente, también somos conscientes de que no nos podemos comparar, ni en horario, ni en contenidos con otras emisoras, pero sobre todo somos conscientes de que lo que en nuestro ático se diga es lo que nos importa sobre todo a los barcarroteños. Por esta razón desde el principio se ha intentado dar a conocer nuestra existencia, no se si con buenos resultados, al menos lo hemos intentado, y seguro que lo seguiremos haciendo.

Onda Barcarrota cuenta en estos momentos con una planilla de programación, pensamos que variada aunque entendemos que todavía tendrían cabida otro tipo de pro-

gramas, por ello y ya que desde esta revista se nos brinda esta oportunidad, alentarnos a todo/a aquel/aquella que tenga nuevas ideas nos las haga saber seguro que buscaremos un hueco para llevar a cabo su proyecto. Tenemos programas musicales de diferentes estilos, hechos por personas muy diferentes, programa de ecología, cotilleos, toros... y sobre todo ya contamos con algunos proyectos de cara al otoño. Queremos que nuestra emisora local sea la plataforma de iniciativas populares, un foro de tertulia, una ventana abierta para todos/as aquellos/as que tengan y quieran decir algo, ninguno de los que aquí estamos somos profesionales de esto y por ello a nadie le podremos exigir más de lo que puedan, quieran y sepan dar.

En alguna ocasión hemos invitado a las asociaciones y al pueblo en general a visitar nuestras instalaciones, algunos ya las conocen pero sabemos que muchos no, y quizás tengan curiosidad por vernos emitir en directo, pues nuestro horario ya lo sabes, en cualquiera de esas horas te puedes pasar a vernos, quizás te guste y te conviertas en uno/a de nuestros/as colaboradores/as habituales.

En fin, esto es lo que en **ONDA BARCARROTA** se nos ocurre como felicitación y deseo para esta Feria de Septiembre de 1998.

María Isabel Martínez Trejo
Coordinadora de **ONDA BARCARROTA**



DISTRIBUCIONES

- * *Señalización Vial*
- * *Mobiliario Urbano*
- * *Contenedores*
- * *Especialidades Químicas*

VICTORIANO CASCÓN
GARCÍA

Plaza de la Constitución, 1-3ºB

Telf. Fax: 924 67 06 10

Móvil: 908 25 25 33



Nando More

*Espectáculos
Internacionales*

ZAFRA

C/. Santa Clara, 4-4º-A

Teléfono: 924 55 22 74

Fax: 924 55 49 09

Joaquín Pérez Flores

QUINI

FÁBRICA DE EMBUTIDOS

y

SALAZÓN DE JAMONES

Plaza de España, 4

Teléfono: 924 48 30 35

ALMENDRAL

(Badajoz)

Centro para la interpretación de la Naturaleza "AGUA-AIRE"

Al final del pasado año se ponía en contacto con quien suscribe, el Sr. Alcalde de Barcarrota, D. Santiago M. Cuadrado Rodríguez, para hablarme de un proyecto de este Ayuntamiento con el fin de crear un centro para interpretar la Naturaleza en la zona del Ahijón, aprovechando las instalaciones de la Estación Potabilizadora. La idea era extraordinaria. Extraordinaria por que, por fin, alguien se acordaba de la Naturaleza del SW de Badajoz y la valoraba, por que eran Barcarrota y el río Alcarrache (incluida su parte portuguesa) los afortunados y por que tendríamos la oportunidad de recibir en nuestra localidad y explicar a mucha gente, jóvenes y menos jóvenes, cómo funcionan nuestros Ecosistemas, cómo lo hace la Atmósfera y cómo es la ecología y la actividad puramente física de los medios fluviales (lóticos y lénticos).

Pero qué será El Centro para la Interpretación de la Naturaleza de Barcarrota. Como su nombre indica, el primer objetivo es mostrar de forma sencilla y lo más didáctica posible el funcionamiento de los procesos naturales. En nuestro caso, principalmente las explicaciones serán en torno al Ciclo del Agua y del Aire atmosférico, sin olvidar las intensas interacciones de estos medios con los de tierra firme. De esta forma se hará un repaso al funcionamiento general de la Biosfera.

Los medios con los que se contará serán muy innovadores, dentro de los existentes actualmente en otros centros de interpretación de la Naturaleza. Este centro «Agua-Aire» quedará dividido en tres unidades temáticas principales: Barcarrota y su entorno más próximo, las redes fluviales y los medios subaéreos. Para el desarrollo de estas tres grandes líneas temáticas se va a contar con una sala de visores (con distintas fotos en relieve), maquetas generales (término de Barcarrota a escala 1:12500, dehesas y sus usos, río, laguna y atmósfera), maquetas interactivas en las que se comprobará el funcionamiento de los acuíferos y del ciclo del agua, mesas de luz interactivas, y toda una abundante gama de carteles conteniendo acciones y recomendaciones para el uso racional de los recursos naturales (agua, aire, suelo, etc.). Al mismo tiempo el Centro contará con una extraordinaria colección de minerales, cedidos por el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid. Además se contará con material gráfico del tipo de folletos, guías didácticas y una hoja Web con el fin de conseguir una mayor difusión de las actividades que en el se realicen.

Como ya indicábamos antes, el lugar de ubicación de todo este material informativo será la Potabilizadora de aguas del Ahijón. Esta localización del Centro quizás no sea la más adecuada, por eso es-

peramos que sea transitoria y pronto podamos contar con un edificio propio y más apropiado para ello.

Con la instalación y ya en pleno funcionamiento se pretende cubrir o/y complementar una importante área de la educación, la Educación Ambiental. Por otra parte, nos planteamos como objetivo prioritario la concienciación de todos y cada uno de los visitantes al Centro de la necesidad y obligación que tenemos de conservar nuestro Patrimonio Natural y Cultural.

Las instalaciones y las actividades que se organicen serán difundidas y puestas a disposición de todos los centros educativos de la provincia y de Extremadura principalmente, sin olvidar que este ofrecimiento es para toda persona o colectivo interesado en la Naturaleza y el Patrimonio Cultural del Hombre.

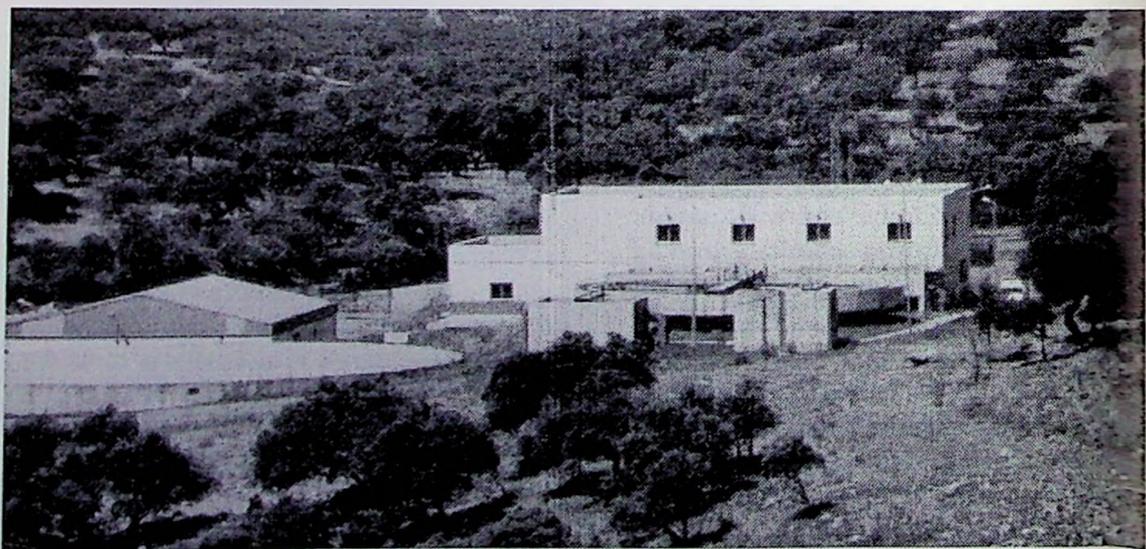
Desde estas páginas hacemos un ofrecimiento y nos ponemos desde este

momento a disposición de los centros de enseñanza de Barcarrota, Colegio Público Hernando de Soto y I. E. S. Virgen del So-tierraño.

El proyecto de creación de este centro para interpretar la naturaleza ha sido financiado por la Consejería de Medio Ambiente Urbanismo y Turismo de la Junta de Extremadura, sin olvidar los esfuerzos económicos que tendrá que afrontar nuestro Ayuntamiento para su completa instalación y posterior mantenimiento.

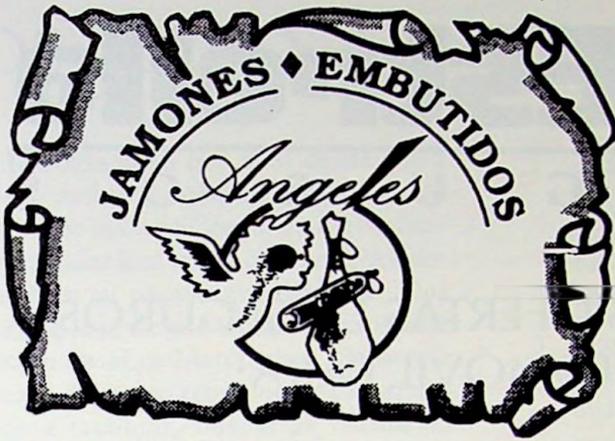
No me queda más que invitar a todos los vecinos y no vecinos de Barcarrota a visitar en un futuro no muy lejano, posiblemente a partir del mes de octubre **NUESTRO CENTRO PARA LA INTERPRETACION DE LA NATURALEZA «AGUA-AIRE».**

M. Martín Alzás
Director del Centro



Vista general de la planta depuradora de aguas donde se empazará el Centro.

Foto: Modesto Pina



ALMACENES Y FABRICACIÓN PROPIA
PRODUCTOS DE CERDO IBÉRICO

JAMONES Y EMBUTIDOS

Angeles, S.L.

Les desea Felices Fiestas

AVDA. BRADENTÓN, 35
TELÉFONO: 924 73 60 11
BARCARROTA

**Próximamente se abrirá
su despacho al público**



La Estrella

S E G U R O S

INTERESANTES OFERTAS EN SEGUROS
DE AUTOMÓVIL PARA:

- * *Conductores expertos*
- * *Conductores seniors*
- * *Agricultores y Ganaderos*

Bonificaciones hasta el 50%

Respetamos los descuentos obtenidos
en otras compañías

AGENTE:

Antonio L. Santiago García

C/ CAVA, 13 - BARCARROTA

Teléfonos: 924 73 65 01 - 970 51 02 20

E-mail: sanvela@arrakis.es

"LOS MAROCHOS" de Barcarrota

Han pasado ya tres años desde que a un paisano nuestro, auténtico enamorado de su pueblo y de sus tradiciones, Francisco Joaquín Pérez González (nada de *Paco Quinito*; eso quedó en su pasado guerrillero de *Dos Rombos*), se le ocurriese la idea de recuperar la tradición de «Los Marochos». Partiendo de un texto de cuatro renglones escasos, nos pusimos a trabajar, buscar la forma de financiarlo, la gente para llevarlo a cabo, más datos sobre la fiesta, y poco a poco esa idea fue tomando cuerpo.

No sin esfuerzo, llegamos a nuestra primera celebración el 23 de junio de 1996, que colmó todas nuestras expectativas. Desde entonces, hemos ido corrigiendo errores, mejorando algunos aspectos, aportando ideas nuevas... todo con un único objetivo: «nuestra» fiesta, y nos referimos a la fiesta de Barcarrota, en la que todos podéis participar.

Este año, de nuevo, el éxito ha coronado nuestro esfuerzo. José Correa Sánchez, Catedrático de Literatura, fue el encargado de dar el magnífico pregón, y Cándido Méndez Rodríguez, Secretario General de la U. G. T., recogió el galardón anual de *Marcho de Oro* que la Cofradía le concedió.

Nos gustaría, no obstante, hacer algunas puntualizaciones:

1. Nuestra cofradía es independiente de cualquier institución u organismo, aunque lógicamente necesitemos del apoyo de nuestro Ayuntamiento, de la Diputación de Badajoz o de la Universidad Popular para conseguir nuestro objetivo.

2. «Los Marochos» no es un grupo cerrado y hermético, sino que nuestra centena larga de socios pertenecen a todos los ámbitos sociales del pueblo, y también de fuera de él: Madrid, Palencia, Sevilla, etc.
3. Aceptamos todo tipo de críticas y opiniones si van encaminadas a mejorar las decisiones, pero nos duele cuando se hacen con mala intención y sin fundamentos, porque previamente han tenido la oportunidad de participar. Me refiero a la elección de *Marcho de Oro 1998*, ya que a través de las páginas de «El Jacho» dimos la opción de proponer candidatos, y no lo hicieron. Además, la profesión que el galardonado hizo de su identidad barcarroteña creo que vale por *legitimadores* papeles como la partida de nacimiento.
4. Nuestros socios son quienes tienen voz y voto a través de la Asamblea. La Junta Directiva se dedica a plasmar sus ideas. Es un principio básico de representación, reflejado en los Estatutos de la Cofradía.

Por otra parte, no podemos dejar pasar la oportunidad de agradecer a todas las instituciones, colaboradores, amigos, y a todo el pueblo de Barcarrota, la buena acogida que cada año tiene nuestra fiesta, e invitaros a participar más activamente en ella, proponiendo nuevas ideas y colaborando en las actividades que organicemos.

JOSÉ ÁNGEL HERRERA VACA. Presidente de la Cofradía
JOSÉ IGNACIO RODRÍGUEZ HERMOSELL. Secretario

TRATESA

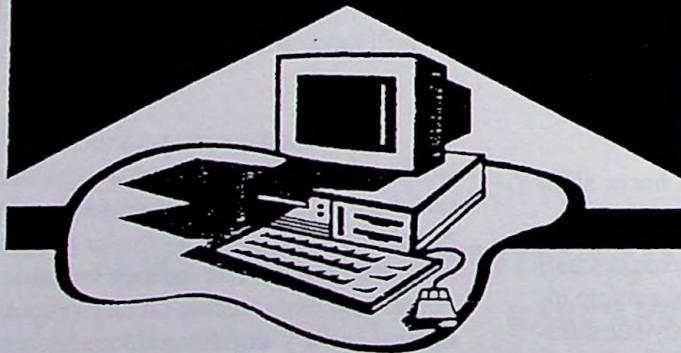
TRATAMIENTOS TECNOLÓGICOS, S.A.

**Apdo 10045 - Telfs.: 924 25 04 64 - 924 23 35 97
06080 BADAJOZ**

**Teléfono: 924 24 75 63
(Servicio 24 horas)**

Les desea Felices Fiestas

INFOMEBA



**ACADEMIA
DE
INFORMÁTICA
Y
MECANOGRAFÍA**

**ASESORÍA
LABORAL / FISCAL**

ACADEMIA: C/. Jerez. 36 - 2ª planta • Telf.: 924 73 63 76

OFICINA:

Plaza Emilio Castelar (Los Corredores), 9

Teléfono: 924 73 69 62

BARCARROTA

***Centro Colaborador del
INEM 21.132***



Espectáculos Vera

*Miembro de Asociación
Representantes
Técnicos del Espectáculo*

C/. Jesús, 1
MONTEMOLÍN (Badajoz)

C/. Guadalupe, 56
BERLANGA (Badajoz)

Teléfono: 924 51 01 50
Móvil: 908 85 08 37

Elite

Publicidad

- Rótulos
- Luminosos
- Megafonía Móvil
- Vallas Publicitarias
- Pancartas
- Rotulación Vehículos
- Letras Corpóreas
- Toldos
- Neón
- Uniformes
- Bandeloras
- Placas grabadas
- Señalizaciones
- Diseño Gráfico
- Rotulación en general
- Rotulación para fincas
- Adhesivos

DEPARTAMENTO DE DISEÑO
GRÁFICO Y CREACION
"TALLERES PROPIOS"

*Eladio Salinero de los Santos, 2
(frente PRYCA)*

BADAJOS

Teléfono: 924 24 49 52

Oficina: 989 40 42 66 móvil

Bar - Cafetería
Bradenton

- Especialidad en Barbacoa
- Durante la Feria gran variedad de raciones
- Desayunos
- Especialistas en Jarras de Cerveza y litros de todo tipo
- Ven a buscar la aventura joven

Avda. Bradenton, 6

BARCARROTA

Teléfono: 924 73 68 99

LOCAL CLIMATIZADO

Le informaremos con antelación de los distintos conciertos que tendrán lugar en nuestras salas rogamos a nuestros socios que se pasen a pagar la última cuota.

Les desamos

Felices Feria y Fiestas

8 de Septiembre

*Hoy como cada ocho de septiembre
las campanas sonarán,
anunciando tu onomástica
llenas de felicidad.
Y tu pueblo Madre del Soterraño
te irá a felicitar
y postrados a tus pies
las gracias te darán,
por las gracias concebidas
por la fe que tú nos das
por las esperanzas de la vida
y tantas cosas más.
Y por la tarde Barcarrota
de gala se vestirá
y por sus calles te llevará.
Unos seguirán tus pasos,
otros te verán pasar
y todos con amor
tu día celebrarán.*

A mi Virgen

*A tí Virgen del Soterraño
¡Madre! ¡Reina! ¡Soberana!
¡Estrella del anochecer!
¡Lucero de la mañana!
Eres lo más hermoso
que mis ojos contemplarán
y aunque estoy lejos de tí
nunca serás olvidada,
por mí y todos tus hijos,
los que estamos en tierra extraña.*

Mi Pueblo

*Barcarrota, tierra donde nací,
y de la que un día lejano
tuve que partir.
y a ella regreso cada año
para volverla a sentir.
No por sus gentes,
que te miran con desdén y dicen:
¡Ya están los forasteros aquí!
¿Forasteros de qué?
Si yo soy de aquí,
de esta tierra a la que quiero
y en la que quiero morir.*

A mi Madre

*A tí querida madre
a tí mi adorable vieja
a tí quien tanto golpeó la vida
y tanto daño te hiciera.
Que no daría yo para quitarte las penas
porque mira si hay madres en el mundo
y ninguna la hay tan buena,
que orgullo de ser tu hija
cuanto te quiero mi vieja.
Que fortuna me dio la vida
esta si que fue riqueza
el tenerte como madre
¡cuánto te quiero mi vieja!*

Con todo el cariño
por lo que eres y significas para mí.

Virginia Torrado Pinilla

OPERMAREX

Operadora de máquinas
recreativas de Extremadura

Venta de máquinas
expendedoras de tabaco

Nicolasa Carretero Carretero

Plaza de España, 3

Telfs.: 908 12 37 25

y 908 00 18 16

BARCARROTA

*Les desea Felices Fiestas
a sus cliente y amigos*

DISCOTECA FLORIDA

Salón para
Banquetes de Bodas,
Comuniones, Bautizos
y Reuniones

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

LOCAL CLIMATIZADO

C/. Reyes Huertas, 25 - BARCARROTA



DISCOTECA CAFETERÍA SALÓN ROCIERO

Plaza de España, 3 - BARCARROTA

Donde encontrará el mior ambiente
y la mejor música

Les desea pasen unas Felices Fiestas

La Colección "ALTOZANO"

Con este nombre nació lo que sería el primer intento que se recuerda de editar una serie de libros, de humilde edición, que recogiera todos los aspectos imaginables en torno a la tradición, la cultura, la historia y el patrimonio de Barcarrota. Desde el seno de la Universidad Popular, y como buque insignia del *Servicio de Publicaciones* de la Casa de la Cultura (capitanado por Francisco J. Pérez González y con Pedro García Trejo como *armador*), surgió esta Colección «Altozano» en un formato modesto, de entre cincuenta y cien páginas, impresas desde Gráficas Sol (mucho el trabajo y los sofocos con Feli) y con unas tiradas cortas, para no empezar con aires de suficiencia.

Así pues, se publicó en marzo la «Breve Historia de Barcarrota», de José Ignacio Rodríguez Hermosell, nuestro bibliotecario vigente, como punto de partida de la Colección y primera edición de la dispersa, controvertida, disputada y virginal historia de Barcarrota. Prologado por Nely, Cronista Oficial de Barcarrota, el libro pretendía ser eso, un punto de arranque al servicio de otros estudiosos y aficionados a la cuestión, de ahí su brevedad. Fueron editados trescientos ejemplares y, a los pocos meses, encargamos una segunda edición, de doscientos, que se sigue vendiendo fluidamente, pues el tema interesa a barcarroteños de aquí y a muchos paisanos que viven fuera.

Poco después, apareció «Aproximación a la Semana Santa en Barcarrota y reflexión en torno a la representación de la Buena Mujer», obra dividida en dos partes diferenciadas, cuyos autores fueron José Antonio Hernández Trejo y Pedro Maya Romero (ve-

terano profesor de la *Escuela* y párroco actual del pueblo, respectivamente). Mientras que J. A. Hernández se centraba en aspectos más generales de la celebración, como la música, los personajes, devociones, imágenes y procesiones, P. Maya investigaba la raíz religiosa y popular de la «Buena Mujer», fiesta de origen desconocido, hondamente arraigada en la Semana Santa barcarroteña. El comentario inicial es de Francisco J. Pérez González, director de la colección. Ambos libros, y la Colección «Altozano» en sí, fueron presentados en el Salón de Plenos del Ayuntamiento el 7 de abril, Martes Santo.

A principios de verano, vio la luz el tercer volumen de la serie: «Barcarrota, un lugar de Leyendas» escrito por el propio director de la Colección. Este libro, como los dos anteriores, está teniendo una gran aceptación social en el pueblo y en los que están fuera, de manera que se está propiciando la costumbre de adquirir todos los libros de la colección, como ocurre con las revistas *El Jacho*.

Pasada la Feria y el verano, en otoño, saldrá a la calle la cuarta entrega, que está previsto sea «Juegos populares de Barcarrota», original de Francisco Pérez Trejo. Otros autores y otras materias irán uniéndose a los anteriores para formar un cuerpo interesante para los barcarroteños en general, para la comunidad educativa y los aficionados a la historia propia en particular. Una colección que admite todo tipo de sugerencias e iniciativas, y que estudiará cada propuesta a través del Consejo Editor para su posible publicación.

**Consejo Editor
de la Colección "Altozano"**

ESTACIONES DE SERVICIO
Rafael Pedrero

*Saluda a Barcarrota
en su Fiestas*

Teléfono: 924 25 25 53 y 924 25 03 12

BADAJOZ

HOSTAL - RESTAURANTE

"LOPE"



**Salones de Boda
y Esmerada Cocina**

Les deseamos Felices Fiestas

Teléfono: 924 48 00 87 - 06170 LA ALBUERA (Badajoz)

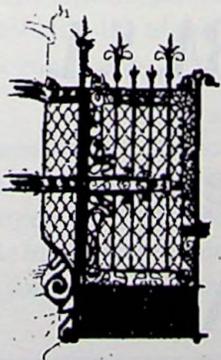


FORJA Y
ALUMINIOS



Hermanos Llinas, s.l.

- Herrería, Cerrajería y forja artística
- Naves industriales y ganaderas
- Carpintería de Aluminio, dobles acristalamientos, AISLA-GLAS con palillería interior y/o exterior.
- Cortinas y persianas de todo tipo.
- Mamparas de baño



Polg. Ind. "El Rodeo" C/. José Larios, s/n.
Teléfono y Fax: 924 73 62 36
06160 BARCARROTA (Badajoz)

FÁBRICA DE JAMONES, PALETAS Y EMBUTIDOS
DE CERDOS IBÉRICOS DE BELLOTA



SIERRA OESTE DE EXTREMADURA, S.A.

*Les desea al pueblo
Felices Fiestas*



SIERRA OESTE DE EXTREMADURA, S.A.

C/. Teófilo Proenza, s/n.

Teléfono: 924 73 69 50 - Fax: 924 73 66 78

Móvil: 989 40 34 01

06160 BARCARROTA

Desde la Biblioteca Municipal

La Revista de Feria es el foro tradicional de reflexión, estudio, análisis, consenso y disenso del pueblo durante todo el año, donde se plasman las opiniones de las fuerzas vivas, las asociaciones, las entidades públicas y los particulares que algo quieren, o deben, decir. Por ello, la Biblioteca Pública Municipal «Hernando de Soto» se asoma a estas páginas para hacerse notar, o recordar, porque lo único que podemos hacer es volver a insistir en la importancia que esta institución tiene en la vida cultural, social y educativa de Barcarrota.

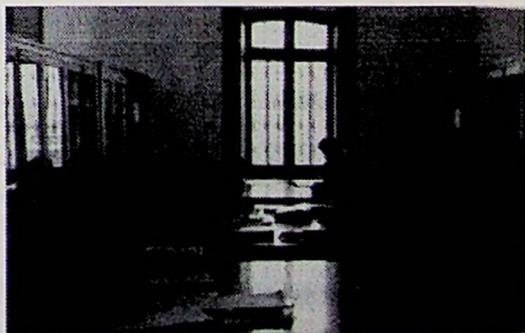
Ya en años precedentes nos hemos volcado en presentar la reforma que se estaba llevando a cabo en el fondo de libros disponible, así como en los criterios de gestión de la biblioteca municipal (R. F. 1996); o en el ofrecimiento tanto a niños como adultos del material existente para que le sacaran el mayor partido posible (*El Jacho* n.º 3, R. F. 1997). Posteriormente, fue publicado en el número 10 de la revista el balance que hacíamos de dos años de trabajo, a través de las estadísticas de lectores, lecturas y préstamos desglosados por años y meses. El resultado lo calificaba entonces de satisfactorio, pues se habían prácticamente doblado los números entre el primero y el segundo año.

Con relación a esto último, creo que hemos logrado implicar a las instancias educativas, C.P. «Hernando de Soto» e I.B. «Virgen del Soterraño», en la coordinación de la biblioteca municipal con las necesidades formativas de nuestros estudiantes, a tra-

vés de la *Junta Local de la Biblioteca de Barcarrota* y de experiencias como la «Iª Semana del Libro y la Lectura de Barcarrota» (reseñada en el núm. 13 de *El Jacho*, mayo de este año), además del trabajo diario de apoyo escolar a las decenas de niños y jóvenes que acuden a nuestra sede.

Esta «Iª Semana» aportó la novedad de la proyección de la biblioteca hacia fuera, más allá de su espacio físico, mediante conferencias, exposiciones, visitas guiadas, feria del libro, etc. Se trata, por tanto, de «ofrecer» la biblioteca y recordar a los vecinos que pueden disponer de un fondo de casi nueve mil libros, que encontrarán un espacio amplio de consulta y estudio, que tendrán una orientación adecuada sobre cualquier materia (en la medida de nuestras posibilidades) y, siempre, la oportunidad de sorprenderse con algo que intuían querer conocer, recogido en los libros.

José Ignacio Rodríguez Hermosell
Bibliotecario Municipal



Bar
LA CHARCA
(PISCINA MUNICIPAL)
*Magnífica Terraza
de Verano*

*Esmerado servicio de
Cocina*

*Especialidad
en Peladilla
y Mollejas "al miniki"*

AVDA. PORTUGAL, S/N.

Juan Macías Carretero
e
Isabel Villarino Menacho
*desean a sus clientes y
amigos, que pasen unas
FELICES FIESTAS*

EL BOTE LLON
*Tenemos toda clase de
bebidas, refrescos, vasos,
hielo, helados, etc..*
Estamos en la Calle Atalaya, 2
junto al Berrocal
OS DESEAMOS FELICES FIESTAS

Estación de Servicio

"BENEGAS"

CAMBIOS DE ACEITE. MANO DE OBRA GRATIS
LES DESEA AL PUEBLO DE BARCARROTA
FELICES FIESTAS

CTRA. BADAJOZ-HUELVA, KM. 22'50
ABIERTO DE 7'00 A 22'00 H.

TELÉFONO: 924 48 00 78 - FAX: 924 48 03 50

LA ALBUERA (BADAJOZ)

BARCARROTA es...

Hace unos años en esta revista de Feria y Fiestas aparecía un artículo suscrito por la experta pluma de D. Hilario Alvarez Fernández que describía con una gran fluidez los personajes típicos de Barcarrota, reflejando anecdóticamente su fisionomía como parte integrante del pueblo y como hacían ello pueblo constituyendo la trama de su quehacer cotidiano, hoy quiero continuar la historia en homenaje a mi buen amigo D. Hilario y a su historia de entrega a éste, su pueblo adoptivo, y a todos los que de alguna manera estamos relacionados con él.

Por eso pienso que... Barcarrota es también D. Hilario que cual un nuevo caballero andante, en un lejano día, al alba, dejó su bella tierra asturiana y aterrizó por estos lares al que sería primero Colegio Homologado, después Adoptado y por fin, tras largas luchas, de las que él podría contarnos mucho, Instituto de BUP, hoy, de Bachillerato. Pero para ello tuvieron que pasar muchos años y ganarse infinidad de batallas ante una Administración reacia a rendirse a la evidencia de una realidad evidente que D. Hilario y el equipo de Profesores del que siempre se sintió orgulloso, construyeron día a día y piedra a piedra. Licenciados, médicos, abogados, científicos, ingenieros e infinidad de profesionales de distintos ámbitos que se encuentran esparcidos por toda nuestra geografía así lo avalan.

Barcarrota es D. Hilario al que igual encontrabas corriendo calles que desfaciendo el entuerto de un latín atrave-

sado o lanza en ristre arremetiendo contra la injusticia de un planteamiento mal hecho o de una reivindicación antigua.

Barcarrota es D. Hilario, cuando en su deambular por las calles te parabas con él, siempre atento a cuanto le rodea, para captarlo en sus más mínimos detalles, pero también siempre con ese aire de abstracción, su conversación amena, fácil y profunda, la mirada lejana, añorando quizás su tierra asturiana o tal vez ensoñadora de mejores tiempos para este pueblo o quizás con la visión puesta en cuantos proyectos quedaron sin realizar. Tantas manos que preparó para recoger las mieses y aún se encuentran esparcidas por el campo. Acaso vendrán nuevas épocas, volverán a amanecer sobre Barcarrota y se recogerán los frutos sembrados. ¿Habrá alguien capaz de continuar su labor con el mismo espíritu de luchador?

Faltan Sanchos en Barcarrota que sepan llevar a la vida real la preparación que recibieron. Tal vez no se halla entendido su mensaje en toda la extensión, pero se hecha en falta que se concrete en Barcarrota ese impulso que D. Hilario propició.

¿No sería que al lado del caballero siempre aparece el contrapunto, es decir la figura del escudero que convierte en realidad los sueños irrealizables?, pues de ello estamos necesitados.

Enrique García Píriz



La **UNIÓN DE PEQUEÑOS AGRICULTORES
DE BADAJOZ**
desea

¡¡FELICES FIESTAS!!

a los agricultores y ganaderos de **BARCARROTA**

UPA - BADAJOZ

**ASESORÍA JURÍDICA
FISCALIDAD
SEGUROS
PAC
CURSOS
INFORMACIÓN**

*Profesionales
del Campo
Extremeño*

**ENCARNA
JAIME**

*Helados Frigo y
todo tipo de revistas*
KIOSKO Plaza de España

AL - ANDALUS

CAFE - BAR - RESTAURANTE
Local Climatizado
y Terraza de Verano
ESPECIALIDAD EN:
CHIPIRONES Y SEPIAS A LA PLANCHA
Telf.: 924 73 65 03 - BARCARROTA

LIBRADA

Aceitunas, pepinillos, etc...
Toda clase de legumbres
gran variedad en ajos, semillas.
Coronas, Ramos de Novias, Flores,
Plantas Naturales y Artificiales.
¡PUESTO EN EL MERCADO!
C/. Progreso, 15 - Telf.: 924 73 68 82
BARCARROTA

PIENSOS

PASCUAL

PIENSOS CON FUERZA

José M. Ramírez Carretero
DISTRIBUIDOR

C/. Progreso, 19 - Telf. 924 73 70 50
06160 BARCARROTA (Badajoz)

A mi Padre

José Durán Rodríguez (Palino)

Siete Campanadas

*¡Siete campanadas!...
y después..., ¡la nada!
Y pensar..., ¡padre!,
que te irás de mi lado
para siempre...*

*Surcos de temor
cruzan mi mente,
llanto de amargura
en el alma contenido...
Y pensar... ¡padre!, que te irás...,
y el mundo quedará,
como si en él, nunca,
tu hubieras existido.*

*¡Siete campanadas,
me golpean en la tarde el alma!
(es el reloj del castillo
que repite impenitente).
Y pensar padre,
que yo las oí un día
por primera vez entre tus brazos...,
y después seguirán, sonando imperturbables,
cuando tú, te hayas ido,
de los míos para siempre.*

*Siete campanadas...
y después... ¡la nada!
...pero aquí en mi corazón,
como perlas de rocío
quedará regando, tu recuerdo, mi dolor
y el amor que a tu lado floreció:
¡padre!, ¡padre!, ¡padre mío!*

*Escrita entre el 26 y el 28 de diciembre de 1997
Mi padre murió el 5 de enero de 1998*

Pena

*¡Qué noche tan negra...!,
como mi pena.
¡Qué pena tan negra...!,
como la noche
¿Cómo serán mis sueños,
cuando me duerma...?
Tal vez, contigo padre,
sueñe y te goce.*

*Goce de tu sonrisa
y de tu alegría,
goce de tu presencia
tan deseada,
hasta que me despierte
si llega el día,
y vea, que ya no duermes
junto a tu amada.*

*Hasta que me despierte,
padre, y el alba,
no me miren tus ojos,
con su candor;...
y otra vez ésta pena
como la noche:
llegue y envuelva
en sombras, mi corazón.*

Barcarrota, 26 de enero de 1998
Agustina Durán



HIDRÁULICOS BADAJOZ, S.L.

MÁQUINARIAS DE LIMPIEZAS • HIDRÁULICAS
NEUMATICAS • MAQUINARIA DE OBRAS PÚBLICAS
ESTANQUEIDA Y RACORAJES



COMP HIDRAULICOS



ORBITROLES



RAPISARDA - LARGA
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL
RACORERA HIDRAULICA



COMPRESORES

José Durán Pérez
Polg. Huerta Cámara, s/n.
Telf.: 908 10 66 85
BARCARROTA



POLIPAC®

ESTANQUEIDAD



COMP NEUMATICOS



INGERSOLL-RAND
COMPRESORES



MATERIAL DE
DESGASTE



FILTROS WOODGATE



RODAMIENTOS



LUBRICANTES



HERRAMIENTAS



SISTEMA DE LIMPIEZA
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL



BATERIAS



PRODUCTOS PARA AUTOMOCION
E INDUSTRIA

LA TOSTÁ

Buen Ambiente

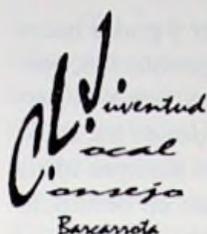
Estamos en:
Plaza de España
BARCARROTA

CAFÉ - BAR

"PIRU"

ESPECIALIDAD EN:
POLLOS ASADOS
HAMBURGUESAS
PATATAS FRITAS
LITRONAS

*Amplia Terraza en
el Real de la Feria*
C/. ALEMÁN, TELF.: 924 73 68 65



¿Qué queremos los Jóvenes de Barcarrota?

Amigas y amigos:

Cuando desde el Consejo Local de la Juventud de Barcarrota nos preguntamos en qué podemos trabajar por la juventud de nuestro pueblo son muchas las ideas y necesidades las que surgen, pero junto a ellas también nos planteamos cómo poderlas llevar a cabo o simplemente como ponerlas en marcha.

Antes de todo esto, es decir, de empezar a trabajar, existen varios factores que hoy aún no podemos decir que estén solucionados o al menos que se conozcan, pero que sin duda, desde el Consejo Local, trabajamos día a día.

¿Qué es el Consejo Local de la Juventud de Barcarrota?

El desconocimiento de qué es en realidad el Consejo Local de la Juventud es uno de los factores que anteriormente mencionábamos; con la consecuencia directa de que en nuestra localidad son muchos/as los/as que nos sitúan erróneamente, sobre todo, como una parte más del Ayuntamiento.

El Consejo Local de la Juventud es un Organismo Autónomo reconocido por el Ayuntamiento como representante de la juventud de nuestro pueblo. Pueden formar parte del mismo las diferentes asociaciones y colectivos jóvenes locales, así

como las delegaciones y/o secciones juveniles de las diferentes agrupaciones, organizaciones, etc. de nuestro pueblo.

Como representante de la juventud barcarroteña, nuestro Consejo Local tiene independencia para trabajar en las diferentes áreas o campos de interés juvenil, pero en este sentido, lo más importante es qu quienes hacen o hacemos este trabajo somos los/as jóvenes de Barcarrota.

En relación a esto dejaremos claro, que los jóvenes y las jóvenes que estamos en el Consejo Local, somos miembros, voluntarios y voluntarias, de algunas de las asociaciones o colectivos juveniles de nuestra localidad y que en cuanto a su funcionamiento, el Consejo esta estructurado bajo un organigrama con el único fin de ordenar el trabajo que venimos realizando, y por supuesto, también queremos aclarar que en él igualmente venimos participando de forma voluntaria.

De esta forma contamos con una Comisión Ejecutiva, donde se encuentra la presidencia, la vicepresidencia, la tesorería y la secretaría, puestos o funciones (da igual como lo llamemos) que son necesarios e imprescindibles a la hora de trabajar en un colectivo en el que se mueven responsabilidades, decisiones, objetivos, etc.; y por otro lado contamos con las Comisiones de

Trabajo, que diferenciadas en distintas áreas de interés juvenil son las bases desde las cuales iniciamos cualquiera de las actuaciones que nuestro Consejo Local pone en marcha.

Su vinculación con la administración y la juventud.

Ya decíamos anteriormente que el Consejo Local de la Juventud trabaja de forma independiente, pero esto no le desvincula del todo de otras funciones a nivel local.

Tal es así, que el Consejo Local está reconocido por el Ayuntamiento como el interlocutor válido ante éste, de la juventud barcarrotesa, con lo cual, podemos afirmar que a través del Consejo, los jóvenes y las jóvenes de Barcarrota tenemos una vía de participación en lo que podríamos definir como la política de juventud de Barcarrota.

Por supuesto, nuestro Ayuntamiento cuenta con una Concejalía de Juventud, que, supuestamente, trabaja por y para la juventud de nuestro pueblo, no obstante, y sobre todo en este sentido, los/as jóvenes de Barcarrota, debemos y tenemos la posibilidad de dar nuestra opinión, y por qué no, participar en aquellas acciones que sobre la juventud se lleven a cabo, puesto que es a nosotros/as a quienes va dirigido: a través del Consejo Local podemos hacerlo.

Tal vez sea éste uno de los factores más importantes dentro de las competencias de nuestro Consejo Local; todas/os quienes participamos en el Consejo podemos hacer llegar nuestras opiniones e inquietudes a la Administración más cercana, nuestro Ayuntamiento.

Pero además de deber y poder hacer llegar nuestras iniciativas, problemas, opiniones, etc. a este organismo, también participamos en otros niveles, dónde hacemos llegar nuestra voz, llevando siempre ideas y planteamientos que vayan en beneficio de la juventud de Barcarrota.

Entre ello podemos nombrar el Patronato de la Universidad Popular de Barcarrota, del cual nuestro Consejo Local forma parte, aportando de esta forma, en todas aquellas acciones que desde el mismo se llevan a cabo, nuestro trabajo; y también por otro lado, hay que resaltar nuestra participación en el Consejo de la Juventud de Extremadura, un organismo de funciones y estructura semejante a nuestro Consejo Local, pero que representa a la juventud asociada extremeña.

En el último caso, debemos decir que a través de nuestra participación, estamos llevando la opinión de los/as jóvenes de Barcarrota a un organismo que trabaja a nivel regional, con importantes competencias dentro de la población joven extremeña, como pueden ser la Comisión Interdepartamental del Plan Integral de Juventud, el Consejo Económico y Social (Órgano consultivo de la Junta de Extremadura), el Consejo Asesor de Cooperación, la Comisión Regional de la Vivienda, etc., y además por otro lado, desde el Consejo de la Juventud de Extremadura se trabaja directamente con la juventud extremeña, bien a través de sus Entidades Miembros, como puede ser nuestro caso, o dirigiéndose directamente a los jóvenes y las jóvenes de Extremadura con actividades y programas concretos.

Tal vez veáis un poco complicado todo este entramado, y lo cierto es que en ocasiones resulta difícil poder llegar a participar en todos los lugares dónde estamos representada la juventud de Barcarrota, pero por supuesto, siempre intentamos estar allí dónde podemos dar nuestra opinión.

Es aquí dónde aparece la necesidad de contar con unos recursos humanos capaces de poder desarrollar todo este trabajo, que en muchas ocasiones se queda en meras reuniones de trabajo, asambleas, foros de presidentes y presidentas, comisiones de trabajo, pero que finalmente tendrán unos resultados, buenos o menos buenos, en los que, como elemento relevante, habrá que destacar, que la opinión de la juventud barcarroteña tuvo allí un espacio.

Teniendo en cuenta esto y desde un punto de vista crítico, el Consejo Local de la Juventud de Barcarrota cree que la juventud barcarroteña no se mueve lo suficiente, está bajo una situación «conformista y acomodada», por supuesto, deseosa de que se le ofrezca una mayor oferta de servicios, actividades, información, pero desde luego, siempre y cuando, (como suele decirse), «se lo den todo hecho».

En principio, partimos de que el Consejo Local debería trabajar y representar a la juventud asociada, pero como todos sabemos, no son demasiadas las asociaciones juveniles de nuestro pueblo, y por lo tanto, tampoco lo es el número de jóvenes asociados, es por ello que desde nuestro Consejo Local tenemos claro que ahora nuestro campo de acción debe abarcar a toda la población joven. Pero si el número de asociaciones juveniles, y con ello, el de

jóvenes asociados es demasiado bajo, tenemos por lo tanto, como asignatura pendiente, una escasa participación en el propio Consejo Local, volviendo a las líneas anteriores en las que aclarábamos que es necesario contar con un grupo importante de jóvenes que estén decididos a trabajar por sus intereses y los de la juventud en general.

Después de esto, suponemos que está más que claro cuál es la vinculación del Consejo Local de la Juventud con los/as jóvenes.

Somos nosotros y nosotras, los jóvenes y las jóvenes de Barcarrota quienes formamos y tenemos que mantener el Consejo Local, pero no únicamente eso, sino además, y primeramente, participar en el movimiento asociativo juvenil; son miles las posibilidades que tenemos, que tenéis y que tienen todos/as los/as jóvenes que quiera ser partícipes de su realidad más cercana, nuestro pueblo.

Para ello hay una extensa gama de opciones dentro del mundo asociativo: la escuela, el instituto, el deporte, la cultura, el ocio y el tiempo libre, la música, el teatro, el baile, etc., en las que todos/as los/as jóvenes sin duda pueden encontrar un lugar con el que se identifiquen, pudiendo, a partir de aquí, participar directamente en lo que ya habíamos denominado como nuestra realidad o entorno más cercano.

¿En qué y cómo podemos trabajar desde el Consejo Local?

Después de todo lo comentado y volviendo de nuevo a ser crítico con la realidad juvenil de nuestro pueblo, lanzaríamos

a los/as jóvenes de Barcarrota el interrogante con el que hemos encabezado este artículo: ¿Qué queremos los jóvenes de Barcarrota?.

Debemos tener claro desde el principio cuáles son nuestras ideas, qué cosas queremos o nos gustaría hacer, con qué recursos o servicios locales nos gustaría contar, pero por supuesto, junto a esto, que hasta ahora tan sólo suele quedarse en el diálogo entre amigos/as, hay que poner nuestro trabajo y nuestra ilusión.

Existe una doble realidad que se viene dando en nuestro pueblo desde hace bastante tiempo; por un lado tenemos una población joven que quiere hacer muchas cosas, o al menos, quiere que se les ofrezcan, pero se «pringan» bastante poco para conseguirlo; pero por otro lado también hay jóvenes, de todas las edades, que no sólo quieren mejorar su entorno, su ambiente, su realidad, sino que además ofrecen su trabajo de forma desinteresada para conseguirlo.

Esta segunda realidad, lo que podríamos denominar como una juventud comprometida, es la que ahora le da vida al Consejo Local, y de la misma forma, al movimiento asociativo juvenil existente en nuestra localidad.

Quienes de una forma u otra estamos involucrados/as en este compromiso por la juventud barcarroteña creemos que es muy necesario trabajar principalmente sobre este aspecto: los/as jóvenes que no participan.

Pero claro, ésta es una tarea bastante difícil, y por supuesto lenta, aunque no por ello pretendemos abandonarla.

¿Qué hacer?, bueno, en realidad es mucho el trabajo, pero al menos ya hemos empezado; organizando encuentros de jóvenes, jornadas, difundiendo información promocionando actividades exteriores, colaborando directamente con nuestro Ayuntamiento (I y II Jornadas Transfronterizas de juventud, Ferias y Fiestas, programas de Cultura, encuentros, etc.), de la misma forma apoyando a otros colectivos o asociaciones, en definitiva, podemos decir que hemos empezado a dar los primeros pasos.

No obstante, aún queda mucho por hacer y conseguir, tenemos muchas ideas y proyectos en el tintero que esperamos poder llevar a cabo, y que desde luego serán o serían muy positivas para toda la juventud de Barcarrota (próxima edición de una Guía Joven de Barcarrota, instalación de un Punto de Información Juvenil, establecimiento de una sede para el Consejo, etc.).

Sin embargo, todo esto sólo tiene un único punto de apoyo, los/as jóvenes, y desde luego, si nosotros/as no participamos no nos comprometernos, seguramente poco se podrá hacer, o si llega hacerse, seguramente no se hará de la forma que la juventud quiera, cayendo con toda probabilidad en el error de que el mañana no sea como nos hubiera gustado que fuese.

Ahora debemos y podemos empezar a ponernos en marcha, a participar, a ser verdaderamente jóvenes y consecuentes con lo que queremos, pero eso debemos hacerlo cada uno y cada una, algunos/as ya hemos empezado, pero no estamos todos/as.

Francisco Luis Núñez Blanco
Presidente del C.L.J.B.

ESTUDIO DE ARQUITECTURA
URBANISMO Y REHABILITACIÓN
"CASTELAR"

Se realizan todo tipo de:

- * Proyectos de Viviendas
- * Autopromociones
- * Informes, Tasaciones.
- * Naves
- * Derribos

BARCARROTA

Plaza de Emilio Castelar, 6-A
Teléfono/Fax: 924 73 61 32
Móvil: 939 48 06 41

**Peluquería
de Caballero**

PINTO



*Les desea a todos sus
clientes, amigos y al pueblo
unas Felices Fiestas*

**Un saludo para todos
los emigrantes
Barcarroteses
en Baleares**

**C/. ALEMÁN S/N.
TELÉFONO 924 73 69 99
BARCARROTA**

Bar - Heladería

CHINARRO

**El hijo
del Peca
"El Guarda"**

**Teléfono: 924 73 63 66
BARCARROTA**



Si deseas obtener tu permiso de conducir de la forma más fácil y rápida, ven a conocernos.

También impartimos cursos especiales para personas con problemas en la lectura (examen oral)

Ven a informarte sin compromiso alguno del permiso que desees obtener, estamos en:

CENTRAL:

C/. Capitán, 7 - Telf.: 924 73 01 81
JEREZ DE LOS CABALLEROS

SUCURSALES:

Avda. Portugal, 25 - Telf.: 929 75 94 69 - **BARCARROTA**
Avda. Díaz Ambrona, 14 - Telf.: 924 55 27 37 - **ZAFRA**
C/. Francisco Pizarro, 14 - Telf.: 924 75 28 08 - **SALVALEÓN**

Horario de Invierno: de 6 h. de la tarde a 10. de la noche

Horario de Verano: de 7 h. de la tarde a 11 de la noche



*Les desea al pueblo de Barcarrota que pasen
unas Felices FERIA y FIESTAS*

Dos provincias

*Dos provincias, dos caminos,
por donde se va perdiendo
la razón de su destino.*

*Dos provincias, dos amores,
quisiera vestirnos de blanco
y coronarlos de flores.*

*Dos provincias, dos heridas,
abiertas en mi pecho
por donde se va mi vida.*

*Dos provincias, dos lágrimas,
se escapan de mis ojos
en la distancia.*

*Dos provincias, dos esperanzas,
abiertas en el tiempo
y nadie las abraza.*

*Dos provincias, con el mismo grito
y con las mismas palabras,
le están pidiendo al viento
que las ayude a propagarlas.*

*Gritan por la justicia,
de la libertad hablan,
y piden que la tierra sea
de quien con su sudor las labra.*

*Dos provincias, se van a unir
para una sola formar.
De las dos provincias
una sólo camina ya:
¡Extremadura!*

Francisco Martín Fonseca

**INMACULADA
ESPINOSA**
EXPENDEDURÍA N.º 3
*Toda clase de
Tabacos y Puros*

PASTELERÍA
MARABÉ 

ESPECIALIDAD EN MAZAPÁN
TARTAS y PASTELES
C/. MONTÉS, 15 - TELF.: 924 73 62 32
BARCARROTA

**Pescadería
CARLOS MARTÍN**

Especialidad en Pescados
FRESCOS y MARISCOS
Puesto en el Mercado

Les desea unas FELICES FIESTAS
TELÉFONO: 924 73 67 70

Kiosko PACO

**Bebidas Refrescantes
y Chucherías**

Parque de la Constitución

TRANSPORTES
Laso

Nacionales e Internacionales
C/. Benegas Lanzarote, 28
Teléfono: 924 73 64 45
Móvil: 909 55 95 60
BARCARROTA

Ultramarinos y Carnicería
**RAMÓN SALGUERO
e HIJOS**

*C/. Francisco Rubio. 13
Teléfono: 924 73 65 34*

PASTELERÍA
TORRES

Especialidad en
Tartas y Turrónes

Estamos en:
C/. Correos, 5 - Plaza de España, 2
Teléfono: 924 73 62 54
BARCARROTA (Badajoz)

**RAMÓN SALGUERO
VILLAFAINA**

Plaza de Abastos

*Les desea a sus clientes,
amigos y pueblo en general
unas Felices Fiestas*

Noticias y memorias de Hernando de Soto

Desde el año 1.553 a 1.813, que salió voluntario y partidario, con vecinos y aldeanocomarcarios de esta población. Fue embarcado para Ultramar desde Cádiz a la Habana y de allí para Cubas y demás puntos de América, hasta que llegó a Florida, llegando a ser Jefe de la Armada y Sr. Gobernador de la plaza de Cuba y sus Islas; igualmente de los dominios del Perú.

Saliendo en bien de todo trance y todas sus campañas, regresó a España, reinando el Rey Carlos V de España y emperador de Alemania.

En el año 1.553, le dijo este mismo rey que pidiera albricias, y Hernando de Soto le pidió que todos los montes del término fueran libres para este pueblo; el Rey se lo concedió con derecho de que ningún gobierno pudiera venderlo, otorgándole sus escrituras, firmadas por su puño y letra en el año 1.553.

Lindes y términos de esta Villa de Barcarrota:

Dehesa de «Las Contiendas».
Campos de Gallegos.
La Escusa.
Dehesa « La Nava».
Dehesa la Talla.
Dehesa Las Capellanías.
Dehesa el Ahijón.
Dehesa La Rana y Cuarto del Medio.
Dehesa El Ciruelo y Montarroso.
Dehesa La Mata y el Javero.
Dehesa el Bollar.
La Dehesita.

Vuela tu espíritu libre como el viento, como un pájaro que escapa y encuentra su libertad.

Ya rompistes las cadenas que tu cuerpo aprisionaba, y lo pasabas tan mal.

Te fuistes de ese mundo que tanto te hizo sufrir.

Sólo me queda el consuelo de que ahora seas feliz y que descanses en paz.

No te olvides de nosotros que siempre te recomendamos y aunque sabemos de sobra que nos seguirás amando, pues la separación es corta.

Unos meses, unos años, pero al final del camino nos damos un abrazo.

Adios madre, madre mía, mi sol, mi norte, mi estrella, la que me guió en la vida.

Ta sé que no estaré sólo que tendré tu compañía.

Castellet

CARPINTERÍA
METALICA
y SOLDADURA

ROCHA



Avda. de Porgual, 27
Teléfono Taller:
924 73 68 22
BARCARROTA

Churrería y Ultramarinos

MARÍA LUISA

Puesto en el Mercado de Abastos

!Al servicio del Cliente!

Teléfono: 924 73 63 81

BARCARROTA

KIOSKO

José Demetrio

HELADOS CAMY,
TODA CLASE DE GOLOSINAS

¡Felices Fiestas!

PARQUE DE LA CONSTITUCIÓN
BARCARROTA

* *Joyería Mena* *

CASA: JUAN MANUEL

*50 años al servicio de Barcarrota y comarca avalan
nuestra honradex profesional.*

*Nuestros precios, los mejores, nuestros artículos en oro,
plata, regalos y relojería, a la vanguardia de la moda.*

LE OFRECEMOS UN NUEVO SERVICIO DE ÓPTICA
OFRECEMOS GARANTÍA PORQUE DAMOS CALIDAD

ESTAMOS EN:

C/. MONTES, 18 - TELÉFONO: 924 73 62 07 - BARCARROTA

BAR

"La Huña"

FRANCISCO BARROSO

Les desea Felices Fiestas

AVDA. DE BRADENTON, 4 - TELÉFONO: 924 73 60 78

BARCARROTA

B

Carpintería
JOSÉ BALSERA

*Se realizan todo tipo
de trabajos en madera*

PLAZA DEL ALTOZANO, 9
TELÉFONO: 924 73 69 12

ULTRAMARINOS ALEJANDRA

Gran surtido en alimentación

C/. BENEGAS LANZAROTE, 9
TELÉFONO: 924 73 64 60
BARCARROTA

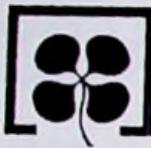
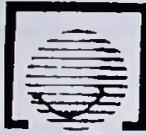
Taller Mecánico
REALES



**REPARACIÓN EN GENERAL DEL
AUTOMÓVIL Y NEUMÁTICOS.
DISPONEMOS
DE EQUIPO DE DIAGNOSIS**

Ctra. Badajoz, 29 - Telf. y Fax: 924 73 61 85
BARCARROTA

ADMINISTRACIÓN LOTERÍA NACIONAL



Altozano, 2 - Telf.: 924 73 62 70

Felices Fiestas

FRUTAS MELANIO

Puesto en el mercado de abastos
y almacén al final de la C/. Jerez
GRAN VARIEDAD EN FRUTAS
Y HORTALIZAS DEL DÍA.

Les desea Felices Fiestas

C/. VIRGEN, 15 - TELE: 924 73 62 22

• BARCARROTA •

TRANSPORTES

Hnos. Espinosa S.A.

Especialidad en transporte
de ganado

Contestador Automático

CTRA. DE BADAJOZ, 7 - BARCARROTA

Teléfonos: 924 73 61 38 - 924 73 64 68

Con motivo del 70 aniversario al Servicio de Barcarrota Supermercado González

en Virgen de Guadalupe

KIKO en el mercado,

en el Llano de Cruz PABLO,

en Tienda 100 LOLI y PACO en stád Ferial

Les desea a su clientela y a su público en general,
salud, trabajo, Paz y Amor.



« + JUAN + 98 »



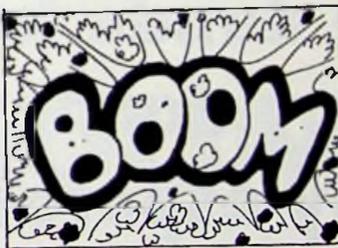
FERIA
&
FIESTAS



« + JUAN + 98 »

BARCARROTA
98





BARCARROTA 98

THE END

“JUAN 98”

POZOS Y SONDEOS



**DEDICADA EXCLUSIVAMENTE
A LA CAPTACIÓN DE AGUA.**

**Porque donde hay agua
hay vida y donde hay vida
hay esperanza**

**Les desea a todos los cliente y amigos
unas Felices Feria y Fiestas**

BARCARROTA

Teléfono: 924 73 63 61

Móvil: 908 70 33 42 / 908 70 33 74 / 989 15 66 05

FERRETERÍA RAQUEL

y

Artículos de Regalo

C/. Alemán, 11
Teléfono: 924 73 61 45
Plaza del Mercado
BARCARROTA

TRANSPORTES
HERMANOS MARQUEZ
CORDOBA, S.L.
GANADO y CEREALES

Avda. Bradenton, 19
Telf.: 924 73 65 65
Móvil: 989 40 45 94
BARCARROTA
Telf. Zahinos: 924 73 83 30

Transportes CADENAS
José Cadenas Guerrero

DORI

Espendeduría, 4
Avda. de Bradenton, 7

GASOLINERA BARCARROTA

LES FELICITA LAS FIESTAS

AVDA. BRADENTÓN, S/N.
TELÉFONO: 924 73 61 36 - BARCARROTA

SUPERMERCADO **Isabel y M.^a José**



Especialidad en
Carnes y
Embutidos

OFERTAS PERMANENTES

 **D'ALSARA**

Desea a sus clientes y amigos Felices Fiestas

Panadería **DAMIÁN**

Especialidad en:
BOLLOS y
MOLLETES



VIRGEN DEL SOTERRAÑO, 9 - TEL: 924 73 61 34
BARCARROTA

El Taladro de los geranios

En la anterior edición de esta revista ya dábamos cuenta de la entrada y expansión de un licénido (lepidóptero ropalócero) sudafricano en la Península Ibérica y su, entonces, reciente entrada en Extremadura. En este mismo trabajo hacíamos un breve resumen del ciclo biológico de esta especie y la forma de parasitar a los geranios cultivados, sobre todo los del género *Pelargonium* (*P. peltatum* y *P. zonale*).

También creíamos muy posible la llegada del licénido a nuestra localidad y, por supuesto, a las limítrofes. Pues bien esto ya ha ocurrido, el pasado quince de junio la hemos detectado en un jardín particular de la vecina localidad de Almendral. Estos geranios (*Pelargonium*) presentaban un estado de infestación suave, se capturaron adultos (machos y hembras) y orugas en el interior de los capullos florales de las gitanillas. Por otra parte, el día 29 de julio de este mismo año, es decir algo más de un mes después, hemos capturado un ejemplar macho sobrevolando gitanillas en una casa particular de Barcarrota (calle Olivo).

Con los datos que disponemos por el momento, podemos afirmar que esta plaga continúa su expansión por la provincia de Badajoz y, lo que es más preocupante para nosotros, ya la tenemos en Barcarrota y áreas colindantes.

Como entomólogos, nos mueve un interés especial el seguimiento de la ex-

pansión y colonización de nuevos hábitats por esta especie animal. También nos mueve nuestra afición a la jardinería y, por supuesto, la defensa de nuestros geranios. Por ambos motivos repetimos tema en la revista del 1998 y, en esta ocasión, ofrecemos la foto que tan amablemente nos ha realizado nuestro buen amigo Modesto Pina, con el objeto de que todos podamos distinguir a esta mariposa que, no lo olvidemos, puede dañar gravemente a nuestros geranios.

Reiteramos nuestra voluntad de colaborar con todas las personas que así lo deseen en la lucha contra esta plaga que nos vino del sur de África.

Para terminar con *C. marshalli* queremos pedir colaboración en el sentido que se nos informe de su presencia y la posibilidad de visitar e inspeccionar los geranios de las casas particulares. Las personas que así lo estimen pueden ponerse en contacto con nosotros en el Departamento de Biología y geología del I.E.S. «Virgen del Soterraño» de Barcarrota o personalmente. Gracias.

M. Martín Alzáis

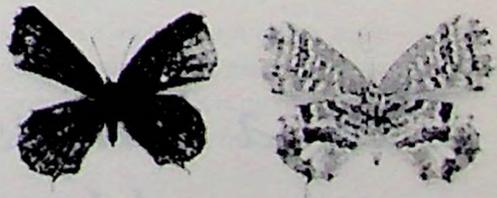


Foto: Modesto Pina

ALMACENES
LA LLAVE. S.A. - CAHS BADAJOZ
ALMENDRALEJO - BADAJOZ

Organización Nacional DAPER de
Droguería y Perfumería

En BARCARROTA

Droguería
CALVINO

C/. Badajoz, 40 - Telf.: 924 73 63 31

Buena Calidad y Precios Económicos
Gran surtido en Pinturas,
Revistas y Persianas

*Desea Felices Fiestas a todo
el pueblo de Barcarrota*

I Muestra Local de Barcarrota '98

Del 6 al 9 de Septiembre

Una vez más se intenta que Barcarrota se promocióne y se de a conocer en toda su amplia gama de actividades. El caso que nos ocupa ahora es el empeño por parte del Ayuntamiento y la Universidad Popular de Barcarrota de la realización de una feria o exposición de nuestro pueblo, para así ampliar nuestras fronteras comerciales y sociales.

Aunque ha habido ya algunos intentos por parte de algunas personas en realizar un evento de estas características, es esta la primera vez que toma carácter oficial y, esperemos, un gran nivel.

Este año se ha hecho coincidir con las ferias y fiestas de nuestra patrona la Virgen del Soterraño, la exposición estará abierta del día 6 al 9 septiembre y situada en el Polideportivo Municipal. La infraestructura estará formada por: stands modulares, pasillos enmoquetados, equipo de megafonía,... y además contará con numerosos servicios como vigilancia nocturna y diurna, servicio de azafatas, servicio de limpieza etc.

Para dar difusión a esta exposición se contratará publicidad con el periódico, a nivel de radio y móvil, además de realizar dípticos, invitaciones y algunos detalles más.

Habrà un stand de información en donde se ofertará al visitante todos los datos posibles que solicite, y desde él se controlará toda la actividad del recinto.

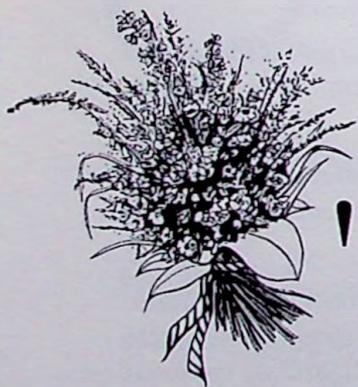
La celebración de este tipo de exposiciones se hace con el propósito de crear una continuidad en el tiempo, y sobre todo que adquiera carácter y nombre propio, y de esta manera independizarla de las ferias y fiestas locales.

Desde el Ayuntamiento de Barcarrota se agradece a todos aquellos paisanos que colaboran y participan activamente en esta I Muestra Local de Barcarrota, ya que ellos han entendido perfectamente cuáles son las vías y pautas a seguir para el desarrollo, que será nuestro futuro, de nuestra localidad.

José Manuel Borrego Gil.
Monitor de la U.P. de Barcarrota

Felices Fiestas

**MATAMOROS
SÁNCHEZ**



Floristería
"EL COTITO"

*Extenso surtido en flor natural y seca, ramos de novia,
decoración de locales, coronas de difuntos, etc...*

SEMILLERÍA EN GENERAL

*Plantas de viveros, fertilizantes,
tratamientos de enfermedades de las plantas, etc...*

C/. BERROCAL, 63 - TELÉFONO: 924 73 67 65 - BARCARROTA

Club Polideportivo «Hernando de Soto»

Todos los años por estas fechas suele ocurrir algo parecido acaba de terminar una temporada y empiezan las dificultades para la siguiente, el año pasado por la premura de tiempo no pude dirigirme a mis buenos aficionados cosa que suelo hacer anualmente fue la pasada una de mis peores participaciones en el campeonato de liga y ni tan siquiera pude celebrar la edición del trofeo que lleva mi nombre y el de mi buen amigo José Larios como casi era de esperar perdí la categoría de preferente y este año militaré en primera regional.

Como decía mi buen amigo Cuerda en uno de sus habituales chistes, «valla año para ponerle mi nombre al campo». Con la temporada también perdí a dos personas que lo dieron todo por mi y sin las cuales seguro no habría podido dar tantas tardes de éxito a mis buenos aficionados, ni que decir tiene que son Antonio González «Cuerda» y Benito Cáceres.

Fueron tantos días de lucha por mi supervivencia, horas de sacrificio, acaloramiento con los aficionados y con los otros que ya sabemos.

Para esta nueva temporada cuento con la ilusión que han puesto en mi un grupo de personas, algunos conocidos de temporadas anteriores y lo que más me alegra, otros actuales jugadores míos que con la ayuda del ilusionado entrenador que tengo están dispuestos todos a llevarme de nuevo a la categoría que me corresponde, la Regional Preferente como primer objetivo.

De justicia es de agradecer la colaboración de aficionados, industriales y todas aquellas personas que contribuyeron aportando su granito de arena, valla mi gratitud también para el ayuntamiento ya que sin su colaboración no hubiera sido posible mi participación en el campeonato.

De todos solicito de nuevo vuestro apoyo para la temporada que está a punto de comenzar y a todos os deseo que disfrutéis con lo mejor que puedo daros que es ¡fútbol!.

*C. P - Hernando de Soto. Barcarrota
Julio de 1998*

GONZÁLEZ

SERVICIO TÉCNICO, T.V.

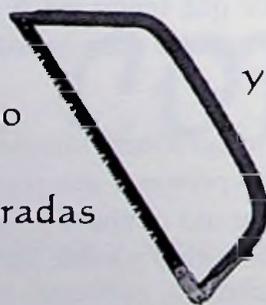
Reparación de Vídeos, Autorradios
Radios, Cassettes, Electrodomésticos
y Frío Industrial

Les desea Felices Fiestas

C/. Progreso, 80 - Teléfono: 924 73 66 40 - BARCARROTA

Lozano Chinarro, s.l.

- * Taller de Herrería
- * Cerrajería
- * Carpintería de Aluminio
- * Ferretería
- * Instalaciones de Alambradas
- * Forja Artística
- * Pintura
- * Saneamiento
- * Cristales



Mantenimiento
y Abastecimiento
para Casa de
Oficios y
Escuelas Taller

Les desean Felices Fiestas

C/. SERRANO, 10 - TELF.: 924 73 60 84 - BARCARROTA (Badajoz)

CLINICA DENTAL "CESADENT"



Dr. Juan A. Cenizo Alcaide

MÉDICO ESTOMATÓLOGO

Colegiado N.º 289

Avda. del Pilar, 6-1º B

Teléfono: 924 24 85 86

BADAJOS

C/. Cruces, 2-A

Teléfono: 924 73 68 37

BARCARROTA

EL TROPEZÓN

JOSÉ BORREGO VARGAS

VINOS DE PROPIA COSECHA
TAPAS Y RACIONES
CHULETAS A LA BRASA

Plaza de Castelar, 6 -- BARCARROTA

La Agrupación Local de



*les desea a todos unas
muy Felices Fiestas*

BAR MIRADOR MAXI SANTOS

GRAN TERRAZA
DE VERANO
TAPAS Y
RACIONES VARIADAS.

TELÉFONO: 924 73 61 55
PLAZA DE ESPAÑA, 5

SPAR

SIN IR MAS LEJOS



Estamos a su servicio
en C/. Progreso, 18
BARCARROTA

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas*

Poesía

Salgo todas las mañanas
con dirección Bar Sevilla,
y mira por dónde me encuentro
una publicación titulada «La Badila».

Por casualidad me entero
los bien que están informados,
los señores comunistas
de los asuntos que les contamos.

En primer lugar me entero
lo bien informados que están,
que a la calle Cava
le han *estrechao* la mitad.

El agua de la fuente «Las Mayas»
nos cuentan en «La Badila»,
que dicha fuente se ha *secao*
por culpa de la Alcaldía.

De la llegada de los japoneses
también estaban *enteraos*,
que los gastos que allí hubo
el Ayuntamiento ha *pagao*.

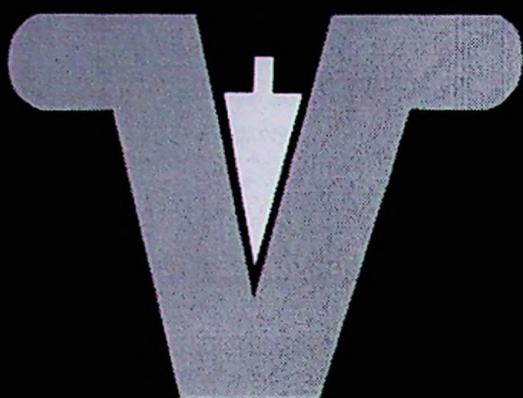
De toda esta información
que tan *enteraos* están,
que se fijan en Rumania
de Ceaucescu y su crueldad.

Si ese es el comunismo
del coordinador local,
prefiero estar en el PSOE
de mi Barcarrota natal.

Y vuelvo a recordarles
a Ceaucescu y su crueldad,
se me cae la cara de vergüenza
viendo tantísima maldad.

A.A.A.

(Un comunista que no
comulga con tanta mentira)



**TALLERES
MECÁNICOS
VENAGUA**

**REPARACIÓN DEL AUTOMÓVIL
EN GENERAL**

*** Lavado de Vehículos *
(a mano o automático)**

*** Servilavado ***

*** Aspiradora ***

*** Petroleado ***

*** Cambio de Aceite ***

*** Engrase ***

*** Cambio de Cubiertas ***

Polígono Huerta Cámara, s/n.

Teléfono: 924 73 65 54

BARCARROTA (Badajoz)

Gracias de todo corazón

Tenías el corazón tan grande y fuerte, tanto bien que hacer e ilusiones que transmitir, que tu cuerpo desgarrado y abatido, se negaba a abandonarnos.

Nunca entendí, hasta ahora, tu pasión desenfadada por el deporte y en especial por el fútbol, no era una simple forma de manifestar una afición, era la forma mejor que en contraste de comunicarte con el mayor número de gente, de entregarte sin límites a los demás, «... cuantos sábados sin dormir por el partido del domingo, cuantos domingos sin comer hasta que terminara el partido, cuantos lunes de berrinche y sufrimiento por la lesión de un futbolista, que te dolía mas que la que te hicieran en tus propios carnes, mamá, entre bambalinas, pendiente de todo lo que hiciera falta y en lo que ella pudiera colaborar....»

Que tiempos aquellos con los hoy veteranos del Hernando de Soto, «los mas felices de mi vida», como siempre decías, por mucho que hoy escribiera, como agradeceríamos como merecen ellos, así como a la familia entera del Club Polideportivo Hernando de Soto (y como tú agradecías), todo lo que hicieron por ti.

Fuiste el padre para muchos de ellos, el bastón en el que apoyarse en un momento de dificultad y el norte y la luz para enfocar su futuro.

Después de una larga temporada enseñando las matemáticas, te decantaste por las clases de educación física, porque lo que mas te gustaba es que todos los niños pequeños, llegaran los lunes, tras dos días sin verte, y

en el polideportivo se te abrazaran y comieran a besos, y todos a gritos coreaban «Don Antonio, Don Antonio». «con que buena masa trabajo, los niños, lo más importante del mundo» decías siempre.

Pero no es el momento de la tristeza ni de la rabia, es el momento del recuerdo. Y que mejor forma de recordarte que haciendo lo que tu nos enseñaste. Y si algo aprendimos es a ser agradecidos.

Muchas gracias, de todo corazón, también a la comunidad educativa del Colegio Público Hernando de Soto tu trabajo, tu vida

Gracias al Ayuntamiento de Barcarrota por el reconocimiento público de todo tu labor dedicada al deporte en tú pueblo y mucho más el que tu pudieras saborear y disfrutar todo eso.

Gracias, en fin a todo el pueblo de Barcarrota y a toda la gente que supo y sabe, apoyarnos en los momentos tan difíciles que nos ha tocado vivir.

Ahora solo me queda dar gracias a Dios, por la suerte de haberte tenido a mi lado, como padre, como amigo, como ser humano.

Que rápido pasa el tiempo. Y es que todas las cosas buenas son cortas pero siempre dejan en lo más profundo una impronta indeleble.

Espero con impaciencia el momento en que mi corazón deje de sangrar por la herida de haberte perdido y mis ojos dejen de llorar y pueda ver con claridad el horizonte, el horizonte que nos has dejado preparado.

Fdo.: Marina González Rubio



MAQUINARIA

AGRÍCOLA

Segadoras



Remolques para coches

Francisco Gil Martínez
LES DESEA FELICES FIESTAS

Avda. Portugal, s/n.
Tels.: 924 73 62 47 - Part.: 924 73 68 07
06160 **BARCARROTA** (Badajoz)

LA ASOCIACIÓN DE VECINOS
**LLANO
DE LA CRUZ**

*Le desea
al pueblo
de Barcarrota,
Felices Fiestas*

PAN
NEVERO

Pan y Bollería en General
Tartas y Mangas Gitanas
por encargo
Pan Francés recién hecho

TERESA LARA

C/. BADAJOZ, 12 - TELF.: 924 73 60 29

Barcarrota en obras

Con motivo de las Ferias y Fiestas de esta localidad se nos brinda a la Oficina Técnica de este Ayuntamiento la posibilidad de hacer un pequeño recorrido por las obras realizadas y en fase de ejecución en este último año.

OBRAS EN FASE DE EJECUCIÓN:

Conocido por todos, es la Obra de la plaza de España, esta no solo afecta a la propia plaza sino también a las calles aledañas C/ Correos y C/ Viento en su primer tramo



(concretamente hasta el Cuartel de la Guardia Civil), subvencionada por Diputación Provincial mediante el Plan Interreg II, Obra nº 13, «**Embelllecimiento y mejora de entorno singular del castillo**» la cual supone una inversión de 11.702.649 Ptas, de los cuales son aportación de C.E.E. 7.500.000 Ptas y el capital restante aportación municipal.

Dichas actuaciones suponen la renovación de la red de alcantarillado existente, red de abastecimiento de aguas y pavimentación de las zonas afectadas. Las C/ Correos y Viento llevarán una

pavimentación de hormigón estampado, cuyos materiales previa colocación fueron expuestos por el servicio técnico y edifes del Ayuntamiento en la reunión con los vecinos afectados, los cuales coincidieron con la selección del colorido y motivos colocados en la actualidad.

Por otro lado en la Plaza de España se está intentando mantener la estética y características preexistentes, llevando a cabo trabajos de limpieza por parte de la nueva cooperativa de cantería de esta localidad de las piedras existentes para su reposición, y se añaden nuevas piedras para cubrir toda la superficie, al producirse roturas y deterioros de las preexistentes, en los trabajos de extracción y traslado, estos son dificultosos debido al tamaño y fragilidad de las piedras.

Obra simultánea es la de **alumbrado público** que afecta a las calles Badajoz, Albarracín, Montes, Cava, Plaza de España, Calle Correos y Plaza de la Virgen, mediante incorporación de nuevas farolas, faroles y luminarias, que mejoran la calidad y la estética de la zona, proyectada y subvencionada por Excm. Diputación Provincial de Badajoz, que suponen una inversión de 6.312.672 Ptas.

La de **Restauración y Consolidación del Castillo de Barcarrota**, ha sido promovida por la Dirección General de Patrimonio de la Junta de Extremadura. Basada en proyecto redactado por el Arquitecto D. Jaime Olivera Quintanilla, en el que se contemplan labores de restauración en la Torre

del homenaje, fundamentalmente de consolidación para evitar un mayor deterioro de la misma, a causa de las humedades producidas principalmente por la entrada de aguas pluviales a través de la terraza superior y filtraciones por los muros, al haber perdido esta con el paso de los años el revestimiento en su parte superior que la protegía, provocando en parte de los sillares interiores de la Torre un estado de descomposición tal que se desgranaban con el simple tacto. Igualmente se contempla la eliminación de las edificaciones tales como los servicios ubicados en la plataforma superior, junto al Torreón situado al noreste, la caseta anexa al campanario y la sustitución del balcón de presidencia dispuesto en la fachada septentrional de la Torre del Homenaje por otro que se adecue más con el entorno. Estas obras suponen una inversión de 9.568.485 Ptas.

*COMO OBRAS EJECUTADAS
PODEMOS DESTACAR:*

- **Las de embellecimiento y evacuación de aguas pluviales del Llano del Berrocal**, que han consistido en la colocación de una nueva canalización de las aguas de lluvia, pavimentación de la zona con asfalto, restauración y limpieza del pilar, creación de pequeña zona ajardinada con la función de protección del pilar, colocación de bancos e iluminación con farolas ornamentales, todo ello con una inversión de 10.000.000 Ptas por parte de la Consejería de Obras Públicas y Transporte-Junta de Extremadura.

- **Nave del Centro de Manejo Ganadero**, situada en el nuevo embarcadero municipal, ubicado en la carretera de Salva León, con una inversión de 6.799.099

Ptas, de los cuales 5.099.324 ptas son subvencionados por la Consejería de Agricultura y Comercio y el resto con cargo al Ayuntamiento.

- **Nave en C/Huerta Cámara** que supone una inversión de 14.579.282 ptas., destinada al fomento del trabajo en la localidad.

- **Ensanchamiento del Camino de Jerez**, en la zona próxima a la plaza de Santiago, consistente en el retranqueo del muro de cerramiento de la huerta de Santiago, consiguiendo con ello aumentar la anchura de este, se pretende la pavimentación del mismo en una fase posterior.

- **Ejecución de nuevas galerías en el cementerio.**

- **Reformas en la casa cuartel de la Guardia Civil.**

- **Las obras correspondientes a la Primera Fase de los Pisos Tutelados**, situados en calle Jerez, han supuesto los trabajos de acondicionamiento del terreno, cimentación y puesta a tierra, saneamiento, estructura, albañilería, ventilación, cubierta y aislamiento, por un importe de 17.150.000 ptas. Se encuentra en tramite de contratación la segunda fase, con un presupuesto de licitación de 26.000.000 ptas, con aportación de la Junta de Extremadura, Consejería de Bienestar Social, Caja Badajoz. Exma. Diputación Provincial de Badajoz y Ayuntamiento de Barcarrota.

OBRAS PROYECTADAS:

Se encuentra pendiente de ejecución la obra proyectada y subvencionada por Diputación Provincial mediante el Plan Interreg

II, Obra nº 12 de «**Mejora de Canalización de aguas residuales en Calle Badajoz**», que afecta al primer tramo, entre las calles Progreso y Montes, se pretenden eliminar la red de alcantarillado existente y dotarla de una nueva red de PVC, con ejecución de nuevos pozos de registro, red de abastecimiento de agua, posteriormente se procederá a la reposición del adoquinado y pavimentado de Acerados con material de características y composición similar al existente. Esta obra supone una inversión de 7.066.140 Ptas.

- Se encuentran proyectadas y contratadas aunque pendientes de ejecución las obras de **mejora de las travesías Avda. de Portugal y Calle Progreso** de esta localidad, afectadas por los proyectos de las carreteras de Barcarrota -Villanueva del Fresno y Barcarrota-Zafra. La primera de ellas conlleva una inversión de 49.000.000 Ptas aproximadamente.

- **Báscula de Pesaje** de gran tonelaje en el embarcadero municipal.

- Tras la firma del convenio entre el Ministerio del Interior y este Ayuntamiento se acordó la construcción del nuevo **Cuartel de la Guardia Civil**, que se ubicará en terrenos cedidos por este municipio en Huerta Cámara, con una superficie de 2.500 m², lo cual supone una inversión de 90.000.000 Ptas, de los cuales 80 millones son de aportación por parte del Ministerio del Interior con cargo a los presupuestos generales de 1999 y 10 millones de aportación municipal.

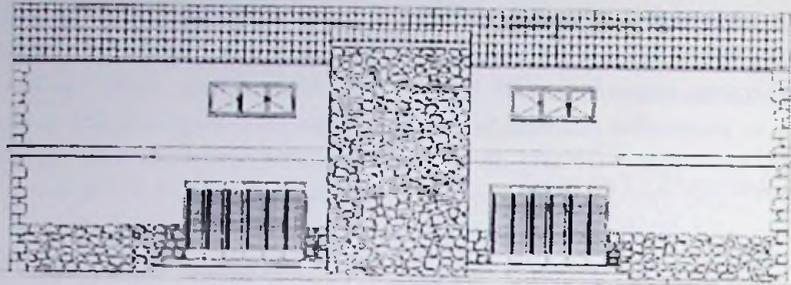
- **Ejecución de 15 viviendas de protección pública** en solar cedido por el Ayuntamiento a la Junta de Extremadura en terrenos de Huerta Cámara, con una superficie de 1860 m².

Las viviendas proyectadas constan de dos plantas contando en planta baja con zona destinada a hall, aseo, salón-comedor, dormitorio, cocina y terraza lavadero, en la planta alta se accede a zona de vestíbulo desde la que se da paso a dos dormitorios y a un baño, contando cada vivienda con una superficie construida de 102.73 m². El presupuesto general asciende a la cantidad de 98.999.999 Ptas.

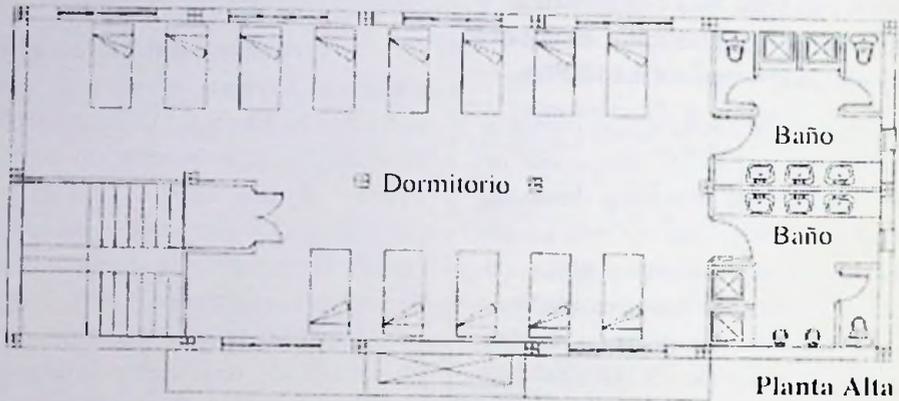
- **Urbanización de Huerta Cámara y Huerta Arriero**, proyectada y subvencionada por la Exema. Diputación Provincial de Badajoz, por un importe de 50.000.000 Ptas. Estas obras consisten en la pavimentación de viales con asfalto y ejecución de aquellos que se encuentran pendiente en cumplimiento de la normativa vigente hasta la fecha, con dotación de red de alcantarillado, red de abastecimiento de agua potable, dotación de instalación eléctrica y telefonía, encintado de Acerados y alumbrado público. Las cuales tendrán comienzo en los próximos meses.

- Otra de las obras a destacar para fomento del turismo rural en la localidad es la ejecución de un **Albergue Juvenil** en terrenos del Pantano el Ahijón, consistentes en la construcción de una edificación de dos plantas. La planta baja cuenta con zona de salón-comedor, aseos, cocina y pequeño almacén y en la planta alta se proyecta un gran sala destinada a dormitorios, contando con baños masculino y femenino. Con un presupuesto de ejecución material de 13.313.985 aportación del Programa LEADER II y del ayuntamiento de Barcarrota.

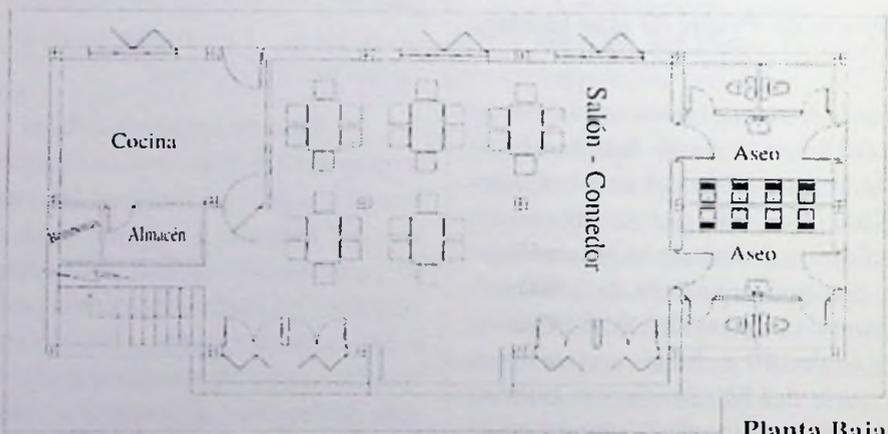
(Incluye plano de planta baja, planta alta y alzado principal).



Alzado Principal



Planta Alta

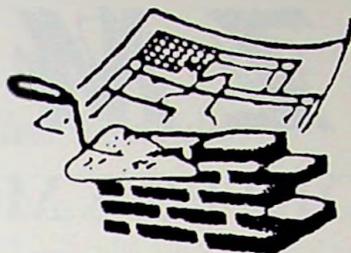


Planta Baja

Recordar que la Oficina Técnica de este Ayuntamiento se encuentra a disposición de los vecinos de este municipio para consultas en materia urbanística, así como para informar sobre cualquier tipo de ayuda para la promoción de la vivienda y rehabilitación de las mismas.

Para mayor información de los temas anteriormente expuestos, puede dirigirse a esta los martes y miércoles de 8,00 a 15,00 horas.

OFICINA TÉCNICA MUNICIPAL



L A T O R R E

SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA

**CONSTRUCCIONES
EN GENERAL**

**ESTRUCTURAS
DE HORMIGÓN**

Al servicio de Barcarrota y su Comarca

Avda. Portugal, s/n.

Teléfonos: 924 48 34 79 - 924 48 32 62

924 48 27 73 - 924 48 27 24

Movil: 929 24 96 65

TORRE DE MIGUEL SESMERO

(Badajoz)

JAZMIN

DEPORTES • MODA

Primeras Marcas en Deportes
NIKE, ADIDAS, REEBOK, JOHN SMITH,
Zapatillas, Botas y Ropa Deportiva
*Complementos de Moda y Deportes
y todo en Pronto-Moda*

PUB PEPE *Os desea unas Feria y Fiestas Guay*
PLAZA DE ESPAÑA, 7 • TELE: 924 73 64 69 - BARCARROTA



POZOS Y SONDEOS ALCARRACHE

Para solucionar sus problemas de agua (chalets, fincas,...)
contamos con los más avanzados equipos en tecnología

¡NO DUDE USTED EN LLAMARNOS!

Para salir de ese bache, la solución la tiene...

SONDEOS ALCARRACHE

Avda. Conquistadores, 48
06160 BARCARROTA (Badajoz)

Teléfono: 924 73 68 31
Móvil: 909 52 04 16

Un cuento para niños

(que también pueden leer los adultos)

Cuando me comentaron que escribiese algo para la revista de nuestra Feria tenía entre manos un trabajo para el INJUVE, una Unidad didáctica, ahora en edición, y, al pensar sobre qué escribir cayó en mis manos un cuento maravillosamente tierno, y, más aún cuando uno lo lee a sabiendas de quién lo escribió y en que contexto.

Lo escribió Márgara Averbach, una chiquilla de pocos años, para un concurso de cuentos para niños que organizó la «Asociación Madres de la Plaza de Mayo» al cumplirse 15 años de su lucha. Esta chiquilla ganó el concurso con esta historia.

Yo tenía claro sobre qué quería escribir, y creí que este cuento lo expresaba estupendamente, por lo que me planteé invitaros a leerlo. Merece la pena, creo. Pero, para juzgarlo, lo mejor es leerlo. Algún ratillo libre tendréis para hacerlo. Y, entre tanto, felices fiestas y... ¡¡a vivir!!.

José María Núñez - Cita

Jirafa azul, rinoceronte verde

Márgara Averbach

Las jirafas son amarillas. Bueno, al menos la mayoría. Y se entienden entre ellas. Conversan con sus cuellos largos por encima de las cabezas de las gacelas y las cebras. Todas las noches bajan al río y toman agua. Vigilan a los leones y los guepardos y secretean con los ñus de pelo largo y oscuro.

Pero, en esa parte de la llanura, había una jirafa que no era amarilla. Era una jirafa azul. Las otras jirafas no la veían. Creían que era un pedazo de cielo que había bajado un poco a meterse entre las mimosas, a oler las hojas tiernas y a tocar la punta de las espinas furiosas. Y como las jirafas, tampoco la veían las ce-

bras, ni las gacelas, ni los ñus... La jirafa azul se sentía muy sola.

Un día caminaba contándose un cuento a sí misma entre los árboles, cuando se llevó por delante una planta muy rara. La planta pegó un salto de un metro y refunfuñó :

- ¡Ey! No me pises.- Era una voz gruesa y profunda, y, la jirafa se extrañó porque las plantas no hablan con los animales. Se agachó para ver un poco mejor lo que había pisado y vio que no era una planta.

- Disculpa - dijo asustada.- No te vi. Nunca había visto un rinoceronte verde.- Sí, eso tenía que ser un rinoceronte :

el cuerpo largo, las orejas chicas, las patas anchas, los ojos oscuros. Pero era verde. Verde como las plantas.

- No es nada - dijo el bicho.- En realidad, yo tampoco te vi. Creí que las jirafas eran amarillas.

- Sí - dijo la jirafa.- Pero yo soy azul. Y no te preocupes : por más que hago, nadie me ve.

- A mí tampoco.- El rinoceronte la miraba con los ojitos tristes. Todos creen que soy una planta. -Bajó los hombros y empezó a darse vuelta, como para irse. - Bueno, al menos los cazadores no me persiguen.

Pero la jirafa tenía muchas ganas de hablar.

- Espera - dijo.- Ya es algo que tú me has visto.

- Cierto - dijo el rinoceronte, parándose en seco. De paso, arrancó unas hojas que le quedaron a la altura del morro. - Es feo que no le vean a uno.

Toda esa tarde caminaron juntos, charlando, mientras comían en dos pisos: el rinoceronte abajo, la jirafa arriba. Se cruzaron con unas cuantas cebras pero ellas no vieron más que un pedacito de cielo y una planta rara y verde.

Esa noche, a la jirafa se le ocurrió que ya que los dos tenían el mismo problema, tal vez podían pensar juntos una forma de salir del paso. Y resultó que los dos pensaban que pintarse de amarillo y de gris - porque los rinocerontes, en general son grises - no era una buena solu-

ción, pues, a los dos les gustaba ser como eran. La jirafa se veía linda de ese color azul manchado como una nube en las noches claras de verano. Y el rinoceronte había descubierto que como era verde, le resultaba más fácil hablar con animales que los rinocerontes nunca veían, como las mariposas, los grillos y las orugas.

No, no querían pintarse como los otros. Pero sí querían que los vieran. Las jirafas y los rinocerontes y las cebras y hasta los leones. « Es feo que no le vean a uno », dijeron más de mil veces.

En la mitad de la noche el rinoceronte se despertó de pronto y sacudió a la jirafa de un empujón (los rinocerontes son así: no saben hacer nada sin empujar).

- Ya sé, Cielo - dijo.

Esa tarde se habían puesto nombres mientras caminaban. Antes no los tenían porque ¿para qué sirve un nombre si nadie va a llamarlo a uno con él ? Pero ahora eran amigos : tenían que tener uno. Y si uno es una jirafa azul o un rinoceronte verde, no quedan muchas posibilidades.

- ¿Qué pasa, *Bosque*? - le preguntó *Cielo* medio dormida todavía.

- Que ya sé cómo hacer para que nos vean - dijo el rinoceronte.

Y le explicó la idea. Ellos se habían visto porque habían chocado la una con el otro. Bueno, no era cuestión de chocarse con todo el mundo, pero había que hacer algo así, algo que llamara la atención. Ni siquiera tuvo que terminar de explicar.

- ¡Música! - dijo Cielo, que lo había oído hablar de canciones durante horas desde esa mañana.

- Sí dijo Bosque -. El problema es dónde. Tiene que ser un lugar donde estén todos, o casi todos. Si no, vamos a tener que ir a hacer música en todas partes ...

- En el río - dijo Cielo, que se acordaba de los amontonamientos al atardecer, de las cabezas inclinadas tomando agua fresca antes de la noche, de los leones y los guepardos y las cebras y las gacelas. Y las jirafas y los rinocerontes, por supuesto.

- ¡Eso es! - dijo Bosque -. No sé por qué no lo pensé antes.

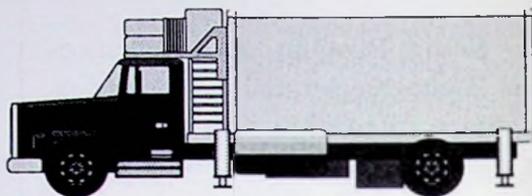
Esa tarde, cuando Renglones, la cebra, apoyó el morro en el agua del río, que estaba de lo más tranquila, oyó un ruido extraño. Una canción, sí, pero no una canción de pájaros. Sonaba algo así como «bumba, bumba» en una voz aguda, leve y al mismo tiempo como «bombo, bombo», en una voz grave como la de los elefantes. Renglones se asustó y levantó la cabeza, alarmada. Las otras cebras hicieron lo mismo casi al tiempo. Y, del otro lado del agua, las leonas doradas y los ñus y más allá los mandriles y los chacales. Todos miraban a su alrededor y no veían más que cielo y bosque y río y remanso. Pero el ruido, la música, estaba allá, en alguna parte y además, era hermoso.

Renglones dio un paso hacia los arbustos y entonces vio. Lo único que hacía falta era mirar con los ojos inclinados y, ahí estaban. Una jirafa azul. Un rinoceronte verde. Cantando juntos. Rayas relincho. Sus hermanas entendieron y cuando entendieron, los vieron ellas también. Y ya los estaban viendo los elefantes y los leones y los guepardos y las gacelas. El murmullo de sorpresa pasó de manada en manada hasta que tocó los bordes de los grupos de jirafas amarillas y rinocerontes grises. Y ni siquiera ellos pudieron dejar de verlos. Ahí estaban cantando, y no eran ni un pedazo de cielo ni un trozo del bosque.

Hubo mucho que explicar. Mucha conversación y chismes y hasta dos o tres peleas porque nadie había visto nunca una jirafa celeste y un rinoceronte verde agua. Pero ahora estaban ahí. Y sabían cantar. Y la verdad era que a los elefantes, sobre todo a los elefantes, les había gustado el «bumba, bumba, bombo, bombo». Y cuando los elefantes quieren algo, lo consiguen. Así que Cielo y Bosque se fueron cada uno con su gente (una peca azul y una peca verde entre pasos amarillos y grises) , pero todas las noches, a la hora del agua, se paraban juntos cerca del remanso y cantaban para los demás. Los demás se acostumbraron a la voz aguda del Cielo, a la ronquera afinada de Bosque. Al fin y al cabo, no hay razón alguna por la que una jirafa tenga que ser amarilla y un rinoceronte gris, siempre... El celeste y el verde agua no tiene por qué ser transparentes.

Transportes FLORES

- CAMION PARA TRANSPORTE EN GENERAL
- COMPRA VENTA DE GANADO

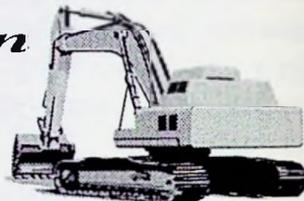


C/. PORTERA, 5 - TLFS.: 924 73 66 25 - MOVIL: 989 40 30 82

Excavaciones FLORES

Sergio Flores Durán

- EXCAVACIONES, POZOS, ZANJAS, DERRIBOS, ETC...



C/. PORTERA, 5 - TLFS.: 924 73 66 25 - MOVIL: 910 72 91 01

TALLER DE CARPINTERÍA SÁNCHEZ RODRÍGUEZ C.B.

N.I.E.: E-06180269

PLAZA DE SANTIAGO, 23

TELÉFONOS:

924 73 66 39 - 924 73 64 53

BARCARROTA

tandy

...EL SUPER DE CASA

AUTOSERVICIO GAGO AMADO

Avda. Bradenton, 58 - Telf.: 924 73 69 57

BARCARROTA

Autocares

Paulino Guerra

AUTOBÚS: 52 plazas

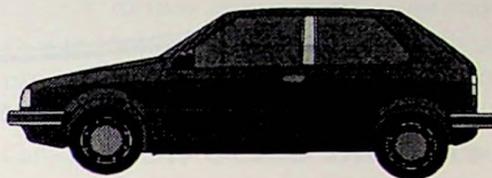
MICROBUS: 15 plazas

Taxi: 7 plazas (con aire acondicionado)

Telf.: 924 73 61 19 - BARCARROTA

TALLER MECÁNICO **MEASBA, S.L.**

**MECÁNICA EN GENERAL
SERVICIO DE NEUMÁTICOS
REPUESTOS Y ACCESORIOS**



***Les desea a sus clientes y amigos
unas Felices Fiestas***

CTRA. BADAJOZ, 12 - TELF. Y FAX: 924 73 61 29 - BARCARROTA

Fontanería **José María**



Instalaciones de fontanería
y reparaciones en general

***Les desea unas
FELICES FIESTAS***

C/. Cava, 9 - Telf.: 924 73 66 16

MANUEL ALZÁS CASAS

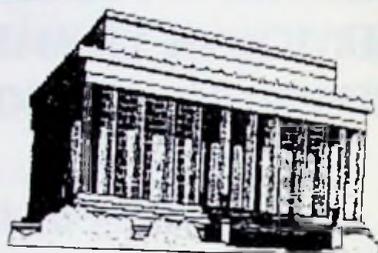
Mutua de Accidentes de Trabajo
SEGUROS EN GENERAL

Automóvil - Individual - Colectivos - Hogar
Vida - Industria - Planes de Pensiones

C/. Correos, 6
Teléfono: 924 73 67 85
BARCARROTA

ALBARCARROTA DE LA
CONSTRUCCIÓN
SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA

*Les ofrece sus servicios
en toda clase de
actividades constructoras*



Teléfonos: 924 73 66 50 y 924 73 68 61
Santa Ana, 41 - BARCARROTA

Regalos



REGALOS EN GENERAL
ARTICULOS 100 y 300
GOLOSINAS - PAPELERÍA

Os deseamos Felices Fiestas

NOS ENCONTRAMOS EN:
Plaza del Altozano, 8
BARCARROTA

Confecciones

Barcarrota

Les desea

Felices Fiestas

C/. HUERTA CAMARA, S/N.
TELF: 924 73 70 32

BARCARROTA

Educación y Formación Vial. Asignatura pendiente

Hola paisanos:

Ya se que no son fechas para muchos quebraderos de cabeza pero precisamente por estar en fiestas en verano y medidos en operaciones salidas y retorno de muchos de nuestros familiares me voy a permitir daros una serie de opiniones, datos y conclusiones a las que he llegado después de llevar muchos años al volante y muchos cientos de miles de kilómetros a mis espaldas, así como haber observado el comportamiento de muchos chicos y chicas en el tema de la educación y la formación vial mediante los diferentes cursos que he promocionado.

Quiero comenzar con un dato verídico y real como la vida misma , y aunque nos estamos familiarizando con él , como si lo tuviéramos que asumir sin mas remedios, os lo cuento:

En el año 97 murieron en nuestras carreteras mas de cinco mil personas de las que algunas por desgracia eran



PUNTO NEGRO en nuestra localidad. Nnal. 435.
¿Qué técnico sería el que diseñó esta variante?

Barcarroteños, o sea que un pueblo más grande que el nuestro quedó sepultado bajo el asfalto.

Y lo más alarmante y sorprendente es que mas del 90 % de estas víctimas se produjeron por fallos humanos, como son velocidad inadecuada, exceso de alcohol , cansancios, conducción temeraria, etc... o sea muertes evitables con lo que llego a mi primera conclusión, de que si somos capaces de modelar un poco este «factor humano» nos ahorraríamos un buen número de víctimas.

Hago una segunda reflexión cuando escucho en los medios de comunicación a nuestro director general de Tráfico Sr. Muñoz Repiso comentar que este año vamos bien en la siniestralidad de nuestras carreteras por que solo hemos aumentado un no se cuanto por ciento. sin embargo yo sigo pensando que mientras halla una persona muerta en accidente de tráfico **ALGO FALLA.**

Llego a una tercera conclusión después de un reciente viaje a Alemania cuando observo en un parque público a varias decenas de chicos jugando y esperando el autobús y cuando llega este se suben ordenadamente según la posición en que habían dejado su cartera.

La cuarta de mis reflexiones Y quizás la más importante me llega cuando por motivo de IBEROCIO 97 feria de la infancia y la juventud del ayuntamiento de

Badajoz me encarga que les monte un taller circuito de educación y formación vial que constaba con una fase teórica en principio y después una fase práctica (conducción con Karts en circuito con señales y semáforos) simulando situaciones reales de tráfico. Cual no sería mi sorpresa pues de los tres mil doscientos setenta y cuatro chicos y jóvenes que pasaron por el mismo, el 87 % no conocía las señales más usuales como son , ceda el paso, stop , significado de los semáforos, y seguidamente en la fase práctica un 82 % de los chicos cometía mas de cinco infracciones de tráfico en un tiempo inferior a tres minutos, aunque a medida que pasaban unas segunda o tercera vez por las dos fases los porcentajes de errores disminuían progresivamente hasta llegar a menos de 50 %.

Os comento todas estas cosas por que nuestra legislación educativa la educación



Circuito de Educación Vial. Materia en la que debemos de invertir para evitar muertes inútiles en nuestras carreteras.

y formación vial esta considerada como asignatura transversal, esto quiere decir que si la dirección del centro educativo lo cree conveniente la imparte y si no, no lo hace. Sigo comiendoos un poco el tarro y significativo que el parque móvil por ejemplo en nuestro pueblo se ha multiplicado va-

rias veces en los últimos 20 años, como recordamos no hace mucho tiempo aquí solo tenían coches «cuatro» como se suele decir todo el mundo estábamos a expensas de la «estallesa» que nos pudiera llevar o traer de Badajoz lo que las situaciones de accidentabilidad y tráfico han aumentado de la misma forma así como la velocidad debido a las mejoras en nuestras vías y carreteras.

Todas estas reflexiones son para llegar a la conclusión final de que la pata que le falta a nuestra seguridad vial es la educación y la formación vial de la que tan falta están nuestros menores , pues no dejemos que la capacidad de recepción educacional más importante de una persona están entre los ocho y doce años según los pedagogos, edad que se debiera aprovechar para familiarizar a los chicos y chicas con el medio que se van a desenvolver en su futuro más próximo, esto lo podríamos considerar como una inversión en salvar vidas humanas a medio y largo plazo y no como se está haciendo ahora por parte de la Dirección General de Tráfico, que con una campaña publicitaria terrorífica que nos narra las consecuencias del después del accidente cuando ya no tiene remedio, paisanos solo pretendo hacer reflexionar un poco sobre la importancia de la educación y la formación vial de nuestras próximas generaciones, para que no cometan los errores que con tanta frecuencia cometemos nosotros.

Aprovecho para deseáros unas cordiales y seguras fiestas.

José Maqueda Duarte

Coordinador Educación Vial «Moto Club Badajoz»

Algunos apuntes sobre nuestra feria

Aunque la conocemos con el nombre de FERIA, lo que realmente celebramos son las Fiestas en honor de Ntra. Patrona, puesto que el intercambio comercial que implica la palabra FERIA, prácticamente ha desaparecido. Como hemos dicho en alguna ocasión, la festividad de la Virgen dió lugar a la celebración de una Feria de intercambio, debido a dos motivos fundamentales: la presencia masiva de gente y la proximidad de San Miguel, fecha en que arrendamientos, aparcerías y demás negocios agrícolas terminaban o empezaban, con la consiguiente venta de ganados o excedentes de cosechas y la compra de cuanto era necesario para empezar una nueva etapa (aperos, ganado, aparejos para animales de carga y monta).

Lo más festivo entonces era el día de la Patrona y cuanto rodeaba esta celebración: la solemnisima novena, la noche de los fuegos y la invariable corrida al día siguiente. Desde finales del siglo XIX, hay que añadir la música en la Plaza y desde principios del XX, los primeros «cacharritos» (apenas una «voladora» y unas «cunitas», ambas accionadas por la fuerza del hombre).

A partir de la 2ª mitad del pasado siglo, empieza a aparecer por primera vez una petición de ayuda por parte de la Iglesia al Ayuntamiento para poder sufragar los fuegos del día 7 de Septiembre. Y es que, desde que en 1.834 los liberales entraran en el poder, la Iglesia ha ido perdiendo poder, no sólo político sino también económico. Las desamortizaciones privaron a la Iglesia de importantes propiedades, con cuyas rentas se pagaban numerosas mandas dejadas por píos fieles fallecidos, en forma de patronatos y fundaciones: pensemos por ejemplo en las capillas laterales de los templos, en su mayoría añadidas a la iglesia por personas pudientes, quienes, no sólo corren con los gastos de su construcción, sino también con el mantenimiento de su ornato, limpieza y culto, e incluso también el costo de un capellán. De aquí el nombre de «Capellanías» que

ostentan muchas fincas en España, por ser del producto de sus rentas de las que se pagaban los citados gastos.

Pues bien: esto que parece una discreción, había que decirlo porque los fuegos de la Virgen se pagaban de las rentas de una finca y de una casa propiedad de un patronato dejado por un clérigo. Aunque sin confirmar el año en el Libro de Fundaciones parroquial, podemos afirmar que la noche de los fuegos data de, al menos, DOSCIENTOS CUARENTA Y SIETE AÑOS atrás.

Veamos: en el año 1.751, hay un pleito, cuya resolución desconocemos, en el que el párroco de Virgen Don Rodrigo Alonso Santiago demanda a Don Juan Mauricio Moreno, vecino de Barcarrota en los siguientes términos: «...Que Don Juan de Vargas Machuca, presbítero, fundó un patronato de legos, dotándolo de ciertos bienes y con el gravamen de una misa solemne captada anual perpetua el día de la Natividad de Ntra. Sra., ocho de Septiembre que se debía celebrar en el altar mayor de dicha Iglesia, con estipendio de treinta reales, quince para el cura celebrante y sus acólitos o vestuarios y quince para los que asistieran a oficiar en el coro, más dos libras de cera blanca... y veinticuatro reales para fuegos para la celebridad de la festividad, comprados por mano del cura...».

En resumen, el párroco se queja de que no pagan «hace muchos años» y que si no arreglan la situación, puede verse afectado el resultado de la manda «...faltando el culto de la sacratísima Imagen, pudiendo oscurecerse la memoria del fundador y careciendo de los sufragios su alma...».

Termina apremiando al juez para resuelva con rapidez. Aunque no conocemos el desenlace, tenemos, al menos, la satisfacción de comprobar la antigüedad de los fuegos de nuestra patrona.

Nely



FOTO - VIDEO
Guzmán Ricis, 4
Teléfono: 924 73 64 84

Todo en fotografía y Video
Ofertas en reportajes de boda
Revelado de carretes
en 24 horas
y desde 30 ptas. por foto
Venta de Cámaras
y material fotográfico

MARQUETERÍA SÁNCHEZ

**C/. GUZMÁN RICIS, 4
TELÉFONO: 924 73 64 84**

**Marcos y Portafotos a medida
Montajes con passe partout y
todo tipo de adaptaciones.
ORLAS, TÍTULOS, PINTURAS,
PUNTO DE CRUZ, PERGAMINOS
ESPEJOS, BANDEJAS, etc., etc.**

ENTREGA RAPIDA



Sociedad de Cazadores "LA ALBARCA"

Les desea a todos una Felices Fiestas

Apuntes taurinos. ¿Qué es la lidia?

El artículo del pasado año lo rematábamos con esta frase «Las corridas de toros no son todas triunfales, ni exitosas, son casi siempre interesantes. Interés que depende de la capacidad de atención de los espectadores hacia el toro y sus reacciones para mejor comprender la lidia», por lo tanto vamos a intentar definir que es la lidia.

La lidia es todo lo que se le hace a un toro o se evita hacerle para mejorar su comportamiento. O dicho de otra manera: es el aprovechamiento inteligente de todas las reacciones del toro, combinado con las que provocan los toreros. Muchos toros con defectos, en principio insalvables, pueden mejorar y de hecho mejoran con una buena lidia, o empeoran si ésta no es la que le conviene.

Los toros, para complicar más las cosas y por simples reacciones naturales, suelen cambiar de intención o de comportamiento -para bien o para mal-, razón de más para que el lidiador y los espectadores estén siempre atentos a estos cambios y sobre todo al toro, ya que todo lo que ocurre en el ruedo, gira alrededor del toro, sin toro no hay lidia y sin lidia no puede haber torero porque ambas tareas están estrechamente ligadas entre sí.

El toreo es tanto mejor cuanto mejores son el toro y la lidia que recibe, un buen toro, desde luego, es el que man-

tiene buenas características a lo largo de su lidia; como una buena lidia es la que procura mantener esas características siempre.

Pero la lidia debe ajustarse a unas normas establecidas para que en la comida se guarde un mínimo de orden y para que su duración aproximada sea la idónea. La lidia se divide en tres partes o «tercios»: tercio de varas, tercio de banderillas y tercio de muleta y de muerte. Los tres, sucesivamente encadenados, sirven teórica y prácticamente para que el toro llegue al último tercio en las mejores condiciones posibles para ser toreado con la muleta y se preste a la estocada con los mínimos «resabios».

«Resabio». Término que indica lo que hay que evitar: que el toro aprenda más de lo que conviene. Impedir que el toro descubra dónde está el torero y acierte a herirle. De ahí que insistamos en que el lidiador debe evitar todo lo que conduce a viciar, a resabiar al toro.

Los buenos aficionados, los profesionales y hasta toreros que contemplan la lidia de un toro desde el callejón, suelen comentar y, en todo caso, pensar o imaginar lo que hay que hacer, qué es lo más conveniente, cómo ha de llevarse a cabo, y dónde. Pero una cosa es ver los toros detrás de la barrera y otra en el sitio del protagonista. Resulta imprescindible, por ello, que el lidiador sea capaz

de discurrir, de pensar, de resolver e interpretar rápida y convenientemente cualquier gesto o reacción del toro cuando está delante de él, lo que se conoce como «Pensar delante de la cara del toro» y se suele decir del especial valor del torero. Hagamos un breve comentario sobre el valor del toreo, porque sin este valor nunca se podrá ejercer con éxito tan difícil y arriesgada profesión.

Cualquier ser humano capaz de ponerse delante de un toro demuestra más valor que el de la mayoría de las personas, incapaces de hacerlo. Pero este valor sólo es «arrojo», en los toreros debe haber algo más. El valor del torero se distingue del simple arrojo, precisamente en que el del torero exige un constante conocimiento de cuanto ocurre a su alrededor, independientemente de lo que le pide su instinto, mientras que el valor del arrojo sólo dura un instante, por la imposibilidad del sujeto en controlar ese instinto que le obliga a quitarse de en medio y, por supuesto, le impide pensar con tranquilidad en ese momento.

Lo que define el valor del torero es la cualidad de poder observar sosegada y tranquilamente cualquier intención o gesto del toro, que le permite resolver, tomar decisiones y conducir, según convenga y en décimas de segundo, aunque por dentro sienta un miedo pavoroso, así es como pueden lidiarse toda clase de toros.

¿Cómo observar sus primeras reacciones tras la salida al ruedo para enmen-

darlas o aprovecharlas?, Según dicen algunos toreros, que los toros cuando salen del chiquero no saben embestir, lo que hacen es acometer y es el torero quien les tiene que enseñar, pues bien, desde que el toro aparece en el ruedo hay que enseñarle a embestir y el matador y los banderilleros deben estudiar la embestida del toro al tiempo que intentan pararle y fijarle.

Para enseñarle a embestir, uno de los mejores métodos es evitar con habilidad que los toros no logren enganchar nunca las telas con sus pitones, esta habilidad no es otra que el «temple». Dicen que es acomodar la velocidad del engaño a la velocidad de la embestida del toro de modo que los pitones nunca logren alcanzar y menos enganchar la tela del capote o de la muleta, no llevar el engaño demasiado deprisa, porque el torero se quedaría peligrosamente al descubierto, ni llevarlo demasiado despacio, porque el enganchón sería inevitable.

Otro concepto de templar es que dice: que el torero debe acomodar la embestida del toro a la velocidad del engaño. O sea, imponer al toro una velocidad menor, obligarle a embestir más despacio que lo que quisiera, ralentizar las embestidas y someterlas por el engaño a la voluntad del diestro.

¿Cual de las dos versiones es la más cierta? Con ser ambas muy difícil de aplicar a toda clase de toros -lo más

sencillo es templar un toro de embestida, de embestida con velocidad media, la más corriente, o la que más explica el temple de la mayoría, es la primera. Es más fácil acoplarse que imponerse. Sin embargo, la segunda versión es la que explica el excepcional sentido del temple con el que algunos maestros han logrado y logran torear, muy pocos desde luego. Lo más difícil del temple es, torear despacio a un toro que embiste de prisa y, en todo caso, no permitir nunca que enganche el capote o la muleta con sus cuernos a un toro que derrota sin fiজে o que puntea. Esto último es clave para corregir las embestidas descompuestas y para enseñarlos a embestir a base de ir desengañando al toro de sus irregularidades acometidas, cuando así las muestras.

Templar los toros es una de las cuestiones esenciales desde que empieza la lidia, así si es bueno para que no deje de serlo, y si embiste mal o con defectos, para que no los acrecienta y embista peor. En todo caso, para que puedan ser toreados, ya que la razón de la lidia es el toreo, aunque el toreo también forme parte de la lidia, por lo tanto es el momento de hablar sobre el toreo. ¿Qué es torear?

Torear es dominar todas las embestidas del toro hasta agotarlas, al mismo tiempo preparando al toro para entrar a matar con mayor facilidad, también to-

rear es llevar a cabo lo anterior pero expresándolo con naturalidad, con belleza, en definitiva con arte. Sin lo primero, sin dominar al toro, por tanto, es difícil que el arte tenga consistencia. Naturalmente hay toreros de todas clases y para todos los gustos, hay unos que todo lo basan en el dominio de los toros y otros en el arte por el arte, por lo que su intención artística sólo tiene solución con reducido número de todos, los que se acoplan a sus exquisitas maneras. Profesionalmente debemos considerar mejores toreros a los primeros, a los que más toros logran dominar y torear. Pero el mejor de todos es el que además de dominar toda clase de toros, lo hace transmitiendo a los espectadores su propio sentimiento, o sea, lo hace con arte.

Los espectadores, y mucho más los aficionados, no deberían exigir a todos los toreros por igual, sino pedir a cada uno lo que es capaz de hacer según sus virtudes, sus limitaciones y siempre en función del toro que tiene enfrente.

Pero lo esencial y más importante del toreo es el acoplamiento entre el toro y el torero, el público demanda el mayor entendimiento posible entre ambos. Para conseguirlo con buen fin, sirve la lidia y sus tres tercios. Cada uno de los tres tiene su utilidad siempre que cada uno se encadene al toro.

José María Hermosa Díaz

**CONFECCIONES, CALZADOS
MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS**

ROSI

*Les ofrece las últimas novedades
en todos sus artículos.*

**Además disponemos de un amplio surtido de
modelos de muebles para su cocina.**

**Le damos el presupuesto de su cocina en el
acto y sin compromiso. Precios inigualables en
electrodomésticos.**



CADENA DE ELECTRODOMÉSTICOS FAMILY SHOPS

C/. Vargas, 6 y 8, y H. de Soto, 6 - Telf.: 924 73 65 26 - BARCARROTA

Una lanza por un barrio

A bastantes días vista la elección de la Reina de nuestras Fiestas 1.998 quiero, como Coordinador de la misma que fui, salir al paso de unos comentarios que se repiten cada año tras la elección.

Es inevitable que no llueva a gusto de todos y que cada cual tenga sus preferencias, hasta ahí de acuerdo. Lo que no soporto es que cuando se ha puesto el mayor interés en ser equitativo y justo en lo referente a la formación del Jurado se diga por ahí que ese Jurado no es representativo del pueblo.

¿Qué mayor representación puede haber de un pueblo que las Asociaciones que lo integran?. Las hay de todo tipo: profesionales, artísticas, religiosas, educativas, deportivas, etc. Pienso que cada una de ellas representa un espectro bastante definido dentro de nuestra comunidad. En el seno de ellas, si hay el suficiente interés, se puede definir con exactitud a la persona que debe representarlas. No conozco otro sistema más justo que éste y que mida más facetas que las candidatas. No dudo que haya otros sistemas pero hasta ahora es lo habitual y lo asumido por nuestro Ayuntamiento.

Lo que quería decir desde el comienzo de estas líneas, y de ahí el título es lo siguiente:

1º.- El Jurado se constituyó con las Asociaciones que acudieron a las Reuniones previas a la elección en el Ayuntamiento.

2º.- Se había invitado al total de las Asociaciones del pueblo. La mayoría de ellas no mostraron interés. No deben criticar ahora.

3º.- Con las que sí acudieron había «Cuorum» suficiente para afrontar con toda justicia la elección y así se hizo.

A continuación voy a insertar una lista de calle y de asociaciones (sin citar nombres para después hacer una reflexión.

<i>Calles</i>	<i>Asociación</i>
<i>Progreso</i>	<i>Esc. Munic. de Música (suplente)</i>
<i>Monte</i>	<i>Cáritas Parroquial</i>
<i>Monte</i>	<i>Banesto</i>
<i>Sol</i>	<i>A.A.V.V. «Llano de la Cruz»</i>
<i>Luna</i>	<i>Sociedad de Cazadores (suplente)</i>
<i>Portera</i>	<i>Banda de Cornetas y Tambores</i>
<i>Cava</i>	<i>Banda de Cornetas y Tambores</i>
<i>Cava</i>	<i>Banda «Guzmán Ricis»</i>
<i>Guzmán Ricis</i>	<i>Banda «Guzmán Ricis»</i>
<i>Guzmán Ricis</i>	<i>C. Promoción de la Mujer</i>
<i>Hdo. de Soto</i>	<i>I.E.S. «Virgen del Soterraño»</i>
<i>San Cristóbal</i>	<i>Cofradía «Los Marochos»</i>
<i>Monte</i>	<i>Aula de la Naturaleza</i>
<i>Huerta Cámara</i>	<i>Universidad Popular</i>
<i>Plaza de España</i>	<i>Asoc. Cult. «Guzmán Ricis»</i>
<i>Toledillo</i>	<i>Ayuntamiento de Barcarrota</i>

Desafortunado comentario que corrió por el pueblo en los primeros días de Agosto:

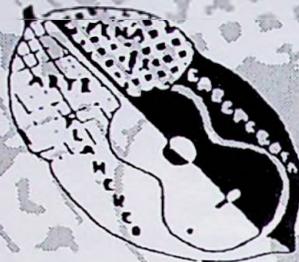
... «*Ha ganado quien ha ganado porque el Jurado era del Llano de la Cruz...*»

La lista de calles que aparece en el artículo es el domicilio de los que compusieron el Jurado. Que yo sepa solo UNA persona era del «Llano de la Cruz». Huelgan más comentarios.

Queridos paisanos del «Llano de la Cruz» os debía estas líneas a sabiendas de que serán igualmente mal interpretadas.

Pedro García Trejo
Director de la Univ. Popular de Barcarrota

PEÑA DE ARTE FLAMENCO DE BARCARROTA



Saluda a socios y
aficionados en general
FELICES FIESTAS

Bar SEVILLA

Ambiente agradable
Especialidad en Peladilla

Ctra. de Badajoz, 2
Teléfono: 924 73 62 29

BARCARROTA

CC.OO.

*Les desea unas Felices Fiestas
a todos los habitantes
y visitantes de Barcarrota*

RESPONSABLE:
Manuel Físico Padilla

PROXIDIS

AUTOSERVICIO
Mari Amado Vergara

OFERTAS PERMANENTES

Especialidad en carnes
selectas y pescado fresco

Desea Felices Fiestas a
todos sus clientes y amigos

C/. HERNANDO DE SOTO, 5
BARCARROTA

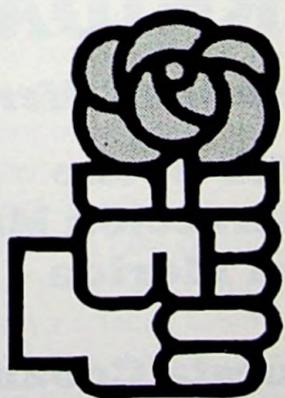


Peña Cultural Taurina
9 DE SEPTIEMBRE

BARCARROTA

*Les desea a toda la Afición,
unas Felices Fiestas*

La Agrupación local del



PSOE

**LES DESEAN FELICES FIESTAS
SALUD Y SUERTE**

CEPROEX, S.L. (Asesoría y Gestión)

Confíe sus gestiones a especialistas y profesionales

Contabilidad de Empresas y Sociedades

Gestión Laboral

Gestoría Administrativa

Tramitación de todo tipo de documentos:

Subvenciones, Prestación familiar,

Transferencias de Vehículos, etc...

Delegación MAPFRE en Barcarrota

Todo tipo de seguros: Automóviles, Accidentes,

Decesos, Hogar, Vida, Pensiones, Agrarios,

Ciclomotores, Caza, etc...

Banco MAPFRE

Oficina en Barcarrota: C/. Jerez, s/n. • Telf. y Fax: 924 73 65 14

Oficina en Badajoz: C/. Zurbarán, 1. 2º; Telf.: 924 22 35 05, Fax: 924 25 08 58



Círculo

LA FRATERNIDAD

Actuaciones de Grandes Ofertas

Día 7: Full de Media Noche

Día 8: Orquesta-Atracción Magia

Día 9: Trío Musical Florida

Día 10: Vaiven

Días 11 y 12: Orquesta Cobalto

**Les desea
unas Felices
Fiestas**

MATINÉ ROCIEROS

**A partir de las 14'30 horas
días 8, 9, 10, 11 y 12**

El Desarrollo Rural y la Iniciativa del Ayuntamiento de Barcarrota para prestar a los ciudadanos un nuevo servicio a través de la Agencia de Desarrollo Local



Nace la Agencia de Desarrollo Rural como una inquietud de la Corporación Local y de su Concejalía de Desarrollo Rural para responder a la problemática que se planteaba la «falta de iniciativas» por parte de los vecinos de la localidad para emprender algún proyecto de desarrollo para crear su propio empleo, e incluso la falta de solicitudes de ayudas para mejorar las empresas y negocios que ya estaban establecidos. Se achacó esta situación a la falta de información y se optó por el acercamiento a los promotores de empresas e ideas de desarrollo y así se dispuso este servicio para la población emprendedora de la localidad.

Surge igualmente por la necesidad de desarrollar adecuadamente en la localidad de Barcarrota aquellas ayudas y proyectos que la Unión Europea pone al alcance de localidades pequeñas en vías de desarrollo como la nuestra, con la intención de evitar el abandono paulatino de los pequeños pueblos por parte de los jóvenes, y para encontrar **NUEVOS YACIMIENTOS DE EMPLEO** mejorando la calidad de vida en estas pequeñas poblaciones y haciendo arraigar en ellas a la población, intentando incluso que su población aumente.

La sede de la Agencia se encuentra en el Ayuntamiento, con oficina indepen-

diente, e incluso con independencia física en cuanto a su acceso.

A lo largo del año y medio que cumple en estos días la Agencia, con los medios personales y técnicos que disponemos, se han realizado las siguientes actuaciones, así queremos explicar el modo de funcionamiento de esta oficina que está abierta al público todos los días laborables y a la que sería recomendable acudir previa cita (924 73 60 51).

Se han efectuado diversas y variadas comunicaciones (cartas individuales, bandos, comunicaciones, etc.) que han dado a conocer la Agencia al público en general y a los promotores en particular; igualmente se han realizado diversas reuniones con los sectores económicos de la localidad y entrevistas con los órganos, organismos e instituciones que puedan aportar ayuda e información al desarrollo de la Agencia.

En general a la fecha de hoy tanto los promotores locales, por una parte, como las distintas instituciones (INEM, Junta de Extremadura, ADERCO, Diputación, FEMPEX, etc.) por otra, conocen de la existencia de esta Agencia, podemos decir que se ha consolidado de cara al exterior, sin dejar de pensar que todavía es necesaria más proyección, que creemos se está llevando a cabo a través del Equipo de Promoción de Empleo de Jerez de los Caballeros (al que comarcilmente pertenecemos), ya que nos han requerido ayuda en su gestión

de las competencias que les tiene atribuida la Consejería de Presidencia y Trabajo de la Junta de Extremadura, al igual que nos lo solicitó ADERCO en su momento, aunque realmente exista más contacto e intercambio con el equipo de Jerez de los Caballeros que con ADERCO en Olivenza.

Igualmente se solicitó colaboración al INEM, estando en contacto con el OBSERVATORIO del INEM, y participando activamente en las Jornadas desarrolladas en Don Benito, donde se llevó a cabo la planificación de la Formación para 1.998 (Jornadas Técnicas sobre el Mercado Laboral para 1.998) que han servido para realizar todos los planes de formación de la Junta de Extremadura cuando este año ha recibido las competencias en esta materia.

Se han elaborado los siguientes proyectos o programas para conseguir ayudas públicas, se han elaborado otros que no han sido aprobados: **Proyectos para Dinamización del Mercado Laboral en el ámbito rural; Fomento del Empleo Estable en el sector agrícola en Barcarrota**, con este último se ha aprobado una subvención de 15.000.000 ptas., se creará un Centro de Manejo Ganadero y actividades agrícolas, así como la instalación de una báscula de mayor tonelaje que la existente y un servicio de desinfección de transporte. Se creará empleo estable a través de una Cooperativa que forman tres jóvenes de la loca-

lidad y que está tramitándose su constitución en la Junta de Extremadura, cumpliendo el compromiso de creación de empleo por parte del Ayuntamiento.

Hemos elaborado el Proyecto de la **Escuela Taller Bacacis**, con una subvención solicitada al INEM de 121.000.000 ptas. para dos anualidades, el presupuesto total asciende a más de 200.000.000 ptas. y se impartirán cursos de albañilería, carpintería, jardinería y ayuda a domicilio (un total de 52 alumnos, con un contrato de formación), y se contratarán a 8 personas del cuerpo docente. El Proyecto tiene como objetivo formar a los alumnos para su posterior inserción laboral y a la vez con las prácticas realizar las labores de recuperación de la antigua Cámara Agraria para su uso como centro social de mayores.

Igualmente hemos elaborado el Proyecto de Casa de Oficios del REA, con una subvención solicitada de 42.000.000 ptas. para una anualidad, donde se impartirán cursos de ebanista y escayolista-pintor, con un total de 30 alumnos. Su objetivo principal es formar pero a la vez realizar las obras más complejas y artesanales de la antigua Cámara Agraria.

Se ha caracterizado nuestra labor por la promoción de las INICIATIVAS LOCALES DE EMPLEO en las que el Ayuntamiento apoya con medios técnicos y humanos, a la vez que con el arrendamiento y cesión de instalaciones a

aquellos promotores que crean su propio puesto de trabajo. En todas las INICIATIVAS LOCALES DE EMPLEO, la Agencia de Desarrollo Local, elabora los Estatutos de la Cooperativa, constitución, registro, CIF, exenciones fiscales, y toda la tramitación administrativa, al igual que todas las ayudas por creación de empleo y por inversión, además de préstamos subvencionados. La calificación como INICIATIVA LOCAL DE EMPLEO por parte del INEM y la correspondiente bonificación de cuota de la Seguridad Social de los trabajadores:

A.- Elaboración de la I.L.E. de la Cooperativa de Trabajo Asociado BACACIS de Artesanía de piedra natural y otros. Seis jóvenes trabajadores en artesanía de granito que han creado su propio empleo. Fueron alumnos del Taller de Cantería de la anterior Escuela Taller.

B.- Elaboración de la I.L.E. Cooperativa de Trabajo Asociado ARCORUM de Ayuda a domicilio y limpieza. Seis mujeres desempleadas comenzarán a trabajar y a gestionar su propia empresa. Han trabajado para el Ayuntamiento en Ayuda a Domicilio y limpieza y han realizado los cursos de formación.

C.- Elaboración de la I.L.E. Cooperativa de Trabajo Asociado para servicios a las empresas agroganaderas. Tres jóvenes desempleados del REA crean su propio puesto de trabajo. Co-

nocen ampliamente las necesidades de la localidad en servicios a las empresas agro-ganaderas.

Con independencia del asesoramiento, de aquellos que han preferido utilizar la empresa privada para presentar sus proyectos, se han elaborado proyectos de subvenciones y ayuda de:

- Préstamos subvencionados en puntos de interés para PYMES, tanto por necesidades de tesorería, como por activo circulante o activo fijo en inversiones: se han realizado numerosas consultas y se han tramitado directamente por la agencia ocho expedientes.

- Establecimiento de trabajadores desempleados como autónomos, se han tramitado dos expedientes en comercio, cuatro en el sector transporte; uno en forja artística; uno en carpintería. Hemos de manifestar que las tres Cooperativas con los quince nuevos trabajadores han optado por el Régimen General de la Seguridad Social, por lo que sus expedientes de creación de empleo son independientes.

- Subvenciones LEADER II. ADERCO Olivenza, subvencionando la mejora de instalación de un establecimiento de restauración de la localidad, así como la Cooperativa de Granito y al propio Ayuntamiento para una primera fase del Albergue en «El Ahijón», en colaboración con la Oficina Técnica de este Ayuntamiento.

Normalmente se realiza una comunicación pública, y también una comunicación personal, así como una reunión con el colectivo correspondiente al sector subvencionado, así se han realizado las siguientes:

- Ayuda al pequeño y mediano comercio.
- Ayuda al Autotaxi y líneas de débil tráfico.
- Ayuda a la informatización de las empresas y comercialización de los productos. Venta en el exterior.
- Ayuda a las mujeres emprendedoras. Programa «Emprender en femenino» del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Subvenciones para mejorar la calidad de los establecimientos de restauración.
- Subvenciones para mejorar la seguridad de los trabajadores de las empresas.

También se ha comenzado a desarrollar en colaboración con el Centro Piloto de Proyectos Europeos de Plasenzuela (Cáceres) un programa para inserción de minusválidos (HORIZON) y un programa para inserción laboral, formación y mejora de oportunidades de la mujer rural (NOW, Proyecto piloto «Mujer total»).

Manuela Triguero Llera
Agente de Empleo y Desarrollo

MATADERO Y FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES IBÉRICOS DE BELLOTA

R.D.G.S. 103883/BA



FELICES FIESTAS

MONTE PORRINO

SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA

Carretera Salvatierra, km. 3,5

Teléfonos: 924 75 25 61 - 924 75 25 36

06174 SALVALEÓN

Panasonic

- * Copiadoras
- * Máquinas de escribir
- * Fax
- * Multicopiadoras
- * Guillotinas y Cizallas
- * Calculadoras, etc.

LES DESEA A TODOS FELICES FIESTAS

Distribuidor Oficial: COPYEX, C.B.

C/. Arco Barco, 4-B - VALDEPASILLAS (Badajoz)

Teléfono: 924 24 61 34 - Telf./Fax: 924 23 53 49



SOTEX

SOLUCIONES
TÉCNICAS
EXTREMEÑAS

Ferretería

En Avda. Ricardo Carapeto, N.º 60

**HERRAMIENTAS PARA EL
PROFESIONAL Y BRICOLAGE**

TELÉFONO Y FAX: 924 24 88 54 - BADAJOZ

Hacia un congreso de Literatura Infantil y Juvenil

El II Congreso de Literatura Infantil y Juvenil organizado por la OEPLI, y la Universidad de Extremadura que se celebrará en los últimos meses del presente año tiene programadas actividades en diferentes sitios de nuestra comunidad. Una de ellas con repercusión en toda la nación tendrá lugar en Barcarrota. Allí estará ubicada una exposición que incita a la participación de todas las gentes que a ella acudan. Ayudar a la confección del cronograma de leyendas, a la recreación visual de diferentes materiales debidamente clasificados y al juego manipulativo (interactivo) propio de los nuevos medios de comunicación.

Todas las actividades que tengan lugar en el pueblo de Barcarrota o en sus alrededores, antiguo monasterio de Rocamador tienen como finalidad la difusión del libro infantil y juvenil en las diferentes lenguas de la península ibérica y ser conscientes de la importancia que adquiere un lugar determinado (Barcarrota en este caso) para propagar los resultados a las gentes de la comarca, a las otras comunidades de estado y como si de hermanamiento se tratase al país vecino por la cantidad de vínculos que unen ambas culturas.

Pues bien, en Barcarrota pretendemos unificar todo aquello que nos ha llegado a través de la tradición oral con lo que las nuevas tecnologías son capaces de hacer. Pretendemos dar un sentido global y unitario a expresiones como, «érase que se era»..., «había una vez...», «hace mucho tiempo, en un lejano país»..., con otras mucho más novedosas que poco a poco van adquiriendo consistencia en nuestro léxico del día a día: «web», «mail», «explorer», «internet», por citar algunas. Así pues, podemos afirmar que la cohesión de los dos mundos, el primero basado en la tradición (fenómeno preferentemente oral) y el actual con ingredientes presumibles del futuro (redes informáticas, vías de comunicación) deben tener cabida en la formación de la generación actual y por consiguiente en las venideras.

La afirmación de que hoy no hay un pueblo sin memoria, nos lleva a la conclusión que cualquier acto futuro ha de pasar por el tamiz de esa afirmación. Más tarde con todo el sustrato que esa memoria nos regala podemos dar a las generaciones a devenir los suficientes conocimientos para planificar sus condiciones de expresión producto del análisis pormenorizado.

Antes de la difusión propiamente dicha está el análisis y el conocimiento exhaustivo del material sean libros u otros recogidos de las más diversas fuentes; pero todo ha perdurado en el tejido cultural que un pueblo ha sido capaz de fabricar. Sus historias, narraciones, leyendas, hechos extraños, etc.; y cuando se conoce con suficiencia todo lo que el acervo cultural es capaz de transmitir y unido a una gran dosis de imaginación se crean otras historias y otros mundos para deleite de los demás. Pero a veces, son perseguidos y el tenedor guarda celosamente como si de un tesoro se tratase aquellos escritos que suscitaban inquietud por su contenido y se nos muestran, en otros momentos, como si de magia se tratara y vienen a engrosar nuestro patrimonio cultural.

La exposición es participativa, necesitamos de la ayuda de todos para que adquiriera su total dimensión. Los mayores o aquellos que tengan los conocimientos desde su experiencia aportarán detalles de un valor singular para completar el cronograma. Los más jóvenes y todos los atrevidos desde su iniciativa indagadora recurrirán, posiblemente, desde un ordenador a importar todo tipo de información que dependiendo de las necesidades solicitemos y alguien desde cualquier lugar esté cerca o sea el punto más lejano del globo nos envía. Así mismo y desde esta misma sala o habitación y desde nuestros ordenadores expandir por doquier quiénes eran los Caballeros de Bradenton, la influencia de las leyendas marianas en el desarrollo cultural y hacer una propaganda de los productos derivados del cerdo para su conocimiento y comercialización, por poner algunos ejemplos significativos; y entre medio de todo, alguna historia de la matanza o de las largas noches de invierno que junto al hogar pasaban la familia escuchando la tranquila y sosegada voz que nos recubría con una atmósfera de quietud y de una carga emocional incalculable.

En definitiva, queremos unificar lo pasado con el presente y este presente se convierte en futuro y desde estos dos puntos de vista transportar al niño, joven o adulto a un recorrido por la leyendas de Extremadura y a través de internet viajar a los diversos lugares en busca de fuentes que ayuden a completar el mapa de historias u otros documentos que nos ayudan a perfeccionar el trabajo.

Juan José Matilla Álvarez
(Miembro del Comité Organizador)

MARIANO CUENDA TORRES

Polígono El Nevero

BADAJOS

Teléfono: 924 27 04 70

Fax: 924 27 60 57



Friigo



Plaza del Mercado
Telf./Fax: 924 736 221
06160 BARCARROTA

ARTES GRÁFICAS

Fotocomposición - Libros - Revistas
Folletos - Carteles - Catálogos - etc...

RECLAMOS PUBLICITARIOS

Serigrafía - Camisetas - Gorras
Mecheros - Bolígrafos - etc.

PAPELERÍA

Fotocopias - Encuadernaciones
Plastificaciones - Artículos de Regalos

HERMANOS CHAPINES

Fábrica de Embutidos y Salazón de Jamones
Especialidad en productos del
cerdo ibérico de bellota

Carnicería, Charcutería
Especialidad en Ternera, Cordero y Cochinillo

C/. Progreso, 40 - Telfs.: 924 73 61 27 y 924 73 60 94
Móvil: 910 70 17 45
BARCARROTA (Badajoz)

PUESTO EN EL MERCADO 10-11 y
PUESTO EN EL SPAR - Barcarrota



En homenaje a mi maestro

Hace un par de años, un desgraciado accidente cerebral me dejó KO de cuantas ilusiones tenía pero yo, como el toro bravo, me resisto a morir. Pasando desapercibido y aunque con escasas fuerzas seguiré luchando y reivindicando lo que creo es de ley o al menos ley de vida que es la supervivencia, y mientras mi cuerpo aguante, seguiré defendiendo a capa y espada, al menos en mi pueblo, que también es el vuestro, principalmente dos cosas que son mis aficiones favoritas: la fiesta de los toros y la artesanía, que eran así mismo las de mi maestro el «Guarni», dos especies en peligro de extinción. La de los toros no hay peligro por ser la fiesta nacional por autonomasia, pero la artesanía, está casi extinguida y salgo al paso en esta oportunidad que nos brindan de poder expresarnos libremente en este veterano libro de feria, en el cual no me siento novato ni extraño, sin asiduo, pues he colaborado siempre que he podido. Esta vez lo hago, y a pesar de mi reducida capacidad craneana, porque tengo una espina clavada en el centro de mi corazón que seguro también la tienen muchos hijos y nietos, como yo, de artesanos ilustres que lucharon por su oficio hasta los últimos días de su vida y que nunca se dieron a conocer y así exhibir su arte por el temor de que pudieran padecer acoso o persecución tributaria a la que es cierto que pudieran ser sometidos y que aún tememos. Pero alguien tiene que ser el primero, el valiente y denunciarlo públicamente porque se está perdiendo la artesanía pues los pocos artesanos que quedan, si es que queda alguno, hacen esa tarea a pesar de que disfrutamos de la democracia a escondidas al igual que antes escuchaban la pirenaica en el anterior régimen digno de olvidar.

Los pocos artesanos que quedamos y por eso digo en peligro de extinción, son personas mayores y no pueden exhibir sus manualidades por el temor a que le vuele la pensión y aún jóvenes, relativamente

sólo quedamos unos cuantos nostálgicos que un día juramos a nuestro maestro, al igual que si de una religión se tratara, el que seguiríamos y que aún seguimos trabajando a escondidas y sólo los que por suerte tenemos un salario para poder arrimarle a lo deficitario que esa tarea corea, sólo y con la ilusión de que nuestros retoños lo puedan continuar y que ellos al verle tan poca rentabilidad eligen otro camino más rentable.

Para esta próxima feria de septiembre, han tenido la gran idea de celebrar una feria de muestras y en la cual podremos exponer todas las personas, tanto los que fabricamos como los que comercializan cualquier producto.

Es una excelente idea y una alternativa a lo que fue en su día famoso en toda Extremadura el rodeo de la feria de Septiembre de Barcarrota, y que en estos años, debido a nuevas técnicas, se ha ido perdiendo.

Estoy seguro de que esta muestra nos animará a seguir adelante y nos darán a conocer las múltiples ayudas que nos ofrece el Gobierno, pero todos somos conscientes de que la artesanía es un tesoro a recuperar y nos encandilarán con subvenciones sustanciosas, y más, pero nuestros maestros también nos enseñaron a que un día para cazarnos utilizarían la técnica del pescador: primero ceban para que te confíes y luego piques en el anzuelo.

Tengo la esperanza de que algún día nos den el mismo trato que hoy se les da a los animales salvajes y que aunque no nos echen de comer (traducido: subvenciones), nos dejen en libertad y desaparezca la persecución y captura.

Solo así, tratándonos como a los animales salvajes en peligro de extinción, los pocos artesanos que quedan podríamos sobrevivir e incluso reproducirnos.

Francisco Amado, Barcarrota, Agosto de 1998

Repostería - Casino

ROGELIO y LOBATO

Cocina Variada

**Matiné Rociero los
días 8, 9, 10, 11 y 12**

**A partir de las
14'30 horas**

FELICES FIESTAS

Para Pan Artesano

EL PAN DE TÁLIGA

Antonio Rodríguez de la Cruz

Telfs.: 924 42 21 81 - 924 42 21 86

TALIGA



HOSTAL - RESTAURANTE

Las Encinas

**BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS
REUNIONES DE NEGOCIOS, ETC.**

Ctra. Badajoz-Huelva, km. 49,200

Teléfono: 924 73 66 51

BARCARROTA

(Badajoz)

Casa Donato

JOYERÍA - RELOJERÍA

FERRETERÍA

TALLER PROPIO DE JOYERÍA Y RELOJERÍA

*Se hacen placas para puertas
y todo tipo de grabaciones.*

HACEMOS COPIAS DE TODO TIPO DE LLAVES

MÉDICO TERRÓN, 1 - TELF.: 924 73 62 31

BARCARROTA

BAR - RESTAURANTE

Avenida

Especialidad en
toda clase de
Carne y Paella

LOCAL CLIMATIZADO
TERRAZA DE VERANO
CON BARBACOA

Teléfono: 924 73 65 52
BARCARROTA

ALIMENTACIÓN Y DROGUERÍA

*Josefa Guijarro Macías
Mercedes Guijarro Guijarro*

Gracias por confiar en nosotras



**C/ San Juanes, 17
C/ Reyes Huertas, 28
* Barcarrota ***

ALCARRACHE

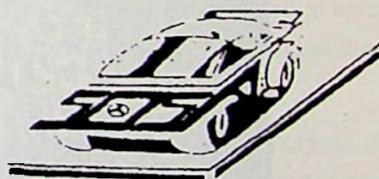
SDAD. COOP



BARCARROTA

*Les desea unas
Felices Fiestas*

CTRA. ALCONCHEL, S/N.
TELÉFONO: 924 73 61 44
06160 BARCARROTA



Talleres Hnos. SOSA

MECÁNICA EN GENERAL
CHAPAY PINTURA
CARGAY REPARACIONES
DE AIRE ACONDICIONADO

Les desean Felices Fiestas
Ctra. Badajoz, 18 - Telf.: 924 73 69 00
BARCARROTA

EXTRA

crédito 6.000 X 100.000

*Para pasar
unas vacaciones
que ni pintadas.*



 **Banesto**

Infórmese en su oficina. BANESTO. La tienda de su crédito.
C/. Monte, 28 - BARCARROTA - Teléfonos: 924 73 60 50 y 924 73 60 75

El Tercio de Banderillas

Es el segundo tercio de la lidia del toro. La función de las banderillas es reanimar al Toro, después de la suerte de Varas (o venirse arriba, como se dice en el argot).

A finales del siglo pasado y a principios de este, se banderilleaban a los toros con banderillas de fuego, se les llamaban Avivadores pues es en lo que consiste, como anteriormente he dicho.

Hoy las banderillas están hechas de dos maderas redondas (de distinta medida según banderilleen matadores o banderilleros), vestidas alternando papeles de colores, o de un solo color y con un afilado arpón de acero en el final.

Hoy otro tipo de banderillas, que se usa sólo en los toros mansos (toros que por su mansedumbre no se han podido picar) prácticamente son como las otras sólo que el arpón es el doble de el normal se les llaman por sus vestiduras banderillas negras.

Banderillar al toro, consiste en citar a este con las banderillas en las manos e ir a su encuentro, y en el momento de la reunión de toro y torero bajar las manos, juntarlas, volverlas a levantar juntas y clavarlas en el morrillo del toro lo más juntas posible.

Hay un dicho en el toro, del tercio de banderillas, que se refiere a la forma de la colocación, del par (ha clavao en una perra gorda) imaginarnos lo juntas que deben estar clavadas.

Hay varias formas de banderillar, por citar algunas tenemos: De poder a poder, Al quiebro, De sobaquillo, A toro pasao, Al cuarteo (a este par en el argot se le llama también Asomarse al balcón) etc...

La forma de banderillar más usual que vemos hoy en las plazas de toros el Al cuarteo.

NOTA: Cuando se banderillea como mandan los cánones, sacando los palos desde abajo clavando juntas y arriba salen de la suerte apoyado en los palos y darle la cara al toro tiene una estética y belleza asombrosa.

Juan Antonio Gordillo Silva



NORTE HISPANA

DE SEGUROS Y REASEGUROS

Porque la vida es un riesgo que hay que correr, NORTEHISPANA DE SEGUROS, S.A., es la Compañía especializada en cubrir toda clase de riesgos sobre personas y enseres.

La que pone a su alcance y al de toda la familia el auténtico seguro popular bajo una estudiada proposición de cobertura que no desnivelen el presupuesto.

Pida información a NORTEHISPANA, de sus CARPETAS DE SEGURO, con sus múltiples combinaciones en las que se incluyen:

ÓBITO

ACCIDENTES

SUBSIDIO POR INTERVENCIÓN QUIRÚRGICA

INCENDIOS

RESPONSABILIDAD CIVIL

PENSIONES

VIDA-HOGAR

VIDA COMBINADO

MULTI-RIESGO DEL HOGAR

**Consulte con NORTEHISPANA DE SEGUROS, S.A.
Plaza de España, 5, 3ª - Teléfonos: 924 22 01 57 -
924 24 86 69**

BADAJOS

La Compañía de los asegurados bien informados

Reina y Damas 1998

Estos textos que a continuación se ofrecen pertenecen a los narrados en el Video que, con ocasión de la Elección de la Reina y Damas de las Ferias y Fiestas de Barcarrota 1.998, redactaron las, por entonces candidatas, para la especial noche del 1 de agosto.



Reina 1998: VANESA BALSERA DURAN

Nací un 26 de febrero de 1.980 y mis padres decidieron llamarme Vanesa.

Desde pequeña lo que más me ha gustado ha sido la práctica del deporte. Siento una gran pasión por él y mi deporte favorito es el ciclismo. Debido a esto, este año mi aspiración profesional es comenzar una carrera de Educación Física en Badajoz, tras haber terminado COU.

Soy una chica de letras; en mi tiempo libre me dedico a leer. El último libro que he leído ha sido «Poemas de Amor» de P. Neruda, ya que soy apasionada y romántica. Me encanta

estar con mis amigos en cualquier sitio, a ser posible en el Llano de la Cruz, donde me he criado y de lo cual me siento muy orgullosa.

La fiesta que más me gusta es la que se hace en Honor a nuestra Patrona, la Virgen del Soterraño.

Agradezco el apoyo que me han prestado mucha gente, sobre todo el de mi familia.

Y para concluir este saludo os deseo que paséis una noche tan especial como la que espero pasar yo.



CONSTRUCCIONES

IRGEN DEL

OTERRAÑO SDAD. COOP.

**AL SERVICIO DE
BARCARROTA Y SU COMARCA**



Teléfonos:

924 73 62 42 * 924 73 67 86 * 924 73 68 62

C/. Francisco Rubio, 46
BARCARROTA (Badajoz)



Dama:
MARINA SÁNCHEZ SÁNCHEZ

Mi nombre es Marina: nací el último día de Febrero y con 18 años estoy realizando COU. Me defino como una persona tímida pero a la vez mantengo un carácter fuerte. No me gusta la política pero intento ser una persona sociable. En mi tiempo libre me gusta la televisión y salir con mis amigas, aunque tengo que destacar que me gusta todo lo relacionado con el Medio Ambiente.

Para terminar soy una de las candidatas a esta tradicional fiesta de la Elección de la Reina con lo que estoy muy ilusionada, no sólo por haberse acordado de mí, sino por ser una de las cinco representantes del pueblo este año.

Dama:
RUTH MANGAS MURILLO

En un pueblo no muy lejano llamado Barcarrota, un cinco de Enero nació una chiquilla blanca y regordeta llamada Ruth.

La infancia y adolescencia la pasó en su pueblo, como una más, junto a su familia y amigos. Lo que ella no imaginaría es que 18 años después iba a ser candidata a Dama o reina de sus fiestas.

A esa chiquilla, hoy en día crecida, le gusta ser activa en su pueblo, asistiendo a clases de Teatro, interesándose por las manualidades, y, por qué no, por el tan sano deporte. Si el futuro no le juega una mala pasada le gustaría cursar Ciencias del Deporte.

Como cualquier otra joven de su edad le apasiona la diversión, el estar con su «gente» y conocer nuevos amigos.

Sus paisanos más cercanos le califican como alegre, extrovertida y dinámica.

La chica de la que les hablo soy yo, y por eso os agradezco en primera persona que os hayáis acordado de mí. Un saludo.



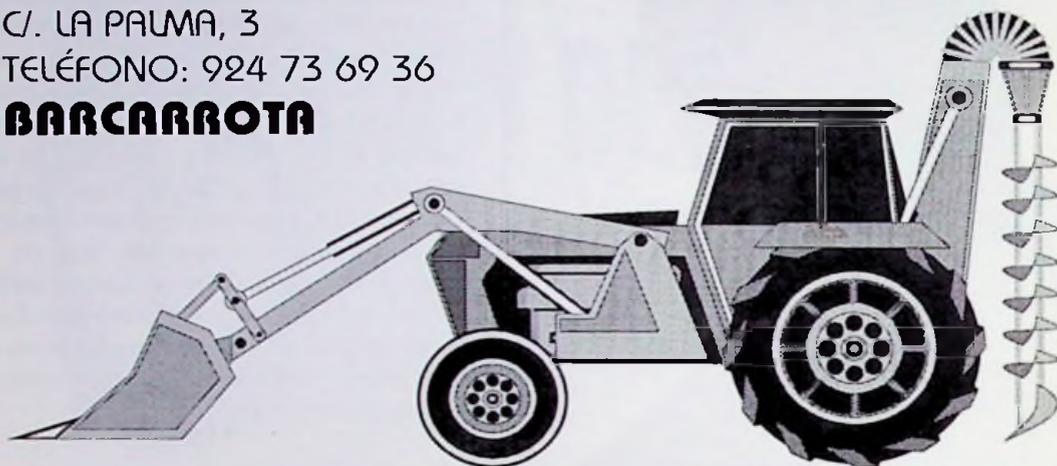
EXCAVACIONES • POZOS • ZANJAS y DERRIBOS

– Francisco Chaparro Cuesta –

desea a clientes, amigos y a todo el pueblo
en general Felices Fiestas

C/. LA PALMA, 3
TELÉFONO: 924 73 69 36

BARCARROTA



LA PEÑA GALGUERA DE BARCARROTA



*Les desea que pasen
unas Felices Fiestas
a los Barcarroteños*

EUGENIO VAQUERIZO

CORREDOR AUTORIZADO N.º 71



**GANADOS, CEREALES
y FINCAS**



NTRA. SRA. DE GUADALUPE, 2 - TELF.: 924 73 61 84 - BARCARROTA



Dama:
HERMINIA SERRANO GIL

Qué cómo me llamo, Herminia y, al igual que el resto de mis compañeras, tengo 18 años. Mis amigos saben que para mí ninguna menudez carece de importancia, sobre todo en mis estudios y en mi futuro como estudiante de medicina.

Me considero una persona detallista y trabajadora. Paso gran parte del día tarareando viejas canciones; no sólo cantando, siempre he tenido tiempo de bailar, pero en ocasiones no lo he hecho por diversión, porque cuando pertenecía al grupo Menfis viajaba de noche, carnavales y verano... que para una estudiante como yo son sus fechas clave.

Aunque parezca que el miedo a un escenario nunca se presenta ante mí, tengo que decir que no es lo mismo cantar en una orquesta, donde todo es más minucioso y estudiado, que encontrarme en el escenario de la Reina de las Fiestas. A pesar de ello, me siento afortunada por haber compartido estos momentos con las demás candidatas y con mi pueblo.

Dama:
MARÍA SÁNCHEZ TORRADO

Como a todas las generaciones, me llegó el turno de estar aquí para decirlo algo. Lo primero y esencial es agradecer a las diferentes asociaciones culturales que se han fijado en mí y así recordar que tengo 18 años y me llamo María y como el resto de mis compañeras me llegó la hora de salir fuera para estudiar una carrera. Mi intención es hacer Derecho «sin torcerme demasiado».

Qué os puedo decir de mí. Pues, poca cosa. Me gusta mucho leer y me parecen muy interesantes las que llaman «lenguas muertas»: latín, griego... De las personas, sonará a tópico lo que os voy a decir, admiro la honestidad y la lealtad, por consiguiente, detesto la hipocresía y la prepotencia.

Estas fiestas las hemos vivido con mucha ilusión, pero este año con mucha más por representar a nuestro pueblo. Una de nosotras será la que lo haga como Reina, pero todas nos consideramos reinas igualmente por sentir la alegría de acompañarla en todos los actos divertidos y entrañables.

Por último quiero desearles que lo pasen muy bien esta noche y unas felices fiestas de nuestra Patrona.



Castraciones "EL CABRERO, S.L."

Castradores de cerdos/as y caballos

C/. Progreso. 63 - Teléfono: 924 73 68 58 - Móvil: 989 40 28 20

BARCARROTA

Les desea Felices Fiestas

Cerámica Artística
Barcarrota, S.L.

Os desea

¡Felices Feria y Fiestas!

*y les esperamos próximamente
en nuestras nuevas instalaciones
del polígono industrial*

COOPERATIVA DEL CAMPO

La Benéfica

Les desea Felices Fiestas

Programa de Ferias y Fiestas 1998

• DIA 6, DOMINGO •

- 09'00 h.: Novena, Santa Misa y Salve.
11'00 h.: Misa.
11'00 h.: Carrera de Galgos.
11'30 h.: En el Polideportivo Municipal: Inauguración de la I Muestra Local, que se prolongará hasta el día 9 de septiembre.
12'00 h.: Gran tirada al Plato.
20'40 h.: Santo Rosario, Novena, Salve, Misa y Canto del Himno.

• DÍA 7, LUNES •

- 08'00 h.: Novena, Santa Misa y Salve
12'00 h.: Repique de campanas
20'40 h.: Último día del novenario con los siguientes actos: Santo Rosario, Novena a la Virgen, Salve, Misa con Homilía, y canto del Himno a la Santísima Virgen. La misa será cantada por el **Grupo 'La Albarca'**.
23'00 h.: En la Plaza de la Virgen, fuegos artificiales, con el tradicional acompañamiento de la Banda Municipal de Música '**Guzmán Ricis**'.
00'30 h.: Verbena en Plaza de España, a cargo del grupo **ARCO IRIS**. hasta altas horas de la madrugada.
01'00 h.: Pregón a cargo de D. Antonio Eliseo Torrado Visado. Cronista Oficial de la Localidad.

• DIA 8, MARTES •

Día de Extremadura. Día de la Virgen del Soterraño.

- 07'00 h.: Repique general de campanas disparo de cohetes con motivo de la festividad del día.
08'00 h.: Misa de Alba, que será aplicada en memoria de todos los difuntos de esta Hermandad.
08'00 h.: Diana a cargo de la **Banda de Cornetas y Tambores de la Cofradía de la Vera Cruz**.

- 11'00 h.:** En el Salón de Plenos del Ayuntamiento. Pleno Institucional con motivo de la celebración del Día de Extremadura. En el mismo intervendrá la **Coral Barcarroteña**.
- 12'00 h.:** Misa solemne, a la que asistirán autoridades y hermandades. Esta misa será cantada por la Coral Barcarroteña. A continuación, repique de campanas mientras se baja a la Santísima Virgen.
- 12'30 h.:** Concentración de Motos.
- 19'00 h.:** Procesión de la Venerada Imagen de Nuestra Patrona Santa María del Soterraño. A continuación besamanos y última Misa. (La procesión irá acompañada de forma altruista por la Banda Municipal de Música «**Guzmán Ricis**»).
- 21'00 h.:** Gran Novillada con picadores.
- 00'00 h.:** Plaza de España, verbena con la actuación de la Orquesta 'Employer'.

• DIA 9, MIERCOLES •

- 08'00 h.:** Diana Floreada a cargo de la Banda Municipal de Música 'Guzmán Ricis'.
- 12'30 h.:** En el Campo Municipal de Fútbol «Antonio Cuerda». Taller de juegos tradicionales. Todas las edades y regalos para todos.
- 18'00 h.:** Pasacalles Taurino a cargo de la Banda Municipal de Música «Guzmán Ricis».
- 18'30 h.:** Corrida de Toros. Se lidiarán 6 toros bravos 6, de la ganadería de Jodar y Ruchena, para los diestros: **Finito de Córdoba, Antonio Ferrera y Morante de la Puebla**.
- 00'00 h.:** En Plaza de España, verbena a cargo de la Orquesta «Habana». La misma se prolongará hasta altas horas de la madrugada.

• DIA 10, JUEVES •

- 12'00 h.:** Juegos populares para niños.
- 18'00 h.:** Pasacalle Taurino a cargo de la Banda Municipal de Música «Guzmán Ricis».
- 18'30 h.:** Novillada.
- 00'00 h.:** En plaza de España, y hasta altas horas de la noche, verbena a cargo de la Orquesta «Acuario».

• DÍA 11, VIERNES •

- 11'00 h.: En el Llano de la Cruz, gran chocolatada infantil, para niños de 8 a 12 años. Habrá obsequios para todos los participantes.
- 12'00 h.: **GRAN FIESTA INFANTIL.** Pasacalles de Gigantes y Cabezudos, locomotora con platillos, tren eléctrico neumático, pista de coches, festival de payasos, equilibristas y malabaristas. Concursos. La fiesta comenzará en el Llano de la Cruz, tras la chocolatada, para acabar en la pista de la Piscina.
- 00'00 h.: Verbena doble en Plaza de España. Actuarán las **orquestas Acuario y Ácido.** Se prolongará hasta la vaquilla del aguardiente.

• DIA 12, SABADO • FIESTA LOCAL,

- 07'00 h.: Chupinazo
- 08'00 h.: Suelta de las vaquillas del Aguardiente.
- 13'00 h.: Actividades en el Hogar del Pensionista. Concurso de bailes de salón.
- 18,30 h.: En la Plaza de Toros, suelta de las vaquillas. Entrada gratuita.
- 22'30 h.: En Plaza de España, última verbena de las ferias 1998, con la actuación del **grupo CIUDAD DE ALICANTE.**

NOTAS:

- Todas las actividades juveniles de la programación se desarrollarán en programas aparte, y serán llevadas a cabo por el Consejo de la juventud, la Asamblea Local de Cruz Roja, Cofradía de 'Los Marochos', la Universidad Popular de Barcarrota, y la Concejalía de Festejos del Ayuntamiento de Barcarrota.
- Se prohíbe de forma expresa, y por razones obvias de seguridad, el paso al Real de la Feria y zonas concurridas de público, a todo tipo de vehículos a motor y bicicletas, así como de caballos y cualquier animal de monta.
- Los datos relativos a Tirada al Plato, Carrera de Galgos y Concentración de Motos, se detallarán en programación aparte.





***El Ayuntamiento
de Barcarrota
les desea unas Felices
Ferias y Fiestas 1998***

Tarjeta Extremadura



CAJEROS

BARCARROTA - C/. MONTE, 21

CAJEROS MÁS PRÓXIMOS

SALVALEÓN

Plaza de España, 5

SALVATIERRA DE LOS BARROS

C/. Calvo Sotelo, 14

JEREZ DE LOS CABALLEROS

C/. Vasco Núñez, 13

HIGUERA DE VARGAS

C/. José Salguero, 27

SANTA MARTA

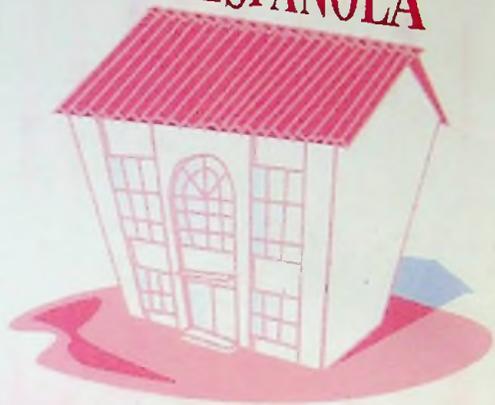
C/. Francisco Neila, 20

y en cualquier lugar donde vea estos símbolos:



 **Caja de Badajoz**

LA ESPAÑOLA



Conozca nuestra nueva tienda.
Visítenos en *Barcarrota*



Muebles La Española

C/Badajoz, 26 - C/Cava, 8 - **BARCARROTA**
Ctra. de Olivenza, km 1,8 - **BADAJOZ**
C/ Caridad, 4 - **OLIVENZA**

Internet: www.la-espanola.com
e-mail: muebles@la-espanola.com